

دەزگای چاپ و بلاوکردنەوە



زنجیرەی پۆشنبىرى

*

خاودنى ئىملىياز: شەوكەت شىخ يەزدىن

سەرنووسىار: بەدراڭ ئەھىمەد حەبىب

ھۆزى لەبىركرادى گاوان و
گاوانىيە بەناوبانگەكان

ناونىشان: دەزگای چاپ و بلاوکردنەوە ئاراس، شەقامى گولان، ھەولىر

دوكٽور مستهفا جهاد

هۆزى له بىركرابى گاوان و گاوانىيە بەناوبانگەكان

وەرگىپانى

مامۆستا ھەزار

ناوى كتىب: هۆزى له بىركرابى گاوان و گاوانىيە بەناوبانگەكان
نۇوسيىنى: دوكٽور مستهفا جهاد
وەرگىپانى: مامۆستا ھەزار
نۇوسيارى: ماجد مەردۆخ پۆخانى
بلاوکراوهى ئاراس- ژمارە: ٧٧٣
دەرھىتانى ھونەربى ناودوه: ئاراس ئەكىدم
بەرگ: مەرىمەم مۇتەقىيىان
چاپى دووەم، ٢٠٠٨
لە بەرىيە بەرایەتىيى گشىتىيە كتىبىخانە گشىتىيە كان لە ھەولىپەر ژمارە ١٦٦٢
سالى ٢٠٠٨ دىداۋەتنى

پیشادهستیه‌ک

وهرگیز

زور خۆم بەبەختەوەر دەزانم کە کۆری زانیاری کورد ئەو ئاوازە
بەخێرەی وئى دام و وەرگىرەنی ئەم نامىلەکە هىژايەي بەمنى هەزار
ئەسپارد؛ چونکە بەئەنجامدانى ئەو کارە لەبار و نازدارە، بەتىريک دوو
نىشانە دەپىكىم و لە دوو سەرەوە ھەوداى بەختىاريم تىك دەكەنەوە:

۱- ئەم نامىلەکە يە بېرخىستنەوەي ھۆزىكى سەربەرز و نەبەز و مەرد و
نەبەرىدى كەوناراي كورده و ئىستا لە ئارادا نەماوه؛ بەلام لە رۆژ و
رۆژگارىكدا ئەو ھۆزە - كە ھۆزى گاوان بۇوە - زور ديار و لە
بەرچاوان بۇوە و لە سايەي ئازايى و مىرخاسى و گەرناسىي
كوردانەي ھۆزە - لە لايەكى ئەم جىهانە پان و بەرىنەدا - ناو و
ناوبانگىكى زور و زەوهندى پىكەوە ناوه و لە لاي لاوهكى و دەر و
درابوسى و ئاشنا و بىيانىيانەوە، بەزىخ و بويىر و چاونەترس و شىر
و ئابروومەند و جوامىر و ئاكارىپەسند و چاوتىر ناسراوه و دۆستى
خۆى شاد كەدوون و نەيارى بەرباد كەدوون و پاللەوانى بەزاندۇون
و لەشكىرى رەتاندۇون و لە چاخ و چەرخى خۆيىدا گەلى كوردى
وەك گەلىكى هەرە ئازا و بەكار، بەخەلک ناساندۇوه.

ھۆزى گاوانى كورد لە دەورانى دەسىلەلتى خەليفەكانى عەباسىدا
ژياوه و شانبەشانى بەرەي ئەسەدى عەرەبى، شارى حىللەي ئىستاي
عيراقيان بنيات ناوه و سەرەپاي ئەو شوينەوارە ماوهشىان، ماوهەيەكى

زور مەيدانى زۆرانبارى و پىبارى پر لە شانازىي نىوانى خانەقىن و
مەندەلىي ئىستا و حەلوانى ئەوسا و بەدرە و جەسانى لاي كوقت و
عەممارە بۇوە و گەلىك چىا و كەز و ئاوى و بەز و نەرمان و پەقەن و
دەشت و بەندەنى^(۱) لەبەر دەستا بۇوە و كەس نەيۈراوه دەستىيان بۇ
بەرى و ھەركەس خۆى لە قەرهى داون، كەدووپەتىيە قەرەبرۇوت و بۇ
پۇوش و پەلاشى گىيانى نەويستانيان وەك بزۇوت بۇوە و لەگەل ھەر
پادشا و خونكارىكدا جووت بۇوە، بەرھەلسەتى خۆى بەكەوى كوليو
زانىيە و كەس نەيتوانىيە لە بەرى بکۆخى.

جا ھەرەكە لە بىباكى و پەيتى و خورتىدا، شۆرپەسوارى مەيدان
بۇون، لە نانبىدەيى و دەھەندەيى و ئەمەكدارى و چاڭكاريشدا ناوابيان
لە سەررووى ناوانەوە بۇوە و ھونەرەر و ھونەرپەرەر و بويىز و زانا و
پىر و پىاواچاڭكىشىيان زور لىتى ھەلکەوتۇون و لە زور بارانەوە بقۇئەوە
شىاون كە گەلى ھاۋىرەگەزىيان خۆيان پىتوھ رانى و ئاكار و كەرەھەيان
لە بەرچاوى كوردنەبىنان دانى. بەلام بەداخەوە - ئاخ چەند ھەزار
بەداخەوەي تريشمان ھەيە - لە سۆنگەكى بى كەسى و بى دەستى و
زىزىدەستى و بى ھەستى و بى پەنا و پەسييى و خۆشى لە خۆ نەدييى
خۆمانەوە، ھەر دۆمانە گریاوابىن و ژىننامەي ئەو خزمە بەكار و
كارامانەشمان - وەك ھەزاران ھەزار مايەي شانازىي ترمان - لە بىر
چووهتەوە يان لە بىريان بىرىۋەنەوە.

ئەو زيانى كلۇلى و شىرقۇلى و ژىر چەپۆكەيى و دىلىيە، چاوى دل و
دللى چاوى وا كۆپر و كوتەر كەدووپەن و بەدەرىدىكى بىردووپەن كە ھەمىشە
لە تارىكىستانى ئەنگوست لە چاودا، دەزىن و ھەست بەھەلاتن و

(۱) ھىچ بە دورى نازانم: جوانىق، گاوانىق بى. (رۆز) بە چۆم دەلىن.

له بەرچاو رانیم و بینوئینم؛ چونکه سوور دهزانم ئەگەر بەلاساري دەگز
چیای هەلگورد راچم و بلیم لى براوم کە ئەو لهەپەره سەخت و
ھەلەمۇوته پېرىتىنم و له جىگەي خۆى بېرىتىنم، دەبىمە گەپچارى كور و
كالان و دەكەومە بەر توانج و تانەي خويش و بىڭانە و بەشىت و
شۇورم دهزانن و دەشىزانن كە هەزار جار خۆ لە بەرد و دار بىدەم،
تىزمالكىيىشى لى ھەلناكىرىتىنم. واتا مەتالىم فرى داوه و ھەر ھىنەدە
لەخۆم رادەبىنم كە بلیم ئەپىاوه لهكەل ھۆزانىدا، ئىنسانىش بۇوه.
وابازانم ئەو تۈزۈلەشكەن كە من تىيى گەيشتۈرمەر زۆرە. مەسىلەتكى
ناو فارسان ھەيە دەلى: «ھاسانە بېيە زانا؛ دژوارە بېيە مەرقە!».^(۱)
زۆر زاناي زۆرزاڭمان دىيە كە جەوهەر و ھونەرەكە وەك دىواربىر
لەكار ھىناوه و مالى مەردىمى پى وېران كردووه! باسى زۆر زىت و
پىتۇلۇنمان بەرچاو و گويدا تى پەرييە كە زانىارىيەكەيان ھەر بەشى
گىرفانى خۆيان بۇوه و وردىكە نانىكى خوانى خويىندەوارىييان بەھىچ
ئافەرىدەيەك رەوا نەدىيە. گەلىكى واھبۇن و ئىستاش ھەن كە
بەناوىش و بەناوەرەقكىش زانان، بەلام خۆيان و زانستەكەيان گۆشتى
سەر چەپەرە و ھەر دراو و پارەدى بەندى پەروايى لە ناو و نەنگ نىيە و
چىپئابروويى نازانى و له ھىچ بى ئاكارى و نالەبارىيەك سل ناكا.
بازىگانە؛ دەفرۇشى و له كەپىار دەگەرەي. ئىتىر سەۋاداگەر كىيە؟
درابەكەى لە كويىو دراوهتى؟ ئەو ھىنەدە بەتەنگەوە نىيە و ئەوەندە فۇو
لە دۆناكا و بۆ ھىچ پرسىيارىكە لە پاكى و گەمارى دەملى كۆناكا.
كەوابۇو تەننیا زانايى پياو ناكاتە پياو؛ پياوهتى و مەرقاھتى و ئاكارى
لەبار بۆ زانا و خويىندەوار، وەك گەشىيە بۆ خويىن و وەك خويىن بۆ

1- عالم شدن چە آسان؛ آدم شدن چە مشكل!

ئاوابۇونى مانگ و رۆز و ئەستىرە گەشەكانى عاسىمانى كوردىستانمان
ناكەين و ھەمۇو شت لە بەرچاومان رەش و دزىيە و ھەمۇو رەنگىكە لە
لائى كويىر ھەمرەنگى خەللووز و رەزىن.

2- ئەگەرچى ھەر بەباس و خواسى كوردى ھاودەرد و كەسوکار و
خزم و خويشىم دلخۆشم و كە سەربەھوردىيان دەخويىنەمەو يان
دەنۈرسىم، پىيى سەرخوش دەبىم و كە لە ئىستا و راپىردىيان
دەدۈيم، زۆرم لە گىيانان خوش دى و فەرامەوشىم پىيىان دى و
ھەمېشە بېزۇو بە جۆرە كارانە دەكەم و لە بەرم نابىزىرەن، بەلام
بەتاپىھتى ئەركى ئەمچارم زۆر لە لا بە دەم و پېرۆزە؛ چونكە ماكى
كارەكە و نووسىنى و تارەكە بەرھەمى رەنچ و كۆششى مامۆستا
مىستەفا جەۋادى خۆشەۋىست و بەناوبانگە.

لەسەرمە كە شەرم نەمگىرە و ئەو راستىيە لە خۆم بلېم؛ راستان
دەھى ئەرگىيز لە تابىت و توانى قەلەم و زمانى منى ھەزارى
دەستەوستاندا نىيە تۆزىكىش پەسنى ھۆزانى و زۆرزانى و جەوهەر و
ھونەر و زىرى و بەپىرى ئەو پىاوه شايىستە و شىاوه بىدەم! گەلىك لە
زانىيانى بەدەسەلات و خويىندەوارانى لە زەبر و وېزەوانانى دەمپول
رەوان - بەوتار و كتىپ و دوان - پەسنىيان داوه و ھىشتا دەورى
ھەشتىك لە مشتىكىيان نەداوه و لە كۆشكىك خشتىكىيان دانەناوه.

شارى دلدارىت سەرۋەپەر پىشكىنى
ئىمە تازە پى دەخەينە كۆوجەيەك
كەوابۇو چارم ناچارە دەبىي واز لەو بىنەم كە لەبارى خويىندەوارى و
پۇشنبىرى و زانىارى و زىرى و ھۆشىيارىي دوكتۇر مىستەفا جەۋادەوە
بدۈيم و پلەي زانست و پايەي شارەزايى و مایەي پىسپۇرپى و زانايىيى

لەسەر بەرزەکى دواندان و لە كۆپى رۆشنېيراندا - كە لە ويئە و مىژۇوى لاتى عەرەبى دەكۆلىەوە و مالىم ھەقە كەسىش وەك ئەۋى لى نەدەزانى - هەر وەختىك لەناويكە لەلەنگوت كە خاوهنى بەرگەز كورد بۇوە و لە ناو عەرەب و ئىسلامدا جەوهەرى لە خۇنىشان داوه و بەئازا و دلسۇز زانا ناو براوه، بەپەرى قەدر و رېزەوە ناوى دەبرد و دەستىشانى دەكىد كە ئەوە كورد بۇوە و زىننامەشى شى دەكىدەوە. لەو سەرەوبەندانەدا كە خويندەوارى پاروروفرىئىن و ھەلپەرسىت، سەربەخۇ سوارى سەرى خۇ دەبۇون و بەقسەسى ساردوسر و بەلگەمى شاش و شەپىان هەر بۇئەوە بەرمەوايىك بىيانلاۋىتنەوە، نىازيان وابۇو لەسەر كاغەز كورد باتاۋىتنەوە! مىستەفا جەوادى بەۋىذان، بەدەنگى زولال و پىرىتىنى، كۆمەلى تىن دەدا كە بىن و گۈپى لى بىرىن: وەرن پىitan راپگەيەنم كە شارى حىلەمان دەسكارى كوردانە و بەحرى مولەممەعى شىعىرى عەرەبى، كوردىكى ھەولىرى داي ھېنزاوه، فلانە شاعير كە لە دەربارى خەلیفەدا ھەموو خەلاتى شىعىرى پىبرا، كوردى كورى كورد بۇوە؛ فىسارە شىخ كە ناو سۆفييياندا نازنانى تاجولعارفىنى پى درا، دەچىتەوە سەر پەگەزى ئەو برا كوردانەمان.

لە بىرمە جارىكە لەو رۆزگارە توش و ئەنگوست لە چاوهدا كە ھىنديك بىنچە كورد - بۇ زيانپارىزى - پارىزيان لە كوردايەتى دەكىد و خۇيان لە پەگەزەكەيان دۇورەپەرېز دەگرت و كۆنە باپىرىكى قەلتاغ شىرى كەس نەناسى بىانى و نامۇيان بەخەيال دەدۇزىيەوە و بەقىر و زفت بەخۇيانەوە دەنۈوساند! كابرايەك لە خۇگۇرانە نامەيەكى بۇ دوكتۆر مىستەفا جەواد نۇرسىبۇولىقى پەرسىبۇو: من پىيم دەلىن جورانى، گوايە بنچىنەمان جوولەكەي جۇران بۇوە و كەونە باپىرىكى

لەش. ئەو نەزانەي بەئاكارە، ھىشتا ھەزار تۆپە قوتى بەسەر ئەو زانا يەدا ھەيە كە دوورە ئاكارە و شەرم لە خۆى و لە خويندەوارىيەكەي ناكا!

جا ئىستا با بىزانىن مىستەفا جەوادى كورە ھەزارى رەنجدەر چىنى توانى كە زىيەدە لە ھاومال و ھاوسالانى لەناو دلى ھەزاران ھەزار لە خەلکى عىراق و ھەندەراندا جىكەمى خۆى بىكتەوە و ھەركىز لە ھىچ دلىك دەرنەچى؟ ئەگەر راست بىرىن، ھونەر ھونەرى مەرقۇقايدىتى و ئاكارچاڭى و راست رۆيىشتەنەكەي بۇو. مىستەفا جەواد چەندەي زانا بۇ ئەندەش مەرقۇق بۇو. واتا جوانى و دەستپەنگىنەي گەيپۇنە يەك داواكاران دەستى خۆيان لەسەر دەشكاند.

بەلى لە راستىدا مىستەفا جەواد وەك ھەموو زانا يەكى نەمۇنەيى - كە لەسەر رۇپەپەرى كىتىبان پەسنيان دراوه - ئەگەر ئەمۇن قەلەمندارەي بەجىش نەھىيشتىبى، ھەنگاوىكى مەزنى بەرەو شار ناوه، زانا بەئاكار و بە ئاكارى زانا مىستەفا جەواد بۇو، بەھەموو ھېز و توانا راستىي پەرسىت و خاوهن وېزدان و مەرقۇقدۇست بۇو. لەو رۆز و رۆزگارە ناھەنچارەدا كە ھىشتا ئەۋىش بەپەرالەت ژيانى بەجى نەھىشتبوو دەماندىت و دەمانبىيست، ھەر رۆزە سازىك و ھەر تاوه ئاوازىك دەنگى دەداوه، تەپوتۇزى رەگەزپەرسىن و درۇ ھەلبەستن و كىچ بەگاكردن و نەتەوە بەتالان بىردىن بەرچاوى زۇر خويندەوارى خاوى وەها گىرتبوو كە لەو رۆزەدا ھەزار بار و خەلوارى راستى و دروستى، پوولە سووتاوىكى نەدەكىد و تۆزە درۆيەك بەدەرمانى چاوان دەچوو، مىستەفا جەوادى زانا راستەقانى و ھەقپەرسىت و لە پى لانەدەر، لە پىشت بەرەنەنچى ئىزگە و لە بەرچاۋ ئەندازى تەلەفيزىقىن و

خوالیخوشنومان عهقلى بريوه و موسىمان بوروه و ئىمە لە رەگەزدا
ھەر سامين. تو دەلىي چى؟

دوكتور مستەفا جەواد لەسەر تەلەفiziونى بەغداوه و درامى داوه:
كاكى جورانى! ئەم جىرە و جۆلەي پى ناوى؛ تو گورانى و كوردى و
پاستى وەبن لىچدان، ئاكارىكى ناپەسىنده. هىچ خمت لى نەشىۋى;
گومان نابەم هىچ جۇرانەجوو لە حوران بوبى. گۇرانەكانن لە¹⁾
كوردىستان و بۇ ئەم مەبەستەش بروانە پوختەي مىژۇوى كورد و
كوردىستانى مامۆستاي بەھەدارمان ئەمین زەكى بەگ كە زۆر باسى
بۇ رۈون كەرددۈنىھە و ھەرچى ئەويش لەو بارەوە نۇوسييويه، هىچ
خلتە و خەوشى تىدا نىيە.

جا ئەو ئاكارىپەسىندى و راستېرسىتى و خودان ويىزدانىيەي كە²⁾
بوبۇونە خشل و خەملى زانست و ھونەرى، كارىكىيان كىربىبو كە
عەرەب و كورد لەسەر بىنېچە و رەگەزى شەرە دەندۈوكەيان بۇو؛
ھەردووك لا ئەوەندەيان خۇش دەھىيىت دەيانلىكىسىت بەلای خۇيانىدا
بىكىشىن و بەگەل مایەي شانازىي خۇيانى بخەن. بەلام مستەفا جەواد
لە عەرەب و كورد دەرچووبۇو؛ بوبۇوه پارچەيەك زانست و
مرۆقايەتى، زانست و مرۆقايەتىش بەشى ھەمۇو كەسەن و ھەمۇو تىرە
و رەگەزىك دەتوانى بەھى خۇى بىيانزانى و خۇى پىوهيان رانى و
شانازىيان پىوه بكا. ئەم شىعرە بەئەسلى فارسىيە ھەر دەلىي بۇ
مستەفا جەواد گوتراوه كە دەلى:

وەها بىرە كە گاور ئاورى ھەلکەن لە بن تەرمەت⁽¹⁾

موسىمان بترەفيىن تا بە ئاوى زەمىزەمى بىتشۇن

(1) گاور: مەجۇوسمە. كە لە سولەيمانى بە فەلە دەلىن گاور، ھەلەيە. ھەزار

سەری لە میسر دا و لەویوه خۆی گەياندە پاریس و زانستى زمانه‌وانىي خويىند و لە ۱۹۳۹ ئىز. كارنامەي دوكتۆرای لە زانكۆي سۇربىن وەرگرت.

لە چەندىن كۆرى زانيارى و فەرهەنگستاندا ئەندامى كارا و يارىدەر بۇو.

برىكارى سەرۆكى زانكۆي بەغدا و عەمیدى ئامۆژگەي لىكۆلينەوەي ئىسلامى بۇوە و لە كۆلىچى پەروھرىن و چەند كۆلىچىكى تىشدا مامۆستا بۇوە.

جە لە زمانى عەرەبى، فەرەنسىشى باش زانيوه و سەرېشى لە فارسى دەرچووه. ئەوهندەي كتىب و نۇوسراوى دانراوى خۆى لەمەر مىژۇو و زمان و وىزەي شىعر و پەخشان لە پاش بەجى ماوه كەپياو دەتوانى بلى كتىبخانەيەكى سەرەبەخۆيە.

پۆزى ۱۷/۱۲/۱۹۶۹ ئىز. گيانى پاكى بەبىنايىي چاوان ئەسپاراد و ئەو دلەي - كە هەموو مرقۇنى خوش دەويىست و هەموو دنياى تىدا جى دەبۇوە - لە لىدان كەوت.

زىننامەكەي بەسەرچلى

زانىي گەورە دوكتۆر مستەفا جەۋاد سالى ۱۹۰۱ ئى زاينى لە بەرى پەسافەي بەغدايە لە گەرەكى قىشلە هاتووته سەر دنياىيە. باوکى بەرگەردوو بۇوە؛ لە بەغداوە چووته دېلتاوه كە سەر بە پارىزگەي باقووبەيە و لەوى مستەفاي بچكۆلەي لە قوتابخانەي ژىنەك كە ناوى مەلا سەفييە بۇوە لەبەر خويىندن ناوه؛ بەلام دوايى كەمىك كارى وەرزىرېشى پى كردووه.

مستەفا هاتووته بەغدا و لە فيئرگەي بەرائى دامەزراوه و زۆريش زىرەك بۇوە. بەلام ھەۋارى ناچارى كردووه بچىتەوە دېلتاوه و ژيانى لەسەر باغەكەيان بى.

سالى ۱۹۲۱ ئىز. دواي ئەزمۇونىيەكى زقر دژوار، لە(دارالمعلمين) وەرگەراوه و لەوى دەستى بە شىعەدانان كردووه و بۇشاكىرىدانى ھەوالى خويىندووته و دواي چوار سال كە دەرچووه، پۆزىنامەكانى عيراق و عەرەبى، بۇ چاپكىرىنى شىعەكانى ملەيان بۇوە و منهيان كردووه.

لە نىيوان سالانى ۱۹۲۴ و ۱۹۲۲ ئىزدا لە ناسريە و بەسرا و دېلتاوه و كازمەين و بەغدا، مامۆستاي فىئرگەي بەرائى بۇوە. لە گۆڤارى (لغة العرب) دا بۇوته نۇوسەر كە لە نىيوانى سالى ۱۹۲۸ و ۱۹۲۲ ئىزدا لەلايەن ئەب ئەنسىتاس كرملىيەوە بىلە دەكرايەوە. وتار و نۇوسراوى مستەفا جەۋاد زۆر بەرمىن و رەوان و پىز بۇون.

شایانی خوئی بۆ دیار بکری؛ چونکه خۆلیبواردن و چاو
لینووقاندنی، دهیتە مايەی کەمايەتی و هۆی بى بهش بوون و
نیشانەی بى ئەمەکی و پىنهزانین.

زۆر کەمايەتییە کە ئاگامان له رووداوی راستەقینە مىژووی نېبى!
بى بهش بوونە له زانسته بە راستییە کە هەموو ئاوات و ئامانجى
دۆزىنەوەی رووداوی راست و بى گری و بى سەرەنگرييە. بى ئەمەکى
و پى نەزانىنە ئەگەر ئەو چاکە و پیاوهتییە رابوردووان دەربارەيان
كەدووين، له بەرچاومان نەبى و ئەو شوينەوارە بەھەرەدارە لەوانە وە
بەيدىگار بە جى ماوه، چاوى لى پىۋىشىن و له بىر خۇمانى بەرىنە وە.
ئەركى سەرشنامانە بەۋەپى بىر پىز و گەورەتىيە وە ناوابان بىنىن و
بەسۈپاسە وە يادىيان بىكىن و لېيان بدوين. بەلام بەداخە وە نە
شەرفخانى بەدىلىسى لە (شەرفنامە)دا - ئەگەرچى مىژوو
كوردىشە - ناوى هيئاوه، نە فەزلوللا عومەرى لە (مسالك الابصار في
ممالك الامصار)دا دانى پىدا ناوه!

خوالىخۇشبوو ئەمین زەکى بەگ لە كتىبى خولاسە تارىخى كورد
و كوردىستاندا تەنبا جارىك يادى كردووه و له و تەنبا جارەشدا
پەتىكى بەناوەكە داوه و بە (جەوان) اى ناوى بردووه. دەستىشانىشى
كردووه گوايە ئەو ناوهى دەگەل ناوى چەند هۆزە كوردىكىدا لە (مروج
الذهب)ى مىژوونووسى بەناوبانگ مەسعوودىدا بەرچاوا كە وتۇوه و
لەوی وەرگرتۇوه. بەلام من وام بۆ دەركەوت كە لە (دائرة المعارف
الاسلامية)ى وەرگرتۇوه؛ چونكە ئەو (مروج الذهب)ەى كە لە ئەوروپا لە
چاپ دراوه بە (جاوان) اى ناودەبا و هەتا نەشكىتە عەربى، جاوانى

(۱) خلاصە تاریخ الکرد و كردستان، وەرگىراوه عەربىيەكەى، ل ۲۷۵.

ھۆزى لە بىرکراوى گاوان

گاوان^(۱) هۆزىكى كەونى كورده و لە مىژووی عيراقدا لە هۆزە هەرە
بەناوبانگەكانە و لە هەمووان جى بەرزترە و لە گشتىان خاوهن ناوترە و
لە بارى شەر و شۇرۇ و سىياستىشدا لە هەمووان ھونەرمەندىرە و
شويىنەوارىشى لە ئەدەبى عەربىيەدا و بە تايىبەتى لە شىعردا، لە
ھەمووان بەرچاوتەرە. ئەندامانى ئەو هۆزە. زۆر حەزىيان لە شىعر كەدوو
و بەرھويان پى داوه؛ بەلام ئەوانە لە مىژووی كوردىيان كۆلىوەتەوە، نە
لىيى ورد بۇونەتەوە و نە لېشيان تۆزۈۋەتەوە! هەتا كار بەو جىيگەيە
گەيىبە كە كتىبەكانى مىژووی عيراقدا جىيگەيە كىيان بۆ دیار نەكراوه
و هەلپە سىراون و لە بىر كراون. هەر ئەمەش بۇوهتە هۆكە لە ناوا
مىژووی ھەندرانىشدا بى باسوخواس و بى ناونىشان ماون.

بۆيەش كەوتۇمە سەر ئەو بىرلەيە كە بلىم لە بىر كراون و نەلىم
نەناسراون، چونكە وشەي نەناسراو بۆ ئەوانە دەگوتىرى كە لە بەر بى
كارەھىي و بى بايەخى وەلا دراون و ناونەبراون. هۆزى گاوان لە
مىژووی عيراقى رۆزگارى ئىسلامەتىدا دەوريكى زۆر گەرينگى هەبۇوه.
ئاكارى ئەوەندە بەرز و كارى ئەوەندە تەرز و هېزىزى لە خۆ نىشان داوه
كە ھەلددەگرى ھىچ نې بى بەشىك لەوانە لە بىر نەكراى و لە مىژوو
عيراقىدا بە گشتى و لە مىژووی كوردىواريدا بە تايىبەتى جىيگەيى

(۱) عەرب گافى نىبى و بە «جاوان» نۇوسراوه؛ ئىمە بىردىمانەوە سەر دەقى
پىشىووى.

گومان له‌ودا نییه که بردن‌هه‌وی رهگه‌زی کورد بۆ سەر عەرەب، له لای زانایانی وردبین و تیکه‌یشتوو، شتیکى پوچ و بى کاکلە. من لام وايە ئەو کاره هەر بؤیە کراوه که هەروهک عەرەب و کورد له دین و ئایندا بونه‌ته برا، هەروهها له رهگه‌ز و رەسەنیشدا بکرینه برا! کورد و عەرەب زۆر پیکه‌و تیکه‌لاؤ بون و کوردیش له بەردىان گران هاتووه که له رەسەنی عەرەبی پیشەو بى بەش بن. جا رهگه‌ز هەلبەستان کە توونه خۆیان و ئەم خزمایەتی و هاپرەگەزایەتییان بۆ داهیتاون!

ئەوهی بەلای ئىمەوه گرینگە باسى هۆزى گاوانى کورده. ئەوهندەی له (مروج الذهب) مانه‌وه زانى، بەلگەیه بۆ ئەوهی که هۆزى گاوان له ناواراستەكانى چەرخى چوارەمى كۆچىدا له هۆزە هەرە بەناوبانگەكانى کورد بون. هەروهک له سەرتاتى وتارەكەشمدا باسم كرد، عيمادى ئىسفەهانى له چەرخى شەشەمى كۆچىدا باسى ئەو هۆزە دەكا و لەمەر ژيانى ھېنديك له فەرمانەوايانەوه دەدوى و دەللى: «ئەمير ئەبوو شوجاع عاسم، كورى ئەبۇونەجمى کورد، له گەورە پیاواني کوردى گاوانە». ^(۱)

فېرووزابادى دەللى: «گاوان هۆزىكى کوردە و له عيراقدا له حىللەي مەزىدييە نىشتەجى بون. زاناي ئائينى مەحەممەد كورى عەلى گاوانى لهوانە. سەيد مورتەزا زوبەيدى له شەرھى قامووسدا وشەى حىليلى شافىعى خستووهتە سەر و كردوويەتە کوردى گاوانى (حىليلى شافىعى). سەبۇوكىش ناوى ئەو زانا ئائينىيە لە (طبقات)^(۲)دا

(۱) خريدة القصر، نوخرخەي پاريس، ل ۳۳۲۷ (۱۵۲-۳).

(۲) طبقات السبكى (۴/۸۸).

بەرهو جەوانى لانادا. تەنانەت ئەويش له كاتىكدا پوودەدا كە وەرگىرەكە بۆ خۆى دەسكارىي تىدا بكا؛ يان نيازى وابى كە رەتى پى بدا.

له زۆربەي چاپەكانى (مروج الذهب) دا ناوى ئەو هۆزە به (حاوان) (بى نوخته) نووسراوه. هەرچەندە تاجەدین سەبکىشى لە (طبقات الكبرى) دا^(۱) ناوهكەي بەراست نەنووسىيە، بەلام له كاتىكدا كە خاوهنى (قاموس المجد) فەيرروز ئابادى لە بىرگەي جىم و واو و نووندا باسى دەكا، ئىتر هىچ دەرتانىك بۆ گومان و دوودلى نامىنیتەوه و پوخسارى كەشەدارى راستەقىنەي، ئاشكرا و بەراشكارى خۆى دەنۋىتنى.

ماھىعوودى له مرووجدا دەللى: «ئەوهى لە بارەي کوردەوە باسمان كرد و ئەوهى بەلای خەلکەوە زۆر ئاشكرا و بى درویە ئەوهى: بنچىنى كورد دەچىتەوە سەر نەتكەوە رەبىعەي نزار! بەلام ھېنديك هۆزە كوردى ترى وەك شاھجان كە له لای دىنەوەر و ھەمدەدان و سەر بەماھى كووفە و بەسرەن، ئەوه هىچ گومانى تىدا نىيە كە له رەگەزدا دەچنەوە سەر تۆرەمەي رەبىعەي كورى نزار كورى موعەد! هەر بەو جۆرەش هۆزەكانى ماجووران كە تىرەيەكىن و له مەلبەندى ئازەربايجاندا نىشتەجىن و ئەوانەش كە له ناو چيادا دەزىن، وەك هۆزەبانى و سەرات و شازەنچانى و لور و باردىكان و بارىسيان و خالى و جەنارقى و جاوانى»^(۲).

(۱) طبقات الشافعية الكبرى، ۴/۸۸.

(۲) مروج الذهب، چاپى ئەوروپيا، ۳/۲۵۴ و چاپى عەبدۇرەحمان كورى مەحەممەد، ۱/۲۰۸ و چاپى كىتبخانەي عەسرىيە، ۲/۲۴۴.

هۆبە و نشیمه‌نى باب و باپیرانى لە هیندیک لە ناوجەكانى كەنارى چەمى نىلدا لە ولاتى بابل بۇون و كاتى هىز و پىزىكى پىكەوە نا و مال و پىاوى زورى لە دەورەى خۆى دى، گویزايەوە بۆ جامعىن، كە شوينىكە دەكەويتە لاي رۆژاواي پرایى فوراتەوە.

نيازىشى لەم كۆچ و كۆچبارە ئەو بۇو ھەركا ويستى لەبەر دوزمن بېرىۋى، لە شوينىك بى كە به ھاسانى دەستىيان نەيكتى. ئەم كۆچ و كۆچبارەش لە مانگى موحەرەمى سالى ٤٩٥ ك.دا لە رۆژگارى دەسەلاتى سولتان بەركىارقى كورى مەلىكشاي سەجۇوقىدا و لە دەورانى خەلەپەتىي موستەزەھە روبيلاي عەباسىدا ropyوو داوه.

ئەوسا ئەو شوينىه كە ئەوانى بۆ چۈون مىشە و چوغورىك بۇو پې بۇو لە جانەوەر و درىنە. بە خاوخىزان و لەشكىر و دۆست و ھەوالان و ھاومالانەوە لە ناوه دابەزىن و ئەمير بىنیاتى خانووبەرەى خۆى لى دارپشت و كۆشك و بالەخانە و سەرسەرا و شانوشىنى پىك و جوان و تەرز و لەبارى لى ھەلخستەوە و ھەوالانىشى بە چاولىكەرى-لاسايىي ئەويان كردەوە و لە زوويكى زوودا شارى حىللەي نوبىيات واي لى ھات كە لە ھەمو شوينىكى ترى عىراق جوانتر و لەبارتر ھەلکەوت و بۇوبۇوە رۇوگە و پىكەي بازرگان و گەريدان.^(١)

منىش ھىچ گومانم لەوددا نىيە كە سەدەقە و ھەوالانى لە تالانى خشتەكانى بابل و لە كەرسەتى كۆنه ئاوهدا نىيە كانى تر سووديان وەرگرتۇوه؛ چونكە بابل لە حىللەوە نزىكە.

ھەروەها باسى ئەوەش دەكەين كە ھۆزى گاوانى كورد دەگەل ھۆزى بەنۋەسەددا سويندخۆر و ھاپەيمان بۇون.

(١) معجم البلدان (الحلة).

ھىناوه و دەلى: مەحەممەد كورپى عەللى عەبدوللە بۇو سەعىدى گاوانى حىللىي عيراقى. گاوانىش ھۆزىكى كورده؛ لە حىللە نىشتەجى بۇوە دەشلى سالى ٤٦٨. كە ھاتووهتە دنياوه و ئەمەشى لمىزۇوى (ابن النجار) دەنە وەرگرتۇوه، ئەو كەتىبەش بۆ باسى ئەو كوردانە كە لە حىللەدا نىشتەجى بۇون سەرچاوهيدە.

فەيرۆزئابادى دەلى لە حىللە ژيان، پىيوىستە بەر لەوەش كە بىنە حىللە و دواى ئەوەش كە لە حىللە دامەزراون، باسيان لىيە بکەين و باسى ئەو گەرەكە مالەش بکەين كە ھەتا ئەمروش ھەر بە ناوى (ھى الأكراد) گەرەكى كوردانە و ناسراوه؛ ئەگەرچى زۆربەى خەلک ھۆى ئەو ناوانانە نازانىن، ھىنديك كەس لايان وابۇو نياز لە وشەي ئەكراد، كەرەدەيە؛ چونكە خەلکى حىللە كرووديان^(١) لەسەر رەخى رۇوبارى دېجىلە ھەيە، ئەمەش لە خۆگۆرۈنېكى نالەبار و داوايىكى نەزانانىيە؛ ئەكراد و كەرەد زۆر لىك جىاوازن و بەلگەي مىزۇوپىش ھىچ گومانمان بۆ ناھىلەتەوە و زۆر باشى پۇون كردووهتەوە كە ئەو گەرەكە لە شارى حىللەدا ھەر لە رۆزى دروستبۇونىيەوە، ھەتا ئەمروش ھەر بەناوى كوردهوە بۇوە و ھىچ پىيوىست بەوە ناكا بە گزىكارى و لە پى لادان، چاپۇشى لە رۇودا و يكى راست و دروستى مىزۇوپىي بکەين.

شارى حىللە لە كۆتايىيەكانى چەرخى پىنجەمى كۆچىدا دروست كراوه. سەيغۇدەلە سەدەقە كورپى مەنسۇور كورپى دەبىس كورپى عەللى كورپى مەزىدى ئەسەدى مەزىدى بىنیاتى ناوه.

(١) كروود: واتا چەند كەرد، كەرد: دووكانە، زەوييەكە لەھەر چوار لاوه ھەلىان داوه تا ئاواى تىدا راوهستى و سەزۈزە تىدا دەچىئىن. كەرد لە كەرددۇوي كوردىيەوە ھاتووه و لە فەرھەنگى عەرەبىدا نىيە.

سەيدەكە لە عەرەفات بار و بىنە حاجىيە عىراقييەكانى وھېش بارگەي ميسىرييەكان خىست و خەلکىشى لە مەكە ناچار كرد كە دەبى هەر بە دراوى لە سكە دراوى سولتان ئەبۇو سەعىد ساتوسەوداي خۆيان بىكەن. لە سەرەيش دەگەل كاروانى حاجىياندا هاتەوە عىراق. سولتان ئەبۇو سەعىد زۆر لە جارانى پتەر رېز لى گرت و چاكەي زۆرى دەربارە كرد و كاروبارى عەرەبى عىراقى پى سپارد. ئەويش بەبى درېغى كردن ملى نا لە كوشتن و تالان و خەلک پوتاندىوھ و دەست و پىۋەندى زۆر و زەوهندى پىكەوھ نا و بەهاوکار و هارىكار و نۆكەر و خزمەتكارى زۆر و زەرداروھ رووی كرده حىلە و خۆى لەۋى دامەزراشد.

سالى ٧٣٦ ك. هەركە سولتان ئەبۇو سەعىد سەرەي ئاوا بۇو، ئەو گورجىك هەستا سەيد عەلى كورپى تالبى حوسەينى دەلقەندى لە حىلە وەدەرنا؛ كە وەختى خۆى سولتان ئەبۇو سەعىد كردىبوو يە كاربەدەستى حىلە و مەلبەندى حىلە. ئەنجا دەستى كرد بە دراو كۆكىدىن و سامان وەسەرييەك نان و لە رۆژگارى دەسەلاتى ئەو سەيدەدا زولم و زەلالەت گەيشتە چەلپۇپە و لە ئەندازە دەرچوو. شىخ حەسەنى گەورە كورپى حەسەن ئاقبوغما (سمىئىل سېپى) -كە لە مىژۇوە فارسييەكاندا بە ئوزۇن حەسەن بەناوبانگە و دامەزىنەرى دەولەتى جەلايرىيە- كاتى دەستى بەسەر عىراقدا گرت، چەند جارىك لەشكىرى نارده سەر سەيد.

سەيد ھىنديك جار بە بەرپەرەكانى كردن و شەر خۆى دەپاراست و ھىنديك جارىش بەگزى و تەلەكە بازى خۆى لى دەبواردىن و بە ھىچ ئاوايىك دەرۋىستى نەدەھاتن. هەتا لەپاشان شىخ حەسەن ھەر لەزىر

ھەر سەبارەت بەو دۆستايەتىيەشە كە گاوانىيەكان لە كۆتايىيەكانى چەرخى پىنچەمەوە لە رېزى بنىاتنەران و دانىشتۇوانى شارى حىلە دەزمىردرىن و ھەر لە كاتە لە مىزىنەشەوە گەرەكى كوردەكان بە ناوى ئەوانەوە ناو نراوە و ھەر بە ناوهشەوە ماوهتەوە. ئىبن بەتۇوتە لە باسى حىلەدا دەللى: خەلکى ئەم شارە ھەموويان دوازدە ئىمامىن و ئەوانىش دوو تىرەن: تىرەيەكىيان دەلىن كورد؛ ئەوى تىريان بە خەلکى جامعىن ناسراون. ھەميشه شەر و شۇرۇ و ئازاۋەيان دەناۋادىيە.^(۱)

ئىبن بەتۇوتە، سالى ٧٢٧ ك. بە حىلەدا راپىدووھ. دەربارەي مەزبۇن و ئازاۋەي ناوخۇشەوە، دەللى: بىگانە دووبەرەكىيان بۇ دەنانەوە و بەگزىيەكىاندا دەكردىن.

دىسانەوە ناوى گەرەكى كوردەكانى حىلە دەگەل باسوخواسى بەسەرەتى سەيدىكىشدا ھاتۇوە كە لە كۆتايىيەكانى پۆزگارى دەسەلاتى دەولەتى ئىلخانىدا رووی كردووەتە عىراق. ئەو سەيدەش شەھابودىن ئەبۇو سولەيمان ئەحمدە كورپى رومەيىسە كورپى نەجمۇدىن ئەبۇونەمى مەحەممەدى عەلەۋى حەسەنى مەكەيى بۇوە. لە كاتىيىدا كە باوكى ئەميرى مەكە بۇو، هاتە عىراق و رووی كرده بارەگاي سولتان ئەبۇو سەعىد بەھادۇرخان كورپى ئۆلچايتۇ كورپى ئەباقا كورپى هولاقۇي مەغۇل.

سولتان زۆرى رووی خۆش نىشان دا و گەلىكى رېز لى گرت و كەدەپەرەجى حاجىيەكانى عىراق و ھەموو مەلبەندەكانى ترى ژىر قەلەمەرەپەرى سەر بە ئىلخانى.

(۱) سەفەرnamە ئىبن بەتۇوتە. چاپى چاپخانەتىقەدوم، قاھيرە (١٣٨/١).

شیخانیشیان پی دهگوت- نارده لای و بهلینی بوردنی به مزگینی بو
ئەحمد برد و سویندی بۆ خوارد و ئەنگوستیله‌ی نیشانی خاترجه‌می
دا یه و دهگەل خویدا بردى و روویان کرده بنکه‌ی باره‌گای شیخ
حەسەنی گەوره که له دەرهوھی شاری حیللە بۇو، هەر له ریگا پیاوی
شیخ حەسەن پیشیان لى گرت و شیرەکەیان له قەدی کرده‌و، ئەویش
پووی کرده شیخولئیسلام و لىپی پرسی ئەمە چیيە؟ شیخولئیسلام
گوتى ئاگام لى نیيە، من تەنیا راپاره‌دیک بۇوم و چم پى
سپیترداروه بەجیم ھیناوه.

کاتى گەیشتە لای شیخ حەسەنی گەوره بە پەشیمانییە و داواي
بوردنی کرد. شیخ حەسەن گوتى باشه دەتبە خشم بەلام دەبى توش
لەو ماوهیەدا کە فەرمانرەواي حیللە بۇوی هەر پاره و پوولیكت لە
خەلک ساندووه بىدەيتىو، ئەو ماوهش له ھەشت سالى تى دەپەراند.
سەيد له وەرامدا گوتى ھیچ نەماوه و ھەممۇم بەخت کردوو، ئەوسا
بە فەرمانى شیخ حەسەن خرايە بەر ئەشكەنچەو، تەنانەت تەشتیان
پر دەکرد له سکلى ئاگر و لەسەر سینگیان دادهنا، سەيد ئىستا و
ئىستاش ھیچ قسەيەکى نەدرکاند و راستىي ھیچ دراوىكى نەگوت و
لەباره‌و ورتەي له دەم دەرنەھات.

ھیندیک له سەيد و پیاوماقوولانى تر وايان بۆتى چاندبوو کە
بکۈزى، بە فەرمانى شیخ حەسەن، ئەبۇو بەکرى كورى كنجايە له
تۆلەي باوكى خویدا كوشتى؛ چونكە له وەپیش ئەحمدەي كورى
پومەيسە، باوكى ئەوى كوشتبۇو، دەلین ئەبۇو بەکرى كورى كنجايە
ھەوجاران بە شير له ملى سەيد دا ھەتا توانىي تەواوى كا، شیخ
حەسەن و كاربەدەستانى نويزیان لى كرد و هەر له حیللە له مالەكەي

سەركىدا يېتى خویدا لەشكرييکى گەوره و گرانى بردە وېزەي سەيد و
لەپىشدا لەلای ئەنباره‌و بۆي پەرييەوە و ئەوسا ھەلى كوتايە سەر و
ئابلۇقەي حىللەي دا.

ئەحمد كورى پومەيسە بۆ بەربەرهەكانى و بەگۈزدەچۈونەو خۆي له
حىللەدا قايىم كرد، بەلام ئەو حىللەوېيانەي ئەو پشتى پى سپارىبۇون،
خویدان لى دزىيەوە و ئەو عەرەبانەش كە لەلاوه بەكۆمەگىيەوە ھاتبۇون
مەرجى خویدان نەبردە سەر و لىپى تەكىنەوە و بەجىيان ھىشت؛ هەر
خۆي بە تاقى تەنیا مایەوە و كەسى بەدەورەوە نەما، سەرەپاي ئەوهش
لەبەر دەركاى مالەكەي خویدا شەریكى زۆر مەردانەي كرد، لەو
شەرەدا ئەحمد كورى فليتە و فليتە باوكى كۈزراون، ئىبنۇ عەنبە
نەسابى دەلى: «کاتى زۆرى زۆر بۆھات و كەوتە تەنگانەوە، پووی
کرده گەرەكى كوردەكان.

ئەگەرچى چەند جاريکىش تالانى كردىبۇون و چەند پیاوىيکىشى لى
كوشتبۇون، بەلام كوردەكان كە دىتىيان لىپى قەوماوه و بى
ئەمەگىي دەگەل كراوه، پەنایان دا و بەلەنیان پى دا كە يارىدەي
بەدن و بپارىيان دا لەناو كۆللانە تەنگەكانى حىللەدا، شەپى لەسەر
بکەن و ھەتا شەو بەسەردا دى پارىزگارىي لى بکەن و ئەوسا خۆي
دەزانى و بۆ كۆي دەچى بچى.

ھەرچى كوردەكان گوتىيان بەراست و له تەھى دلىانەوە بۇو، بەلام
سەيد بەگۈيى نەكردن و خۆي ھاوىشته مالى نەقىب قىيامودىن كورى
تاوس ئەلحوسەينى؛ كە ئەو رۆزە كەيخدادى كەيخدادىانى سەيدەكان
بۇو، كاتى شیخ حەسەنی گەوره ئەمەي زانى، شیخولئیسلام بەدرەدىن
شەيپانى - كە خزمى نەقىب قىيامودىن تاوس بۇو، كورى شىخى

گاوانی -که ناوی و هرام کوری محمد بwoo- دهگه‌ل خزم و که‌سی خوی و هیندیک له ئه‌میره کورده‌کانی تر و دهگه‌ل ئه‌میر ئه‌بولجه‌سهن عه‌لی کوری مه‌زیدی عه‌ربی ئه‌سنه‌دی مه‌زیدیدا، به فه‌رمانی به‌در کوری حه‌سنه‌ویه‌ی به‌رزیکانی -که ئه‌میریکی کورد بwoo- هاتن و دهوری به‌غدايان گرت و شه‌پری ئه‌بwoo عه‌لی حه‌سنه کوری ئه‌بووجه‌عفری دهیله‌مییان^(۱) (دهکرد؛ که ئه‌ویش هه‌والی به‌هائوده‌وله کوری عه‌زدوده‌وله‌ی بويه‌هی بwoo. و هک من بیزانم ئه‌مه یه‌که‌مین جار بووه که گاوانی و ئه‌سنه‌دی شانبه‌شان و دهست له دهستی یه‌کتر، له شه‌ردا هاونکاریی یه‌کتريان کردي.

سالی ۴۲۰ ک. لافاوی تورکان به سه رکردا یه تی سه لجو و قییان رووی کرده خاکی ئیران و ولاته موسلمانه کانی تر. عه رب و کورد بۆ بەربەره کانی ئەوانە یەكتريان گرتەوه و لىك كۆبۈنەوه. قەرواش کورى موقەلیدى عوقەيلى، ئەمیرى موسىل و دەوروبەرى و ئەمیر دەبىسى کورى مەزىدى ئەسەدى، ئەمیرى عەربەکانى فوراتى ناواھراست، سه رکردا یه تی، عەربەکانيان دەکرد.

سەرکردەی کوردەکانیش ئەمیر ئەلڤەتحى کاوانى و حوسامودەولە ئەبولشۆك کورپى مەھەمد کورپى عەنازى کوردى شازنجانى بون. هەردووک لەشكىرى - واتا لەشكىرى کورد و عەرەب و لەشكىرى سەلجووقى - لە باکوورى شارى مۇوسل تۈوشى يەك هاتن و پىكىيان دادا. لەو شەرەدا تۈرك و ئەمیرە سەلجووقىيەكىان شكان و ھەمۇ خىوهەت و بار و بارخانەيان لە مەيداندا بەجى ھېشت و رايانت كرد. قەرواش راودەدۇي نان، ھەتا دە نۇرسەپىين^(۲) يەستاوتىن.

(۱) کاملی این اثیر، رووداوه کانی سالی ۳۹۷ ک.

(۲) کامل، رووداوه‌کانی سالی ۴۲۰ بی ک.

خویدا به خاکیان سپارد و له پاشان ته رمه که‌ی بق نهجه‌فی پیرقد را کویزراوه (۱۰).^(۲)

به لئى هۆزى گاوانى كورد له كۆتا يىيە كانى چەرخى پىنچەمى كۆچيدا له حىالە نىشتەجى بۇوه و به پىدەشتان و به ره واسىت بلا ۋې بووهتەوە؛ ھەر وەك بەم زۇوانە له بارەيە و دەدۋىم. به لام با بىزانىن لە وەپىشتر له كوى بۇوه كە مەسعودى لە يەكەم سىيەكى چەرخى چوارەمى كۆچيدا ناوى دەبا.

بیگومان ئەویش هەروهک هۆزە کوردەکانى تر نىشتەجىي ناو چىا و
بانووه ساردهکان بۇوه و ئەگەر لەوېشەوە شوینى داخزىنەكەى
ھەلگرىن، واتا كاتى كە لەو كەۋ و كىوانەوە سەربەرەخوار داكشاوه،
لەلای رېڭەى خۇراسانەوە تۈوشى دەبىن؛ كە ئىستا ئەو مەلبەندە
بەلىواى دىالە ناو دەبرى. ناوى وەرام لە ناوه ھەرە بەناوبانگەكەنلى ئەو
ھۆزەيە و لەپاشان كە تىكەلاؤى ناو عەرەب بۇوه و رەنگى عەرەبىيەتىي
بە خۆيەوە گرتۇوە، كەلىك ناوى عاربىيى وەك موھەلھەل و تەغلەب و
عەنتەرى لەناودا پەيدا بۇوه. سالى ٣٩٧ ئى ك. يەكىك لە ئەمیرەكەنلى

(١) عمدة الطالب في انساب آل أبي طالب (١٢٦-٨).

(۲) إبن بطوطه كورته باسيکي ئەممەد كورى رومەيسىھى ناوبر او دەكا و هيچ باسى گەرەكى كوردانى نەكردوووه. دەلى لەپاش مەركى سولتان ئەبوبو سەعىد، ئەممەدلى كورى رومەيسىھى كورى ئەبوبونەمى ئەمېرى مەكە دەستى بەسەر حىليلەدا گىرت و چەند سالان فەرمانزەوايى تىدا كردوووه و پياوېتى باش بوبو و خەلکى عىراق پەسندى چاڭى دەدەن. تا لە دوايىدا شىخ حەسەنى سولتانى عىراق بەردەستى كرد و ئەشكەنچى كرد و كوشتى و ھەر گەنجىنە و سامانىتىكى ھېبوبو بەتالانى بىردى. سەھەرنامە إبن بطوطه ۱۳۹/۱ دەريارەي ئەو بىباوهە ئەو دۇو قىسانە ھەن و يەكتىريش ناڭرنەوە.

فه‌رماننده‌وا. له پیش‌وودا بوبوونه دوستی کورده‌کانی به‌رزیکان و عه‌رهب، له‌پاشان خویان کرده هه‌والی کورده‌کانی شازنجانی و عه‌رهب، ئەمەش به‌وهدا دهزاندرئ که سالی ۴۳۸ ک. سه‌عدى کورپی ئەبوو شۆك - که باسم کرد - خۆی کرده لایه‌نگیری ئیبراھیم یه‌نالی دایک برای سولتان توغرول به‌گ و له‌شکریکی له کورده‌کانی شازنجانی و له غوزه تورکه‌کان پیک ھینا و له مابهینی ئیران و عیراقدا هه‌لی کوتایه سه‌چهند شار و گوندیک. له دوواییي ئەو هیزش، به‌ندنیجین و مهندله‌لی به ئەبۇولفەتح کورپی ورامی گاوانی به‌خشى. به‌لام مه‌رجیشی دەگەل کرد که دەبى ئەویش بۆ‌شەپى سورخابى کورپی مه‌مەدی کورپی عه‌نازى کوردى، رەگەلی کەوی؛ که ئەم سورخابه دەبۈوه مامى سه‌عدى. شەپىک له ناو مام و برازادا قەوما و له شەپىدا سه‌عدى و ئەبۇول فەتحى کورپی ورامه‌ردووكيان به‌دلیل گیران و زۆربە ئەو کورد و تورکه غوزانه‌ی که دەگەلیاندا بۇون پەرەوازه بۇون و بلاۋەيان لى کرد^(۱). دەنگوباس واى دەردەخا که له پاشان ئەبۇول فەتح له زىندان به‌رداواه و ېزگار کراوه.

ئىتر ناوى ئەبۇول فەتح کورپی ورام بۆ ماوهىيەک ون دەبى و خۆ دەرناخا. له سالی ۴۳۹ ک. دا، واتا به سالیک له‌پاش به‌دلگیرانى ئەبۇول فەتح، ناوى ئەبۇو دەلف قاسم کورپی مه‌مەدی گاوانى دىتە ناو ناوانووه و مىژۇو لەتەک ئەبۇول فەتحدا يادى دەكتاتوه. ئەمەش بەم جۆرە بۇوه:

ئیبراھیم یه‌نال له و ساللدا له‌شکریکی له تورکه غوزه‌کان ناردە سه‌ر قەلاقانى ئەو سورخابى که له پیشدا باسمان کرد. ھیندیک له و

(۱) كامل، رووداوه‌کانى سالى ۴۳۸ ک. المنتظم ۱۳۰ / ۸

سالى ۴۳۱ ک. جەلالوده‌وله کورپی بەهائوده‌وله کورپی عه‌زهدوده‌وله بويه‌ھى له کاتىكدا كه سەربازه تورکه‌کانى خۆی لىي ياغى بوبوون و ھىمنايەتىي بەغدا كەوتبووه مەترسىيەوه، ھانايى بىرده بەر ئەبۇول فەتح کورپی ورام و ئەبۇوفەوارسى کورپی سه‌عدى و دەبىسى کورپى عهلى مەزىدى^(۲).

سالى ۴۳۲ ک. له کاتىكدا كه حوساموده‌وله ئەبوو شۆك دەقوقوق تاواقى له دەست ئەبۇوماجد موهەلەل کورپی مەحەممەد کورپی عه‌نازى براى خۆی دەرھىنابۇو، سورخاب کورپی مەحەممەد کورپی عه‌نازى کوردى شازنجانى- كە ئەویش دەبىتە برايان- ھەستا دىرى حوساموده‌وله چوو دەگەل ئەبۇول فەتح کورپی ورامى گاوانىدا پىك كەوت و هیزشى بىرە سه‌چەند جىيگەيەك لە مەلبەندى بەندنیجین واتا مەندەلەن و حەلوان؛ كە ئەوسا قەلەمەرەۋى ئەمیراپەتىي حوساموده‌وله ئەبوو شۆك بۇون. حوساموده‌وله كە ئەمەزى زانىيەوه، له ترسى ئەوه كە نەوهك گاوانى و شازنجانىيەکانى دۈزمىنى، لەتەكەي بخەنە ژىر دەستى خۆيانەوه، به ھەلەداوان خۆي گەياندەوه بەندنیجین و حەلوان و ھاناشى بىرە بەر جەلالوده‌وله بويه‌ھى و ئەویش له‌شکرى به ھاوارەوه نارد و بەو ھۆيەوه توانىي دۈزمەنەکانى لە ولاتەكەي بەرددەستى خۆي دوور بخاتەوه^(۲).

لەم پووداوه پچىپچىرانەوه كە لەمەر گاوانىييانەوه باسم كردن، وامان بۆ دەرددەكەۋى كە گاوانىيەکان وەك گۈئ لە فەرمان و بەرددەست، دەبۇونە ھاوكارى ھاپىيەيمانان نەك وەك سەرۆك و

(۱) المنتظم ۱۰۴ / ۸ و النجم الزاهره ۳۱ / ۵

(۲) كامل، رووداوه‌کانى سالى ۴۳۲ ک.

ئەمە دووهەمین ئەمیری گاوانى بۇو كە ويستى جىڭەى گاوانىيەكان لە رېڭەى خوراساندا وا قايىم بكا كە بتوانن بېرى ترس و بە خاترچەمى تىيدا بەھەۋىتەوە، بەلام كوردى خۆپەرسىت و چاونەزىرى تر رېڭەيان لى بېرىيەوە. سەعديي كورى ئەبۇوشۇك كوردى شازنجانى خۆى كرده پىاوى سولتان توغرول بەگ و سالى ٤٤ كە به لەشكرييەكى توركى غوزەوە پەلامارى ئەبۇودەلفى ناوبراوى دا و تالانى كرد و ئەبۇودەلف هەر ھىئىدەي بۆ كرا خۆى لە دەستىيان پزكار كرد و بۆى دەرچوو^(۱).

وا دەردىكەۋى كىشە و ھەرای نىۋان خاوهن بىر و بىرو سىاسييەكانى دژى يەكتىر، گاوانىيەكانى ھىناوەته سەر ئەبىرە كە بە دەنگى بانگى فايمانەوە بچن و بە ولاتەكانى بەردىستى خۆياندا خوتىبە بە ناوى مۇستەنسىرۇبىللا خەليفەي فاتمى بخويىنەوە و رېڭى ھەينى لەسەر مىنبەر ناوى خەليفەي عەبباسى نەھىين.

بەرەي ئەسەدى و عوقەيلى و خەفاجى و ھى تريش ھەر ئەم رېچەيان رەچاو كردىبوو. گومانىش لەوەدا نىيە ھەر بۆزىيە وايان دەكتىسان ئەگەر وا نەكەن سەلچۈقىيەكان ئەمیرايىتى و زەمینەكانىيان لى داگىر بکەن.

مۇستەنسىرۇبىللا خەليفەي فاتمى لە مىسرەوە خەلاتى بۆ ئەمیر نۇورۇدەولە دەبىس كورى مەزىدى ئەسەدى و ئەمیر ئەبۇولفەتح كورى وەرامى كوردى گاوانى و قورەيشى كورى بەدرانى عوقەيلى و موقبىلى كورى بەدرانى عوقەيلى و ئەبۇولحەسەن كورى عەبدورەھىيمى وەزىز و مەحمۇدى كورى ئەخەرەمى خەفاجى نارد. ئەم مەحمۇدى كورى ئەخەرەمى خەفاجىيە لە كاتەدا لە قەلائى عەين تەمر (اخىضرى)

(۱) كامىل، رووداوهەكانى سالى ٤٨ ئى ك.

لەشكىرە چوونە سەر ئەبۇول فەتح كورى وەرامى گاوانى. ئەبۇول فەتح ترسى رې نىشت و پاشەكشە لەبەر كردن و ھەرچى مال و ناومالىشى ھەبۇو ھەموو بېرى دەست لىدان بەجى ھىشت و نيازىشى ئەو بۇو كە توركە غوزەكان بېن و خۆيان بە تالان و شەرەخۆرەيەوە خەربىك بکەن و ئەوسا لەپر باداتەوە سەريان و خافلەگىريان بكا. بەلام توركە غوزەكان خۆيان بەتالان نوھە خەربىك نەكەد و كەوتتە شوين خۆى. ئەويش لە ترسى گيانى خۆى كە نەوەك بکەۋىتە بەردىستىان- شەرېكى زۆر ئازايانە و لەخۆبۇردووانەي دەگەل كردن و غوزەكانى شەكەندىن و گەلىكى لى كوشتن و زۆرىشى لى بەدىل گرتىن و ئەوي دەرەتانىكى بەرى كرد خۆى دەرباز كرد و ھەرچى هەست و نىستىيان بۇو بەتالان دەست ئەبۇول فەتح كەوت^(۱).

ئەمجار لە ترسى ئەو كە نەوەك دىسان غوزەكان بېنەوە جەستى و تۆلەي لى بکەنەوە، پىاوى نارىدە بەغدايە و داواى كۆمەگى لە بۇوھېيىەكان كرد؛ بەلام ئەوانىش لەبەر پەريشانى و شېرىزەيى ناو دەولەتكەي خۆيان نەپەرزاڭ كە بە ھاوارىيەوە بچن. ئىتىر ئەبۇولفەتح لە ترسى غوزەكان جىڭەى پى لېز بۇو. لە چارى ناچار دەگەل بەرەي وەرامى گاوانىيدا پەرېيەوە بەرى لاي رېۋاواى دەجلە؛ كە دەستى دۈزمىنى پى را نەگا. ھىئىدىك لەو توركە غوزانە هاتن گەيشتنە بەراز رۇوز (بەلەد رۇوز) و لەۋىشەوە هاتن ھەتا گەيشتنە سەر چەمى سەللىل. ئەبۇودەلف قاسىم كورى مەھەدى گاوانى لەۋى بەرسىنگەي لى بېرىنەوە و بەگۈزىاندا ھات و لەپاش شەرېكى زۆر گەرم و خۆيىنلى شەكەندىن و راوى نان و ھەرچى پېيان بۇو دەست ئەبۇودەلف كەوت^(۱).

(۱) كامىل، رووداوهەكانى سالى ٤٩ ئى ك.

ئىتر خوتىسىنى بەناوى عەبباسىييانە و بخويىننە و. بۆ راگەياندى ئە و مەبەستە، ئەبۈولفەتھى كورى وەرامى گاوانىيان كرده راسپاردەي خۇيان و ناردىيانە لاي سولتان و راپسپىرىيەكەشى زۆر بە رېكۈپىكى بە ئەنجام گەياند و سولتان خەلاتى كرد و بەخششى زۆر بەنرخى پى بەخشى^(۱). بەلام لە ناو ئەوانە ھەمۇواندا ئەمیر ئەرسەلانى بەساسىيرى خۇى ھەلۋارد و پىتى گوتىن من باوەر ناكەم توغرول بەگ بەپاستى دەگەلتان بىتە پىش. ئە و نىازى ھەر ئەمەيە لەبەر يەكمان ھەلۋەشىنى و خەرىكە گزىمانلى بکا و گالاتەمان پى بکا. لەلایكى تىريشە و من سەر بە سولتانى مىسرم و ئەويش زۆر دۇورەدەستە و بېرى فەرمانى ئەويش ناتوانىم سەرەت خۆھىچ كارىك بىكەم. پىويستە چاوم پىتى بکەۋى و لە بارەوە پرسى پى بکەم. تەنانەت بە توند و تىريش پەفتارى دەگەل دەكردن.^(۲)

ئىتر عيراق لەوساوه لەلای باكورەوە كەوتە بەر مەترسىي لەشكىرى سەر بە فاتمييان؛ كە ئەمیر ئەرسەلانى بەساسىيرىي -ناويراو- سەركىدا يەتكەن دەكرد.

لە نىچەپەستەكانى مانگى شەشەكانى سالى ۴۴۹ ك. دا ئەبۈولفەتح كورى وەرامى گاوانى و بەدرانى كورى نۇورەدەولەي مەزىدى هاتنە بەغدايە. عەميد (كاربەدەست) عيراق لەلایەن توغرول بەگەوە پىشوازىيلى لى كردن و زۆرى پىز لى گرتەن. پۇذى دوايى سەرۆكى سەرۆكەن وەزىر ئەبۈولقااسم عەلى كورى موسلىمە، بانگى كردنە لاي خۆى و لە ناو قىساندا دەستى كرد بە سەركۆنەي

(۱) مرآة الزمان، دانەي پاريس. پەرھى ۱۵۰ ۶ «۲۳-۲۶».

(۲) مرآة الزمان، دانەي پاريس. پەرھى ۱۵۰ ۶ «۲۳-۲۶».

ئىستادا خۆى قايم كردىبوو^(۱). ھەروەها ئەمیر ئەرسەلانى بەساسىيرىش ئەگەرچى بىنچە تۈرك و لە كۆيلەي بودىھىيەكانىش بۇو، پىوهندىي دۆستانەي دەگەل دەولەتى فاتميدا گرت و ھەر بەناوى فاتمييانىشە و بوبۇوە يەكىك لە سەركىدرە شەركەرانىان.

پوختەي مەبەستە كە ئەوھىيە دۈزمنايەتىي غوز و ئەمیرەكانى سەلچوققى ئەوانەي كردىبوو سوينىدەخۆر و ھاۋپەيمانى يەكتەر. توغرول بەگ سالى ۴۹ ك. لەشكىرى لى كردن و لە باكوري عيراقدا دەگەللىيان بەشەرەتات و شكاندىي و كوشتارىكى زۆرى لى كردن و گەلەكىشى لى بەدىل گرتەن كۆمەلەكى لە دىلانە ھاۋىشتە بەرپىي فىلان و لەبن پىياندا پلىشانە و. تەنيا مەنداڭىك لە ناو ئەوانەدا ۋەزگارى بۇو ئەويش فىلەكە ملى نەدا كە پىتى رىخا و سولتانىش لېي خۆش بۇو. لەو شەرەدا يەكىك لە سەركىدرەكانى لەشكىرى سولتان، ئەمیر ھەزار ئەسپى كورى بنكىر^(۲) كورى عيازى كورد بۇو.

سولتان توغرول لە پاداشتى ئازايەتىدا مۇوسىلى بە خەلات دايە. بەلام مۇوسىل لەپەپىش لە لايەن لەشكرييانى سەلچوققىيە وە تالان و خاپۇور كرابۇو. ھەزار ئەسپ خىزانە ئاوارەكانى كۆكىرەدە و پارىزگارىيلى كردن و بژىي و دراوى بەسەردا بەشىنە و داي مەزىدانىدە.

ھەروەها دلخۆشىي ئەبۈولفەتحى گاوانى و ھۆزى گاوان و نورودەولە دەبىس و بەنۇوئەسەد و قورەيشى كورى بەدرانى عوقەيلى و ھۆزى عوقەيلى دايە و كردىنە لايەنگىرى توغرول بەگ و بىرياريان دا

(۱) كامل، پۇداوەكانى سالى ۴۴۸ و ۴۴۹ ك و مرآة الزمان دانەي پاريس.

(۲) وا دىيارە ناوى بەنگىن بۇوە. ناوى بەنگىر لە كوردىدا نىيە و بەنگىن زۆرە.

وا دهردهکه‌وئی که له و سه‌ردەمانهدا به‌ساسیری، ئەبۇولفەتحى كورى
وەرامى گاوانى و گاوانىيەكانى تر و نۇورۇدەلە دەبىسى مەزىدى
كىربۇونە دۆستى خۆى و تىكەل بە بەرەي سەر بە فاتمىيانى
كىربۇونەوه.

بەرەي مەزىدى ئەسەدى، شىعەي ئىمامى بۇون، بەلام گاوانىيەكان
-ھەر وەك كوردى دىكە- شافعى مەزەب بۇون.

بەساسیرى لە دواى ئەوه كە بەغدائى گرت، رۆزى دووشەمە بىست و
يەكەمى مانگى جىمامادى يەكەمى سالى ٤٥١ ئى ك. بە لەشكەرەو بەرەو
واسىت داخزى و نيازىشى ئەوه بۇو خۆى بگەيەنیتە ئەھواز، پىشەكى
لەسەر رېڭەي خۆى بەسراى گرت و كاروبارى هەوال و هاوكارانى
لەۋىدا رووبەرا كرد. بۇ ئەو هيئىشەي، ئەبۇولفەتحى كورى وەرام و
نۇورۇدەلە دەبىس و سەددەقەي براى دەبىسى دەگەل بۇون و ئاپۇرە و
حەشاماتىكى زۆرىشى لە عەرەب و كورد و تۈرك و دەيلەم رەگەل
كەوتىبوو.

كاتى كە بەساسیرى زانىيەو سولتان توغرول بەگ هاتووهتەو
عىراق، ئەويش وازى لە ئەھواز ھىنا و گەرایەو بۇ واسىت و دەستى
كىردى بە كۆكىرىنەو و سازكىرىنى لەشكەر بۇ بەگزىچۈونەوەي توغرول.
لە دۆستەكانى بەساسیرى، ئەبۇولفەتحى كورى وەرام و دەبىس كورى
مەنسۇور، خۇيان لى دەكەنار گرت و بەجىيان ھېشت. بەلام دەبىس
ھېشتا ترسى سولتان توغرول بەكى هەر دەلىدا بۇو؛ لە نىوان حىلە و
فوراتدا لەشكەزى كرد. جەل لە عەرەبان، ئەبۇولفەتحى كورى
وەرامى گاوانى و گاوانىيەكانى تريش -كە ھاپىيەمانى بۇون-
دەگەلیدا بۇون.

ئەبۇولفەتحى كورى وەرام كە لەسەر چى خۆى كردووه بە دۆستى
ئەرسەلانى بەساسیرى؟

ئەبۇولفەتح لە وەرامدا گوتى لەو كاتەدا كە سولتان توغرول بەگ
هاتە ئەم ولاتە، ئىيۇ دلى كەستان بە خۇتانەو نەھېشت و هەمۇو
كەستان لى دوور كەوتەوە. سەربازەكانى سولتان مال و سامانى
خەلکىيان تالان دەكىردى و خاو و خىزانى مەردىميان بە يەخسir دەبرەد.
جىگايەكتان بۇ نەھېشتىنەو پەنائى پى بەرين و بە دلىيابى ژيان
بەسەر بەرين. چارمان ناچار بۇو كە بۇ پاراستنى مال و ناموس و
ئابروو خۇمان لېitan دوور كەوينەو و بەرھۆزۈر بېينەوە.
وھىزىر دلى دايەوە و زۆرى لاۋاندەوە و لەباتى خەليفە (قائىيمو
بىئەمرىلا) بەلېنى هەمۇو جۆرە چاكەيەكى پى دا.^(١)

لە قىسەكانى ئەبۇولفەتحى وەرامەوە -كە وەرامى وەزىرى داوهتەوە-
وا دەرەكەوئى كە لەناو ئەو كورداندا ھى وا هەبۇون تەواو خۇيان
كەدووته عەرەب و بەو عەرەبىيەي كە ئەو رۆزگارە باو بۇو توانىييانە
بە رەوانى باخىيون. رۆزى يەكشەمە دووهمى مانگى ناو جىئىنانى سالى
٤٥٠ ئى. ئەبۇولحارس ئەرسەلانى بەساسیرى بە ناوى خەليفە
موسەنسىرەپىللاى فاتمىيەو بەشى رۆزاواى شارى بەغدائى داگىر
كىردى و لە مزگەوتى مەنسۇوردا خوتىبەي بە ناوى خەليفە فاتمىيەو
خوتىبەخوين و بانگەران جلکى سپىيان دەبرىكرا، كە
درۆشمى تايىبەتى فاتمىيان بۇوە و (حىّ على خيرالعمل)^(٢) يش خرايە
سەر بانگ.

(١) مرآة الزمان، پەرەي ٣٠.

(٢) مرآة الزمان، پەرەي ٤٩.

که دهیین گاوانی و بهره‌ی ئەسەدی، له دواییدا بە جووتە- خۆيان دەخنه زیر دالدھى توغرول بەگەوه.

کچازای کورپى جەوزى (سبط بن الجوزى) له مىژۇوھەکى خۆيدا له باسى رووداوه‌کانى سالىٰ ٤٥٠ ك. دا دەللى: سولتان توغرول بەگ - كە لە واسىتەوە بەرەزۇور دەھات - رۆزى پىنجشەمە حەفەمى سەھەرمانگ هاتە ناو شارى بەغداوه و ئەبۈولفەتح کورپى وەرام و ئەبۈلئەغەر دەبىس کورپى مەنسۇورى مەزىدى و سەدەقەی کورپى مەنسۇورى کورپى مەزىدى و ئەبۇوكالىجار کورپى هەزار ئەسپ کورپى بىكىر کورپى عەيازى كوردى له خزمەتدا بۇون. خەلیفە قائىم بىئەملىلا خوانىكى زۇر گەورە پازاندەوە و سولتان توغرول بەگ و ئەو ئەمیرانەي ناومان بۇدن هاتنە سەر ئەونان و خوانە و سوينىش دران كە بۆ ھەميشە فەرمانبەر و گوئى لە مستى سولتان بن؛ تىكرا خەلاتىش كران^(١).

ئىتر لەوساوه هۆزى گاوان و ئەمیرانى بنەمالەي وەرام، بۇونە يارىكارى دەولەتى عەبباسى و بۆ گەشەپىدانى ولات تى دەكۆشان. هەر لە سالىدە، واتا سالىٰ ٤٥٢ كەندىكىان لەسەر جۆبارى نەھەروانات ھەلبەست^(٢). شتىكى ئاشكراشە ئەم بەند ھەلبەستتەيان بە نىازى وەرزىرى و دار و درەخت ناشتنەوە بۇوه.

ھەر لەو شەوه بۇمان پۇون دەبىتەوە كە ھەموو گاوانىيەكان - ياخۇ زۆربەيان - لە سەرۋەندەدا لە بەرى رۆزى اوای دەجلە، بەرانبەر بە رىكەي خوراسان دەئىيان. باسى ئەوھشمان كرد كە بەراز روزىشيان

(١) مرآة الزمان، پەرەي ٥٨، ٩، ٦٤، و المنتظم، ٢٠٨/٨، ٢١٠، و كامل،

(٢) كامل، رووداوه‌کانى سالىٰ ٤٥٠ ك. چونكە رووداوى دوو سالى لىك داوه.

بەساسىيرى خۆي گەياندى و دەستى دەبەر پشتى دەبىس وەرينا و كەوتە خاڭ و پايەوه و لەبەرى پارايەوه كە بەجىي نەھىلىّ و لەو تەنگانەيدا يارىدەي بدا. دەبىس و ھەوالانى له پۇو دامان و ناچار بەلېنيان پى دا كە يارىدەي بدهن و بۆي بەگۇ سولتان توغرولدا بچن. ئەوان لەو مقومقۆيەدا بۇون و باريان دەكرد كە لەپر و ناكاو يەكتىك لە سەردارانى لەشكى توغرول بەسەريدا دان.

بەساسىيرى لە مەيداندا چەقى و شەرى كرد ھەتا كوزرا. دەبىسى كورپى مەنسۇور ھەلات و خۆي رېزگار كرد. ئەبۈولفەتحى كورپى وەرام بەدىل گىرا؛ بەلام سەرداركە لەشكى توغرول ئازادى كرد و دلخۇشىشى دايەوه. توغرول بەگ كە ئەمەي زانىيەوه، پىي خوش نەبۇو.

ھەروەها بەدران و مەنسۇور و حەمامىي مەزىدىش - ويڭاي ئەبۈولفەتح - بە دىل گىرابۇون؛ سولتان ئەوانىشى بۆ دەبىس نارد و نيازىشى لەو كارە ئەوه بۇ دلى دەبىس بەلاي خۆيدا بىتنى^(١).

سەبارەت بەوه ئەمجارە ئەمیرى كوردە گاوانىيەكان "ئەبۈولفەتح كورپى وەرام" بۆ بەگزىدا چوون و بەربەركانى سەجۇوقىيەكان، يارىدەي ئەمیر نۇرورەولە دەبىسى، كورپى مەنسۇورى دابۇو، ئىتىر لەوساوه دۆستايەتىي زۇر توند و پتەويان لە نىواندا دامەزرا و ۋىيانى دواپۇزىيانى بەيەكەوه گرى دا و ئەو ھاوكارىيە كارىكى واى كرد كە ھەتا سەر، ھەر بە يەكەوه بىزىن و بۆ ھەميشە ھاوسويند و ھاوسا و ھاومال و ھۆگرى يەكتىر بن. ھەر لە سۆنگەي ئەو ھەوالەتىيەشدا بۇو

(١) مرآة الزمان، پەرەي ٥٨، ٩، ٦٤، و المنتظم، ٢٠٨/٨، ٢١٠، و كامل، رووداوه‌کانى سالىٰ ٤٥٠ ك. چونكە رووداوى دوو سالى لىك داوه.

ئەندەر وونى مالى خەلیفە و دامەز زىندران^(۱). ئەو جىگە يە ئىستا بازارى شۆرىجە لەتى كردووه؛ ئەوسا هەمووى باغ و باقات و جۆگە و جوبار بۇوه.

دەبىسى مەزىدى لە هاتن دواكەوت. ئىشاعەش بەناو بەغدادا بالۇبووهو كە وا موسلىمى كورپى قورەيشى عوقەيلى نيازى وايە بەسەر بەغدادا بدا و بۆ خۆى داگىرى بكا و بۆ ئەو مەبەستە كەركىيە لە بنكەي شانشىنى بوهىھىيە كاندا لە مەخرەم، واتا لە سەرافىيە رۆزھەلاتى ئىستا، لاي پردى تازەوە دابەزى و ئابلۇقە كۆشكى خەلیفە بدا و تالانى بكا. ئەو كۆشكى خەلیفە وەك بزانم- لە جىگای شارپى موسىتەنسىرىيە ئىستا بۇوه.

خەلکى شارى بەغدايە بە دەنگۇ و هات و هاوارە زۆر پەريشان بۇون و ترسىكى زۇريان كەوتىبووه دلەوە. ئەوانىش كۆ بۇونەوە و دەگەل لەشكى خەلیفە و كورده گاوانىيە كاندا خۆيان ئامادە كرد و بېرىياريان دا كارىكى وانەكەن تالانكەر بىنە ناو بەغداوە. موسىلم نامە يەكى بۆ خەلیفە نۇوسى و پاكانەي خۆى تىدا كرد و ئەو دەنگ و باسانەي وەدرۆ خىستنەوە كە دەلىن نيازى خراپە كەرنى هەيە؛ بەلام كەس كۆيى بەو پاكانەيەش نەدا.

لە دوايىدا ئەمير ئەبۈولفەتح كورى وەرامى گاوانى لە شارى بەغدا عەمرى خواى كرد و تەرمەكەيان بىدەوە بۆ جرجرايا كە نزىك بە كووتى ئىستايە و لەۋى بە خاكيان سپارد^(۲). بە مەرگى ئەبۈولفەتح پەرده بەسەر باس و خواسى ئەميرىكى وا پايە بەرزدا كشا؛ كە لە

(۱) مرآة الزمان، پەرەپ ۹۱-۲.

(۲) كامل، رووداوه سالى ۴۵۵ ك.

بە دەستتەوە بۇوه. ناوى ئەبۈولەل قاسىم كورپى مەحەممەدى گاوانىشمان ھىنا كە سالى ۴۳۹ ك. چۆن ھىنديك لە لەشكى سەلچوققىيە كانى لە بەلە دروز راونا و لە ناوى بىردن.

وا دىيارە كە لە رۆزھەلاتى بەغداوە درىز اورىز بەسەر رەخى چەمى نەھەرانەوە زىاون و دايىان گرتتووه هەتا گەيشتۇونەتە جرجرايا^(۱)؛ كە سنور و كەوشەنى دەگەل زەويىزارى كوت لېك دەگەرېنەوە.

سالى ۴۵۵ ك. سولتان توغرول بەگ لە پەھى بەشى لە دنيا بىرا. لەپاش مەردى ئەو، عەرەب لە دەھوروبەرى بەغدايە دەستىيان كرد بە شەھۆرى و خەلک پووتى كەرنى و تەنانەت لە پەنا دىوارى شارى بەغدايەش گەرپان دە بى دەسەلاتان دەھالاند. خەلیفە قائىم بىئەمەريلاد بۆ ئەميرە كوردەكانى لايەنگرى خۆى، كە ئەبۈولفەتح كورى وەرام و ئەبۇونەجم كورى وەرامى براى ئەبۈولفەتح و ئەبۇو كالىجار ھەزار ئەسپ و بەدرى كورى موھەلەل بۇون و ھەروەها بۆ ئەميرە عەرەبەكانى دۆستى خۆى، كە بىرىتى بۇون لە موسلىمى كورى قورەيشى عوقەيلى و دەبىسى كورى عەلى مەزىدى كە هەموويان كاربەدەستى و لاتەكە بۇون، نامەن نۇوسى و دەنگوباسى مەركى سولتان توغرول بەگ و رووداوه ناھەنچارەكانى دواى مەركى ئەۋى پى راگەيانىن و داواشى لى كىردىن گير نەبن و بىنە بەغدايە دەگەلى كۆ بىنەوە و هەموو پىكەوە دەربارەي بارى و لات و چلۇنايەتىي كاروبىار و رووداوه بکۇنەوە و چارىكى بۆ بەزىزەنەوە.

ئەمير ئەبۈولفەتح و ئەمير ئەبۇونەجمى كورانى وەرام، بە ھىزىكى زۆرەوە هاتنە ناو بەغداوە و لەلاي رۆزھەلاتى شارەوە لە پشت

(۱) كامل، رووداوه كانى سالى ۴۵۵ ك.

خەلافەت پاسپىرا بچى چاوى پى بکەۋى. يووسف ھەر چاوى بە پەردەدار كەوت بەربۇوه سەر و گۈيىلاكى دەستى كرد بە لىدانى و پىيى داڭرت كە ھەر دەپى وەزىر عەمېدودھولە ئەبۇومەنسۇر، كورى جەھىرى تەغلىبىم بۆ بىتە دەرى. ئەو وەزىرەش پياوېكى زۆر بە فىز و لەخۆبایى بwoo. لە گفتۇگۆركەنەنىشدا گوايە لاسايىي عەرەبى پېشىۋى دەكىردىوھ و وشەئى وا رەق و تەقى ھەلەبژاردىن كەم كەسى تى دەگەيشت.

ئەمیر يووسف كورى ئەبەق بە زۆرەملى ھاتە ناو شارى بەغداوھ و مەرخى خۆى لى خۆش كردىبو گەر و گىچەل دەخەلک بەھالىنى و بەھانەي دەس بکەۋى و بەغدا تالان بكا. ئەمیرەكى ترى دەگەل بwoo، ئەو دەستى وەبەر دەستى ھىئنا و نەيەيىشت ئەو دەستبىزىۋىھ بكا. بەلام دىسان لە ترسى رېڭىز مەبادا، وەزىر عەمېدودھولە كورى جەھىر لە دووئى گاوانىيەكانى نارد- كە ئەوسا ئەمیرەكەيان وەرام كورى ئەبۇوفەپاسى گاوانى بwoo- بۆئەوە ئاكايان لە بەغدا بى و پارىزگارىي بکەن.

وەزىرى دەمۇر اۋىز خۆش! بانگى پەردەدارىكى خۆى كرد و فەرمۇمى بىرۇ لە زمان منوھ بەو وەراميانه بلى: (استلئمۇا بىسەدە)! گوايە نىازى ئەو بwoo بچى پىييان بلى ئەگەر تارىكان بەسەردا ھات بە چەكەۋە ئامادە بن. پەردەدارى بەستە زمانىش ھەر تەقەى لە سەرىيەوە دەھات و ھىچى لى تى نەگەيىشت، ھات بە كورىدەكانى گوت: گەورەمان دەفەرمۇى: «ناموا بالصەفة». واتا لەسەر سەكۈيان بخەون! وەرام بە سەرسۈرمانىكەوە وەرامى داوه گوتى: ھەر دەلىي ئىمە سەرسەكۆمان بەجى ھىشتىووه تا جەنابى وەزىر ئەو فەرمانەمان بۆ دەركا؟ پەردەدار

مەيدانى پامىيارى و مەيداندارىدا ھۆشىيارىكى پىيکەوتە و شۆرەسوارىكى ھەلکەوتە بwoo.

لە سۆنگەي زىرەكى وزانابىي ئەو ئەمیرەوە ناوى ھۆزى گاوان ھاتە ناو ناوان و لە تەنگەبەرى بى سەرۇپەرىيەوە پىيى نايمە دەشتى پان و بەرفەرەوانى ڕووداوهكەنانى مىزۇوەپر لە ھەلسۇوران و تۈزى لە دەسمىاھى ژيان. ھەرچەندە كەسوكار و خزم و خىزانى بە بەرھى وەرامى ناو براون و لەسەر دەستتۈورى مىزۇونووسان لە لايەن مىزۇوناسانوھ بە ناوى باوکەوە ناسراون، بەلام لە راستىدا ھەر ئەو ئەمیرە بwoo كە بەپايدى مايەي گەياندن و ئەو ھەممۇ زەويۇزار و خاڭ و ئاوهى لە سەرزمەمەنى عىراقدا پى گەياندن و ھەر لە سايەي ئەۋىشەوە لە مىزۇودا خاون ناون.

وام بۆ دەرددەكەۋى كە لە پاش مەرگى ئەبۇلەفتح كورى وەرام، مەزنایەتىي ھۆزى گاوان دراوه بە ئەبۇونەجمى براى؛ بەلام لە تارىخاندا ئەممەم بەرچاونەكەوتووه.

سالى ٤٨٤ ك. لە رۇڭكارى خەلیفە مۇستەزھىروپىلادا، تاجۇدەولە تەتش كورى ئەلب ئەرسەلانى سەلەجوقى -كە پادشاھى شام و جزيرە بwoo- ئەمیرەكى توركمانى بەردەستى خۆى نارده بەغدايە، كە ناوى يووسف كورى ئەبەق بwoo. راي سپاراد خەلکى بۆ هان بدا و داوايان لى بكا دەبى تاجۇدەولە دەولەتى سەلەجوقىي گەورە دابىمەزرىيىن. سولتان بەركىيارق كورى مەلىكشا -كە برازاى تاجۇدەولە بwoo- لەو كارەدا بوبۇوە بەرھەلستى سەرسەختى تاجۇدەولە و ھەزا و كىشەيان كەوتبۇوە نىيانوھ.

كاتى يووسف گەيىشتە بەغدايە، پەردەدارانى ديوانى

له و سه رو به ندانده که پادشاهیانی سه لجو و قی خوبه خو تیک
به ریبو بیون و گه پیان دهیه کتر ها لاند بیو، همه موه میر و
ده سه لاتداریکی تر له ولاتدا سو و دیان له و شه ره خوبه خوییه
و هر گرت بیو. هه لیان به ده رفت زانی و ده ستیان به دریز و
پانکردن و هی سه رزمه مینه کانی بن دهستی خویان کرد و له جیاتی
مه لبندیک یان شاریک که به ریبو و مه که یان ده خوارد، سالانه ده ممبر
شتیکیان بق سولتان ده نارد و زور جاریش هه ره خویان لئی ده بیوارد.

له مه رکه س - هر که سه دا، قه لمه مره وی نه میر سه ی فوده ول
سه ده قه کوری مه نسوزوری ناوبراو زور هراو و گوشاد بورو. له
سه فه ره مانگی سالی ۵۰۰ . کوچیدا دهستی به سه ر تکریتدا گرت؛ که
له مه و بهر به دهست که یقوبادی کوری هزار نه سپی دهیله میمه وه بورو.
نه ویش بهم جو ره دهستی که وتبورو: کاتی سولتان مه مه د کوری
مه لیکشا له پاش مه رگی به رکیارقی برای، له سه ر ته ختی پادشا یه تی
سه جو وقی جیگیر بورو، شاری تکریتی به مووچه به قه سیموده ول
نه اقسون قوری تورکی به رسقی به خشی. که یقوبادی دهیله می ملی نه دا
بهی بجه بھیلی. نه ویش له و باره وه نامه ای بتو نه میر سه ده قه کوری
مه نسوزور نووسی و له شکری بق نارد. گاوانیه کانیش ده گه ل نه او
له شکره بون.

ئەمیر سەدھقە تکریتى لە كېيقوباد ساند و بە ئەمیر وەرامى كورى ئەبىوفە، اسى گاوانى، ئەسپاрад دەن كە لەباتە، ئە و بە سەرى، دا بىگا^(۱).

سیفو دهوله سده دهق و خزمہ کانی زوریان برووا و متمانه به گه لک

(١) كامل، رووداوى سالى ٥٠٠ ك. و المناقب المزدبية فى اخبار الملوك الاسدية،
دانهی مۆزهی بەریتانیا، پەرھی ١٤٤.

هاتوه لای وهزیر و ورامه کهی و هرامی بق گیرایه وه. وهزیر پی کهنه و
گوتی: به لای هر خراب نهودیه پیاو بخنه نینی. کهچی راستت دهونی
دبهوایه وهزیر به خوی و بهو فهرمایشته قهله وانهی خوی پیکه نیسایه.
له پاشان خه بهر هات کهوا تاجوده لوله ته تش کوزراوه. نیتر ئاو به
ئاگردا کرا. نئه و هدر ایهش کوزا وه^(۱).

له و دهنج و باسه تى دهگهين که له سه رده ميکدا ئەمير و هرام كوري
ئەبورو فەراس مەزنایه تىي هۆزى گاوانى كردووه، كەچى تا ئەمپوش
من له هيچ مىژۇويكدا چاوم پى نەكە وتۈوه و نازانم چۈنى ئەو
مەزنایه تىي دەست كەوتۈوه.

له روژگاری ئەم ئەمیر وەرامەدا، هۆزى گاوان - ياخۇز زۆربەي
گاوانىيەكان - مالىيان بار كردووه و هاتوونە (جامعىن) كە نزىكى بابلە؛
بۇ ئەوه دەگەل ئەمیر سەدەقەي كورى مەنسۇر كورى دەبىسى
مەزىدى ئەمیرى بەرهى ئەسەدیدا - كە هيئىدىكمان باس كردووه-
شارى حىللە دروست بىكەن. بەرانبەر بەوھە والانەي دەستگىرمان
بۇوه، كوردهكان لەو گەرەكەي خۇياندا - كە بە ناوى گەرەكى
كوردانەوه ناودەبرى - نىشتەچى بۇون.

جا ئهگه و هک له پیشه وه گوتمان - گاوانییه کان دوارپژی خویان به دوارپژی به نوئه سه دهه گری داوه و ئه سه دییه کانیش شیعه مه زهب بون، کورده کان ئهگه چی شافعی مه زه بش بون، به لام چاریان ناچار بوده و کم، دواى زوره که و توروه. من هیچ به راستی نازانم که میزهو رچه یه کی ئابینی، هه تا سه ر به سه ر که سیکدا بسې پینی که له مندالدا گه و بیده، بوده.

(١) المنتظم، ٩/٨٤-٥ و كامل، رووداوى سالى ٨٨/٤ ك.

کاره‌که دهچیته بهر دهستی مهلا و کابرای غئیمی به درق به قورئانی
پیروز سویند دخوا.

عاسم له و باره‌وه نامه‌یه کی بوسه‌یفوده‌له سه‌دهقه‌ی کوری
مهنسوری ناوبر او نووسیوه و به چهند شیعریک به و کابرای
سویند خوره در قزنه‌دا هله‌لده خوشی و ده‌لی: «گه‌وره دوزمنه‌که‌م
گوناهکاره و ناره‌واخوازه و له ئهنجامی سویندی به درق ناترسی. له
پاستیشا بردن و داگیرکردنی مالی موسلمانان به ناهه‌ق، له
سویند خواردنی به درق تاوانتره»^(۱).

هروه‌ها له شیعریکدا ده‌لی: نه‌یاره‌که‌م خاونه دراوه؛ بؤیه
سوروکایه‌تیم به‌سه‌ردی و پیزم لی ناگیری و ئاولم وی نادریت‌هه‌وه.
ئه‌گه‌ر دراودار په‌ره‌وازه‌ی و لاتی فارس بی و بانگی قوره‌یش و جوره‌وم
بکا به دنگی‌وه ده‌چن^(۲).

له‌پاش کوزرانی ئه‌میر سه‌یفوده‌له سه‌دهقه‌ش، به شیعر پییدا
هله‌لداوه و شینی بوسه‌گیراوه و باسی شپر زیبی بنه‌وئه‌سده ده‌کا که له

(۱) ئه‌وه مانای دوو شیعری عه‌ربی بون. به شیعری کوردیش ئاوا ته‌رجه‌مه
کراون:

گه‌وره‌م! نه‌یارم زور گوناهباره به درق سویند دخوا و ناترسی له خوا
کسی به ناهه‌ق مالی موسلمان بخوا، زور هاسان سویندکه‌ش ده‌خوا
(۲) دوو شیعری عه‌ربین و به شیعری کوردی ئاوا و هرگه‌پاون:

دوزمنه‌که‌م ده‌له‌م‌نده من هه‌زارم کارم گنده
که‌س نالی که‌رت به‌چه‌نده
هه‌زار هه‌زار هونه‌ری بی
خاونه دراو با خویپیش بی
قوه‌یش و جوره‌ومی بون
له به‌ردستی ده‌بنه به‌نده
قوه‌یش و جوره‌وم دوو هوزی که‌ونارای بنه‌ویانگی عه‌ربن.

له میر و مه‌زنه‌کانی هوزی گاوانی ده‌کرد؛ له ده‌هربه‌ری واسیت و له
چهند شوینیکی تریشدا گه‌لیکیان زه‌هیوزار پی سپاره‌بیون. یه‌ک له و
ئه‌میرانه، ئه‌میر ئه‌بوونه‌جمی کوردی گاوانی بون که گوندی
(ئه‌بوونه‌جم) ئه و ئاوه‌دانی کرد و هه‌ر به‌ناوی ئه‌ویش‌هه‌وه
ناونزاوه. گوندی ئه‌بوونه‌جم ده‌که و بته نزیک گوندی (فاروس) ای گه‌وره
و له‌سهر ره‌خی ده‌جله‌یه و له نیوان واسیت و مه‌زاردانه‌هه‌لکه و تووه^(۱).
گله‌ل! ده‌بئ ئه و ئه‌بوونه‌جمه هه‌ر ئه و ئه‌بوونه‌جمی کوری و هرامه
نه‌بئ که ده‌گه‌ل ئه‌بوولفه‌تحی گاوانیدا باسمان کرد؟

یه‌کی تریش له و ئه‌میره گاوانییانه ئه‌بوو شوجاع عاسم کوری ئه‌م
ئه‌بوونه‌جمه‌یه که ده‌هرباره‌ی دواین. ئه‌ویش له به‌ره‌شیری واسیت‌هه‌وه له
که‌ناری ده‌جله، له و شوینه‌دا که جوباری به‌رجادا، جوباری سینییه‌ی
لی هله‌ل‌گیری، ئاغایه‌تی ده‌کرد و پی راده‌گه‌یشت. گوندی
عاسمیویه که له گوندی هه‌ره قه‌وغاکانی سه‌ر جوباری به‌رجاداوه، به
ناوی ئه و ئه‌میر عاسم‌وه ناودیر کراوه.

ئه‌میر عاسم پاله‌وان و بویریکی بی‌هافتا و چاونه‌ترسیکی بی‌وینه
بووه؛ و دره‌زی خوی بی شیر کوشتن ده‌شکاند. خوی دابووه راوه‌شیر
و به تاقی ته‌نی و به‌بئ ئه‌وه ده‌گه‌ل خوی به‌رئی، شیری به ته‌مال
له‌لاندا هله‌ل‌دینا و هله‌لی ده‌کردی و خوی ده‌پال داویشت و به نیزه
ده‌یکوشت. ره‌نگه له ته‌مه‌نی خویدا پتر له په‌نجا شیری بهم جوره
کوشتبی. ده‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا که له مهیدانی شه‌ردا ئاگریکی بی‌ئامان
بووه، ویژه‌وان و زورزان و ده‌مویل ره‌وانیش بون.
جاریک ده‌گه‌ل کابرایه‌کدا له‌سهر پارچه زه‌هیویه ک به کیشه دین.

(۱) خریده القصر، نویسنده پاریس، ژماره ۳۲۲۷، په‌پهی ۱۵۲.

پاش ئەو چییان بەسەر ھاتووه. ئەمەش لە جىڭەئى خۆيىدا باس دەكىن.
ئەم مىزۇوهى بۆ خويىندا وەتەوە^(۱).

نووسەرى مىزۇوهكە بۆ بىنیانىنەرى ئەو فىرگە ئاینىيە لەبەر خوا دەپارىتەوە و دەللى: "خوا گۆرى پىر لە نۇور كات". بەوەدا بۆمان دەردەكەۋى لە سالىدا شەرەفودىن لەسەر دىنى نەماوه. لە سالى ۱۵۰ ك. دا ئەبۈدەل سورخاب كورى كەخۇسرەو، خاوهنى ئاوهج و ساوهى نىيان رەھى و ھەممەدان -كە سولتان مەھمەد كورى مەلىكشا لىيى بەركدا چووبۇو، پەيسەرى دەگەرپا - رايى كرده عىراق و پەنائى بىردى بەر سەيغۇددەلە سەدەقە كورى مەنسۇورى ئەسىدى مەزىدى ناو براو، ئەويش گرتىيە خۆى و دالدەي دا.

سولتان لىيى راسپاراد كە دەبىتى ئەو پەنابەرە بىداتەوە دەستت كاربەدەستانى ئەو لە عىراق. ئەمير سەدەقە ئەو راسپىرىيە بە هىچ گرت و لە وەرامدا گوتى: ئەو پىاوه ھانى و بەر من ھېناوه و منىش پەنام داوه، جىڭە لەوە كە نايگەرم و نايىدەمەوە: بىگە دەشىپارىزم، لە وەرامى سولتاندا منىش ھەر ئەو دەلىم كە وەختى خۆى ئەبۇوتالىب بە قورپەيشانى گوتۇوه، كاتىكە داوايى بە دەستتەوەدانى مەھمەدىانلى كردووه گوتويە: درۇتان كرد سوئىند بە مالى خوا كە دەلىن مەھمەدمان دەست دەكەۋىتەوە، ھېشتا دەڭىز يەكدا نەچۈپىن و رېبمان لە يەكتەر نەداون^(۲).

لە پىش ئەم شىعرەشدا شىعىرىيە تر ھەيە دەللى:

(۱) مىزۇوى واسىتەتى (بىخشل). دانەيى مۆزەتى عىراق. ل ۴۵۶-۵

(۲) بە كوردى ئاوا كراوەتە شىعە:

بە رېب و شىر ھەتا لېكىمان نەداوه مەھمەد دانەوە بىرىيەئى خاوه

پاش ئەو چىيان بەسەر ھاتووه. ئەمەش لە جىڭەئى خۆيىدا باس دەكىن.

ئەميرىكى تىريش لە ئەميرەكانى گاوانى ئەمير سەيغۇددەلە ئەبۇونەجم بەدر كورى وەرامى كوردى گاوانىيە كە لە (تسفونج) دادەنىشت. ئەويش گوندىكى گەورە بۇو لە بەرانبەر نۇعمانىيە لە نىوان بەغدا و (واسىت)دا لە رۆزەلەتلى دەجلە ھەلکەوتبوو. ئەم ئەمير سەيغۇددەلە كە مانگى مەولۇودى سالى ۷۲ ئى كۆچىدا كۆچى دوايى كردى^(۱).

وا دىيارە ئەم سەيغۇددەلە كە برايەكى ھەبۇوه ناوى شەرەفۇددەلە مەھمەدى كورى وەرام بۇوه و لە واسىت فىرگەيەكى ئاینىي بۆ شافىعى مەزھېبەكان دروست كردووه.

ئەبۇوعەلى حەسەن كورى ئەممەد كورى عەبدوللەي واسىتى، يەكىك بۇوه لە مامۆستايانى لە فىرگەيەدا پى و شوينى مەزھېبى شافىعىي بە دەرس گوتۇوهتەوە.

تاجۇدىن سەبۇوكى دەللى: لە شارى واسىت لە فىرگەئى كورى وەرامدا دەرسسوپۇر بۇو، لە رۆزى يازىدەي مەھرەمى سالى ۵۷۶ ك. ھەر لە واسىت بە رەممەت چووه^(۲).

لە مىزۇوى واسىتىدا -كە دانەرەكەي ئەسلەم كورى سەھلى رۈزاز و بەناوى بەحشەل ناسراوە- وام بەرچاۋ كە وتۇوه كە ئەبۇو تالىب مەھمەد كورى عەلى كورى ئەممەدى كەتانى شافىعىي دارۇغە، سالى

(۱) كامىل، رووداوهەكانى سالى ۷۲ ئى ك.

(۲) طبقات السبكى، ۱۰۹، /۴

ئەمیر سەدەقە ئەو کۆیلەيەی دەناسى، پىىى گوت: «بزغش بەزدىيىت بى!». بزغش بەزدىيى نەھات و بە شىر سەرى پەراند و سەرەكەي برد.

ئىتر بە كۈزىانى سەدەقە لەشكىرى ئەسەدى و هۆزى گاوانى ھاوپەيمانيان شكان و دەبىسى كورى سەدەقە و سەركىرەتى دەشكەكە و سورخابى دەيلەمى كە پەنابەرەكە بۇو - بەدىل گىران و بەدرانى كورى سەدەقە بە ناوهدا خۆى دەرباز كرد و راي كرد و ရۇوي كرده حەلب و لەۋىشەو خۆى گەياندە مىسر و سالى ۵۳۰ ك. ھەر لە مىسەر مىر^(۱). ئىتر لەم شەپەوە پۇچى پەشى بەرەي ئەسەدى و هۆزى گاوانى دەستى پى كرد. وا دىارە سولتان مەحەممەد بەرەنەيش بەرانبەر بە پىداویستىي بارى سىياسى - كە ئىستاش باوه - وىستۇويە سەرى كوردان ھەر بە كوردان نەرم كا!

لە دواى ئەم شەرە ھەيتاى زۆربەي ئەو زەمینانى كە دەزىر دەستى سەيىفودەولە سەدەقە و كورده ھاوپەيمانەكانيدا بۇون، بەسەر كوردەكانى دۆستى خۆيدا بەشىنەوە. جا لە ناو ئەو كوردانەدا كە دۆستى سولتان بۇون، پىاپىك ھەبۇو، ناوى سىياكىل بۇو^(۲).

ئەمیرى ويژهوان ئەبۇو شوجاع عاسم كورى ئەبۇونەجمى گاوانى دەربارەي ئەو سىياكىلەوە دوو شىعىرى گوتوه، دەلى: گوتىم بە كىيىزە: واز بىنە بە گوريت بىم! بۆج نەتزانىيە كە زەمانە وەرگەراوه؟

ھەتا لە دەورەي دەكۈزۈيەن و واز لە ژن و مەندالماڭ دەھېتىن ھەر دەپارىزىن^(۱).

سولتان مەحەممەد بۇ شەپى سەدەقەي كورپى مەنسۇور لەشكىرى كۆكىرەدە و رووى كرده عيراق. لەپاش ئالوگۇر كەند راپىاردە و پىككۈرەنەوەي نامە و توتوۋىزىكى زۆر كە زۆرى نەمابۇولە رىتگەي ئاشتىيەوە پىك بىن، لەپى و نەكاو لە سەر زەمینى قەوسان - كە ئىستا ناوجەي غەرافە - ھەردووك لەشكىر پىكىيانادا و شەرقەوما.

رەستەي لەشكىرى سەدەقە كوردە گاوانىيەكانى ھاوپەيمانى بۇون. لەو شەرەدا ئەوهندەيان ئازايەتى نواند دلى سەدەقەيان زۆر بە خۆيان خوش كرد و بەلېنى پى دان لەمەر پلە و پايە و مۇوچە و مەزنایەتى پىبەخشىنەوە، بەپەرى دلاوايىيەوە رەفتاريان دەگەل بکا و لە پاداشتى ئەو مەردى و نەبەردىيەدا ئەويش ھىچ درىغىان دەگەل نەكا. بۇ خۆشى (سەدەقە) لە لايەكى ترەوە شالاۋى بۇ توركان برد. كۆيلىيەكى تورك لە جەنگەي شەپەكەدا دەرفەتى لە سەدەقە ھىنا و تىخىكى داهىنایە، وە روخسارى كەوت و نوقۇستان و دىزىوی كرد. سەرەر اى ئەو بىرىنەش ھەر شەپى دەكىرد: «من تاجىلولووكم، من پادشاي عەربىم، من سەدەقەم». سەرە تىرىيەكىشى دەپىشتىرا چوو. كۆيلىيەكى ترى تورك كە ناوى بزغش بۇو، دەستىيەكىشى شەپلەيلى دابۇو، ھەلى كىرى و خۆى گەياندە و خۆى پىوه ھەلروسكاند و لەسەر سوارىيەوە راي كىشا خوارى و ھەردووكىيان وېكىرا كەوتىنە سەرەردى.

(۱) كامىل، پۇوداوهكانى سالى ۵۰۱ ك. و المتنظم ۱۵۶/۲۳۶.

(۲) سىياكىل: رەش ئىسمەر.

(۱) بەشىعىرى كوردى ئەمە دەگىرتىتەوە: ژن و كورپمان و گىانمانى لە رىدا دەبەخشىن، كى دەويىرە دەستى لى دا؟

کاتبی ئیسفه‌هانی عیماد، له باسی به‌شیری و نه‌رگسییه‌دا ده‌لی:
به‌شیری و نه‌رگسییه دوو به‌ره‌بابن له کورده‌کانی حیله‌ای مه‌زید؛ پتر
له‌وهی که لیيان ده‌وهشیت‌وه زه‌ویوزاریان پی دراوه^(۱).

ئەمە وا ده‌گئیه‌نی که ئەم دوو تیره‌یهش هەر له هۆزى کاواني بۇون و
سولتان سه‌لچووقى دژى گاوانىيەکانى ترى راست كردوونه‌وه و رېزى
لى ناون و زه‌ویوزارى پی داون، نيازىشى لهم تەلەکه سیاسىيە وەك له
پېشىشدا گوتم هەر ئەوه بۇوه به کورد له کورد بدا!

شىخ ئەبۇولوهفا مەھمەدى زاهيد که نازناوى تاجولعارفین بۇوه و له
سەرتاي چەرخى شەشمدا مردووه و گۆرەکەی تا ئىستاش هەر
بەناوبانگە و له بەرانبەر كووت كەوتۇوه‌تە لاي رۆژاواي دەجلەوه، له
مېزۇوي ژيانىدا ئاواي باس كراوه: رەگەزى نه‌رگسیيە و نه‌رگسى
هۆزىكى كورده. هەر بۇ خۇشى فەرمۇويەتى: «شەو عەجەم بۇوم و به
رۆژ بۇوم به عەرەب»^(۲).

شىخ شەهابودين ئەحمد كورى عەبدولونعىمى كۆنە واسىتى دەللى:
باوکى شىخ ئەبۇولوهفا سەيدەد و دەچىتەوه سەر ئىمام حەسەن و له ناوا
هۆزى نه‌رگس (بەرگس) -كە هەۋەلەكەيان پاستە- ژياوه و ژىنلىكى له و
هۆزە ھىنناوه و ئەوه هۆزەش كوردن و بۆيەش بەناوى ئەبۇولوهفا

= دنيا وەھايە ئەمرۇ سياكىلە سوار دەبى
ئەسپى لە دوو دەكىشەن و دەيداتە سەرپەۋى
سالارەكەي براشى بە فيزىك دەچىتە راوا
له دوايەوه پلنىڭ و دەبى سەقىرى پېش كەۋى
(۱) نصرة الفرہ... له باسەدا.
(۲) أمسىت كردىيَا و أصبحت عربىيَا.

گوندەکانى نيل، سياكىل بەسەريانرا دەگا؛ بەدران دور خراوەتەوه
بۇ جەلەب^(۱).

ھەر له مەر ئەو مەبەستەوه سارىمۇددەولە مەرجى لەيسى بەتايجى
شاعير، ھەلبەستىكى گۇتووه تىيىدا دەللى:
بەشىنەوهى زه‌ویىي تەرخان ئەوهندە زۆر بۇوه لەلام وايە
سەگى جزىرەش و پشىلەکانى زه‌ویيان بۇ تەرخان دەكرى
سى ھەزار هەر تەنيا بۇ بەشیرى

واز لەوانەش بىنە كە ناشى باس بىرىن
بىسەت ھەزارىش و بەر نه‌رگسیيەن كەوتۇوه
ھەزار لەوان زىيادە ئەگەر پشکەللىش بى
ئەگەر وا نەبا سياكىل سوار نەدەبۇو له دواشىيەوه
يەدەگى لە ئەسپى بەشىرى سورخون راکىشىن
سالارى براشى بە شکۆھىكەوه سورار دەبى
لە دوايەوه پلنىڭ و له پېشىيەوه سەقىرە^(۲)

(۱) دوو شىعىرى عەرەبىن، بە شىعىرى كوردى ئاوا وھرگىپەراون:

پېم گوت واز بىنە دەبەرت مرم! بۇچ نەترانىيە دەرمان كۆراوه؟
گوندى نيل بۇونە مەزارى سياكىل بەدران ئاوارەدە كەراوه

(۲) پىنج بەيتى عەرەبىن و بە پىنج شىعىرى كوردى وھرگىپەراون و ئاوا دەرچۈوه.

بەش بەش ئەوهندە زۆرە له لام ھىچ سەپەر نىيە
كتك و سەگى جزىرە ھەموو پشکى خۆى بۇئى
تەنيا بەشى بەشىرى گەيشتۇوه سى ھەزار
ئى واش ھەيە كە ناوى دەبى بچتە بن سەۋىئى
چۆن بىسەت ھەزار دراوه بە نه‌رگسیيەكان؛ كەچى
پشکەل ھەزارى زىيادە و بەر نه‌رگسى كەۋى
=

بۇون، جا چ لە حىللە بۇين يان لە شوينەكانى ترى ناوجەي فوراتى
ناوەندىدا، لە جىي خۆياندا مانەوه.

سالى ١١٥ ك. سولتان مەممەدى سەلچوققى مرد و مەممۇدى
كۈرى لە جىيگە دانىشت.

سالى ١٢٥ ك. خەليفە موستەزھيرى عەباسى لە دىنبا كۆچى كرد
و كۈرى هيئا و سەربەرزى موستەرشيدوبىلا كرا بە خەليفە كە لە
چەرخى شەشەمدا يەكەمین شەھيد بۇو لە رىنگەي سەربەخۆبىي
دەولەتى عەباسىدا.

ئەمير دەبىس پىاوىيکى چنۇك و چاوبرسى بۇو؛ لە پەستا ھەر
خەرىكى ئەو بۇو قەلەمەرى خۆى گوشاد و بەرينتر كاتەوه.

لە كاتىكدا كە ئەمير ئەبۇوحەسەن كۈرى موستەزھيدوبىلا و براى
خەليفە موستەرشيدوبىلا خۆى لە ژىير چاودىرىي خەليفەي كاكى
دزىبۇوه و لە بەغدا دەرچوبوبۇ، دەبىس وەخوى گرت و لە حىللە گلى
دایهوه. لەسەر ئەو كارە نىوان ناخوشىيەكى وەها كوتە بەينى خەليفە
و ئەمير دەبىسىوه كە ئەنجامەكەي بە مردىنى ھەردووكىيان و بە
ئابىروومەندىي موستەرشيد و بە ناوزرانى دەبىس تەواو بۇو.

يەكەم كارىكى كە موستەرشيد دەربارە دەبىسى كرد ئەو بۇو
خانووبەرهى سەدەقەي باوکى دەبىسى خستە سەر مزگەوتى
كۆشكەوه كە شوينەوارەكەي ئىستا بە (سوق الغزل) بەناوبانگە.
بەهانەكەشى ئەو بۇو كەوا ئەو مزگەوتە رۆزى ھەينىيان جىيگەي نويژ
جومعەي ھەموو خەلکى بەرى رۆزەلأتى بەغدايە و رۆزانى ھەينى
جىيگەي نويژكەران زۆر تەنگەبەر دەبى.

تاجولعارفىنى كورد ناوبانگى رۆيشتىووه؛ چونكە خۆى لەسەر مالى
خالۇانى و خزم و كەسوکارى دايىكى حساب كردووه^(١).

منىش لام وايه كە ئەم سەيدا يەتىيە ئەبۇولۇھا لەپاش مردىنى بىي
ھەلېستراوه! چونكە لەپاش نەمانى دەولەتى عەبىاسىش ھەتا
دېزەمانىك پارىزگارى و چاودىرىي كردىنى ئەو رەگەزە پیرۆزانە زۆر لە
كىزى و كەنەفتىدا بۇون، لەوساوه راوكەرانى مالى دىنيا كەوتە ملە و
پىشەبرىكە بۆ ئەوهى پشتاۋىشىتى رەسەنى خواناسانى تەركەدنيا
بىگەيەننەوه سەر ئىمام عەلى و ھەروەھا بۆ داتاشىنى كەشف و
كەراماتىش بە ھەلپە و پەلەوه خۆيان ھاۋىشتىبووه ناو ھەلە و پەلەوه.
با بىگەرېمەوه سەر باسخواسى فەرمانىرەوايانى مەزىدى و گاوانىيە
ھاۋىپەيمانەكانىيان:

سولتان مەممەدى سەلچوققى، ئەگەرچى بەشە زەۋىيەزارەكانىشى
لىنى ھەلقرچاندېبۇون و كورتى ھەلېنابۇونەوه بەلام بە يەكجارەكى
دەستى لە مەزنايەتىي حىللە كۆتا نەكىدېبۇون، تەنانەت دەبىسى كۈرى
سەدەقەيشى لە بەند رېزگار كرد و سوينىدىشى دا دىرى ئەو ئازاوه
نەزىتەوه^(٢). ئەمە ئەو دەگەيەنلى كە دىارە لە جىيگەي باوکى خۆى،
كراوهەتە ئەميرى حىللە و بە دەستتۇرلى ئەو رۆزەش دەرامەت و
بەرپۈومەكەي خواردۇوه.

زۆربەي ئەو كوردە گاوانىييانەش كە دۆست و ھاۋىپەيمانى دەبىس

(١) تذكرة المتفقين أشار أولى الصفا و تبصرة المقتدين بطريق السيد أبي الوفا.
دانى پاريس، پەرەي ٢٠٦٣-٨-٧، وغاية الإختصار فى البيوتات العلوية

المحفوظة من الغبار. لەپەرەي ٧٠.

(٢) كامل، رووداوهكانى سالى ١٥٠ ك.

سەھەرەمانگى ئەمسالدا وەزىر ئەبۇولقاسىم عەلى كورپى جەھىرى وەزىرى مۇستەزھىروپىللا لە كار بەركەنار كرا و رۇوى كىردى مالى سەيغۇدەولە سەدەقە و پەنای بەۋى بىردى. ئەم مالە پەنا و پەسىيى هەممو لېقەوماۋىك بۇو. سەدەقە پىاواي خۆى نارد و وەزىريان لە بەغداوه بىردى حىليلە، خەلەفەش فەرمانى دا خانووه كەيان ھەلۋەشاند كە لەلائى دەرگايى عامە (ھەمۈوانى) يەوه بۇو^(۱).

ئىتىر سەبارەت بەو خانووه كە بۇوبۇوه بەست و پەسىيۇ، نەخەلېفە و نەكاربەدەستان و نەفرەمانبەرانى خەلېفە كەس دەخۆپىرا نەدىت دەس بۇ لائى وەزىر درېڭىز بكا و ئەگەر ئەم خانووه دەئارادا نەبۇوايە چەرمىان لەدار دەھالاند. دەرbarە ئەم خانووبەرەيە، دەنگۈبაسى تر زۆرە، بەلام لېرەدا جىڭكى باسکىرىنىان نىيە.

دۇزمىنايەتىي بە كىردىوھ ئەگەر ئەم پىستەيم راست بىن - لە نىوان مۇستەرشىد و دەبىسدا دەستى پى كرد. ئەويش ئاوا بۇو: ئاقسونقۇرى بەرسقى نايىپى سۈلتان مەممۇدى سەلچوقى، بەلەشكىرىكە و كەيىشته رەقە (رەقەي ئىپىن دەحرۇوج) كە ئىستا كەرەكى كرىيەت و شەۋواكەيە. لەلائى خواروو ئەم شۇيىندا لەشكىرىزى كرد و پايى كەيىند ئەم لەشكىرى دەباتە سەر حىليلە و دەبىسى كورى سەدەقە لە حىليلە وەدەر دەنى. لە كەفەوە دەبىس وەخۇكەوت و كۆمەلە خەلکىكى زۆرى لە عەرەب و لە كورى دەنەنەيەكان لە دەورى خۆى كۆ كردەوە و چەك و دراوىكى زۆرى بەناودا تەخشان و پەخشان كىرىن و بەساز و تەيارى، چاوهنۇرى نەيارى دەكىد كە بەگزىدا بچىتەوە.

لەلائىكى ترىيشەوە ئەمیر ئابە سەردارى لەشكىر و ئەتابەكى مەلەك

(۱) كامىل، پۈرۈدەكەنلى سالى ۱۵۰ ك.

دەبىس بە نۇوسىن پرسىيارىكى كىردى ئايا زانا كەورەكان دەربارەي ئەم كابارايە دەلىن چى كە خانویەكى كىرىپىوھ و پېباۋىكى تەلىي داگىرەكەرە و خەستەوەيەتە سەر مىزگەوت؟ ئاخۇ ئەم كارە بۇ ئەم داگىرەكە كارىكى رەوايە؟ يان لە سەرەتى بىداتەوە بە خاوهنى خۆى؟

قازىيە القوزات - سەردارپىرس - ئەبۇولحەسەن عەلى كورپى مەھەدى دامغانى حەنەفى - كە ئەم رۆزە لە هەممو دادپىرس و زانايانى ئايىنىي و لاتى ئىسلام زاناتر و كەورەتى بۇو - لە وەرامى ئەم پرسىيارەدا نۇوسىيەوە: ئەم كارە كارىكى نادروستە و كەرەكە داگىرەكە بىداتەوە بە خاوهنى كەپىشىووی و رەوا نىيە بىرىتە مالى مىزگەوت.

دەبىس ئەم نۇوسىراوهى بىردى لائى خەلېفە مۇستەرشىد و قەبالەيەكىشى نىشان دا كە سەدەقەي باوكى خانووبەرە ناوبرىاوى بە بازىدە هەزار دینار لە كاربەدەستىكى خەلېفە مۇستەزھىروپىللا كىرىپىوھ و هەزىدە هەزار دینارىشى تىدا خەرج كىردووھ. مۇستەرشىد خانووبەكە ئەدایەوە، بەلام بە دراو دەگەللى پىتكەنات^(۱). دەنك و باسى ئەم خانووهش كەللى سەپەر و سەمەرەيە:

لە رۆزگارى زىيانى سەدەقەدا ئەم خانووه وەك مالى مەندوبى سامىي ئەم زەمانە، وابۇوه. بىنەوا و ترساوا و داواكراوا و راونراو ھەر خۆى بگەياندبايە ئەم مالە - با خاوهن مالىش لە مال نەبۇوايە - پەنای دەدرا و كەس خۆى تىنەدەگەياند و كەس زىيانى پىنەدەگەياند.

ئىبنوئەسیر لە رۈوداوه كەنلى سالى ۱۵۰ ك. دا دەلى:

(۱) المتنظم، (۹-۱۹۸/۷۱) والمرأة، (۸/۷۱) و كامىل، پۈرۈدەكەنلى سالى ۱۲۵ ك.

خۆی ماره کردبورو. بهم کارهی دلی سەلجووقییانی له خۆی
رەنگاندبوو.

ئەمیر دەبیس مالئاوايی لە مەنكەبرس كرد و گەپايەو بۆ حىلە.
مەنكەبرسیش بېتى هىچ لەمپەر و بەرگر دەستى كرد بە بەدفەرى و
زۆردارىيەكى وەها كە هەموو خەلک لە چەنگى وەزالتە هاتبۇون^(۱).

سالى ۱۶۵ دى ك. لە نزىك رووبارى بەشىر كە لە رۆژھەلاتى فورات
لە چەمى مەلەك دەبىتەو -ئەوە ئەو رووبارە نىيە كە لەكىكى
دوجەيلەيە- لەشكىرى ئاقسونقورى بەرسقى و لەشكىرى دەبیس كە
گاوانىيەكانىشى دەگەلدا بۇون، گەيشتنە يەك و دەگۈزىيەكرا چۇون و
لەشكىرى بەرسقى شكا. ئەوسا دەبیس فەرمانى دا بە هەوالانى خۆى
كە خۆيان بگەيەننە بەشە مولكەكانى دوزمنان كە لە واسىتىدا هەبۇون.
ئەوان بەرەو واسىت دەچۇون و ھەر لە پىدا توركەكانى واسىت ھانتە
پېشيان و نەيانھېشت بەرەو پېشتر بچن.

دەبیس لەشكىرىكى بۆ شەپى ئەو توركانە ئامادە كرد و
سەركىدايەتىيەكەي بە ئەمیر زىائەدىن موھەلھەل كورى ئابۇو
عەسکەرى كوردى گاوانى ئەسپارد. ناردىشىيە لاي ئەمیر موزەفەر
كۈرى ئەبۇوجەبرى لەيسى ئەمیرى بەتايىخ كە دەگەل موھەلەلدا پىك
بکەون و بە جۇوتە شەپى ئەو توركانە واسىت بکەن. بەلام موھەلھەل
پەلەي كرد و لەسەر ئەوە رانەوەستا كە موزەفەرى بگاتى و لەلاي
وابۇو ھەر خۆى بە تەنبا دەتوانى ئەو دوزمنانە لەبەين بەرلى. كەچى
توركەكان زۆرى موھەلەليان برد و لەشكىرى كورد عەربەبيان خستە
تەنگانەوە و خۆيان دەنا و ھاوېشتن و گەلەك لە سەركىداكەكانىان لى

(۱) كامەل، رووداوهكانى سالى ۱۵۰ دى ك.

مەسعودى سەلجووقى و ئەمیر ئەبۇولەيجاي كورد -ئەمیرى ھەولىر
ھەروەها ئەمیرى بەوازىج - ئەمیر كرباوى كورى خوراسانى
تۈركمانى، ھەمۇويان پەگەل ئاقسونقورى بەرسقى كەوتىن. دەبیس لەو
گەلەكۆمەگىيە كەوتە دلخورتىيەو و خۆى لە بەرەنگاربۇون دەپاراست
و خۆى لە پىك ھەلپەران دوورپەرېز گرت و دووربەدووريش بە نەرمى
دەگەلەيان دەھاتە پېش.

لە پاشان ئەمیرىك كە ناوى عيمادەدىن مەنكەبرس بۇو ھاتە عيراق
و لە نزىك نوعمانىيەو دەبیس خۆى گەياندى و دەگەللى پىك كەوت و
بۇونە سويندەخۆرى يەكتەر و بېپاريان دا بۆ ھەمېشە ھاوكار و
ھاريكارى يەكتەر بن.

لەلایەكى تريشەو بەھۆى كېشە و ھەرای خۆبەخۆى دەسىلەلتدار و
ئەمیرانەوە ئازاوه و پېشىويەكى زۇر كەوتبووه ناو عىراقەوە. ھەر
دەستەيەك لايەنگىرانى دوزمنى خۆى دەچەۋساندەوە و لە ھەمۇ
لایەكىشەو خەلکى گوندەكانىان دەررووتاندەوە؛ تالانيان دەكردن و
دارايى و سامانىيان دەبردن. گوندەكانى دەرروبەرلى چەمى عىسا و
پۇوبارى سەرسەر و چەند گوندىكى نزىك دوجەيل لەو گوندانە بۇون
كە وەبەر تالاندۇبىرۇ كەوتبوون. ئىبنۇئەسىر دەلى: ئەو تالانكەزانە
دەستيان بۆ ناموسى خەلکىش دەبرد.

خەليفە موسىتەرشيد بە ھەمۇ توانا تى دەكۆشا ئاشتى بکەۋىتە
نېوان و ھېمنايەتى بال بەسەر و لەلتدا بکېشى و شەپ و ئازاوه لە
ئارادا نەمىنى. لە ئەنجامدا كار واى لى ئەنگامدا كار واى لى ئەنگامدا كار
سەرداروغەي بەغدا واتا حاكمى عەسکەرى. ئەو مەنكەبرسە دايىكى
مەلەك مەسعودى سەلجووقى -كە ھېشتا عىدەشى ھەلنى هاتبۇو- لە

به دوای ئەوددا -قىسە تىك دەپەرن- ئەبۇلۇفەرەج ئىبىنوجەۋىزى دەلى: عەنتەرى گاوانى خەيانەتى بە دەبىس كرد و خۆى بە لەشكري بەرسقى بەگرتن دا، چونكە دەيەويىست لەلائى خەلیفە بىت و نېدەويىست لىتى ياغى بى.

گوايە كۆمەلېك لە شەپەرانى هەوالى دەبىس كە دىتىان بە شوين پەلامارەكەي عەنتەردا وا خەلیفە مۇستەرشىد و وزىزەكەي بە سەر لىوارى رووبارى عەتىقدا بەرەزور دەچن، گوتىان عەنتەر نامەردىي كرد و بە دەل شەپى نەكىد. ئىبىنۋەسىر دەلى: عەنتەر زۆر بە دەل شەپى كردووه. بەلام عىمادەدىن زەنگى كورى ئاقسونقور بە لەشكري واسىتەوە پشتى لە عەنتەر بىرپە و ھېرىشى بىرە سەر و خۆى و هەوالانى دەناوخۇ گرتن. ئىتر عەنتەر و ھاوكارانى ھىچ دەرەتانىان بۇ نەما و بە دىل گىران^(۱).

لە ئەنجامى ئەو شەپەدا دەبىس و گەلېك لە لەشكري كەي رايان كرد و ھەزارانىشيان لى بە دىل گىرا و زۇرىشيان لى بە كوشت چوو. ئىبىنۋەسىر ھەر بۇيە لە خۇ دىزىنەوەي عەنتەر لە شەپەدا چاپۇشى دەكا تا بە ئازايەتىي عىمادەدىن زەنگىدا ھەلبى.

لە باسى رووداوهكانى سالى ۵۱۲ ك. دا دەلى: مەلیك مەسعود دەگەل ئەشكري دەبىسدا بۇو. عەنتەر بە كۆمەلېك لە كورده گاوانىيەكەن و عەرەبەكانەوە پەلامارى راستەي لەشكري بەرسقى دا- كە خەلیفە مۇستەرشىد و پىاوماقۇلانى لە پشت ئەو قولەوە بۇون. لەشكري بەرسقى بە پاشدا گىرمانىيەوە. جارييکى تر دىسان عەنتەر پەلامارى راستەي لەشكري كەي دا و ئەمجارە بەجارييک لەبەر يەكى ھەلتەكاند.

(۱) المنظيم، (۹-۲۴۲) و كامل، (۱۰-۶).

بە دىل گرتن و نزىكەي ھەزار كەس لەلەشكري بە كوشت چوو^(۱). لە سالى ۱۷۵ ك. دا بەرسقى و خەلیفە مۇستەرشىد بە لەشكري دەپەرن دەبىس. لەشكري بەرسقى لە خەزاجى و سەربازى مۇوجەخۆر و لەو عەرەبانە پىك ھاتبۇو كە بۇ ھات و ھاواران دەنگ دەدران. سولەيمان كورى مەهارشى عوقەيلى و قەرواش كورى موسىلىمى عوقەيلى لەو عەرەبە ھىمدادىيانە بۇون كە رەگەل لەشكري كە و تبۇون.

كاتى دەبىس بەم كەين وبەينەي زانى، پەزىوانىنامەيەكى بۇ خەلیفە نووسى و داواي بۇوردىن و بەخشىنى كرد. خەلیفە نامەكەي بە ھىچ نەكرت و لەشكري لى دەنگ دا و ھەر خۇيىشى دەگەل لەشكري كە دا ھات ھەتا لە رۆزھەلاتى فوراتى ناوهندىدا لە مەلبەندى نىل لە گوندى موبارەكە لەشكربەزى كرد. ھەردووک لەشكىر -واتا لەشكري دەبىس و لەشكري خەلیفە مۇستەرشىد و بەرسقى - ساز و ئامادە بەرانبەر بە يەك ويستان.

ئەمير فەخرەدىن ئەبۇو مەحەممەد عەنتەر كورى ئەبۇو عەسكەرى گاوانى -كە براي ئەو ئەمير موھەلله بۇوا لە پىشدا باسمان كرد- دەگەل لەشكري دەبىسدا بۇو. عەنتەر بە كۆمەلېك لە كورده گاوانىيەكەن و عەرەبەكانەوە پەلامارى راستەي لەشكري بەرسقى دا- كە خەلیفە مۇستەرشىد و پىاوماقۇلانى لە پشت ئەو قولەوە بۇون. لەشكري بەرسقى بە پاشدا گىرمانىيەوە. جارييکى تر دىسان عەنتەر پەلامارى راستەي لەشكري كەي دا و ئەمجارە بەجارييک لەبەر يەكى ھەلتەكاند.

(۱) كامل، رووداوهكانى سالى ۱۶۵ ك. و المنظيم (۹-۲۳۷).

لاویکه بۆ هەزاران سەرچاوهی بەخششە و
بۆ تاوانبازاری قزە، کانگای ترسە^(۱)
دیسان هر ئەو شاعیرە بە عەنتەردا هەلەنی و دەلی:
من هەرچەندە بوومەتە گەورەی (دارم) یش
خەبات دەکەم بۆ بەرزىي پەگەزيان و شەپیش دەکەم
کەمی بە گاوانى هەلەنیم لەبەر عەنتەر
پى هەلگۇتنىك ئەگەر بىشى شارمەوە بلاو بۇوەتەوە
لاوی هۆبە لە ۋەزىرەننانەوە بۆ نەداران
دەستتەنگ، بەلام بەخششى فراوانە
حەمايەلى شىرەکەي بە ئازا و بە ھېزىكەوە
ھەلواسراوه کە مەيدانى شەر بەو هەلەنین^(۲)

(۱) پارچە شىعرييکى عەربىيە و لە چوار بەيته، ئەوه ماناي بۇو بەپەشخانى
كوردى، بە شىعريش بەو جۆرە وەركەراون:
تىخى دەبان دەمى كە لە تۈونىييان وشك دەبى
عەنتەر لە خوتىنى لاشى نەيارانى ئاود دەدا
من عەبسىيەكەم نىاز نىيە هاوناوهكەي دەلەيم
كى شان لە شانى عەنتەرى گاوانى لاو دەدا
عەبسى بە شۆرەسوارى دەنازى، كەچى ئەوا
گاوانى عەبسى دايە دوا و ھېشتە تاو دەدا
لاویکە: کانى بەخششە بۇ بىتكەس و نەدار
نامەردى پىس و سپلە لە دنيا يە قاود دەدا

(۲) نصرة الفترة وعصر الفترة، پەرەي ۲۲۱.

ئەوه ماناي چوار بەيتهكەي حەيس بەيسى عەربى بۇون، بە شىعري =

نەدا با، خەلیفە موستەرشید ھەروەك فەرمانى كوشتنى ھەموو
دەلەكەنلى ئەوشەرەي دەركەرد و لە پىزى ئەوانەي دانان كە
سەپىچىيان لە فەرمانى پىشەواي ئۆممەت كەردووھ، فەرمانى كوشتنى
عەنتەريشى دەدا.

ئىبنۇئەسىر دەلی: دەلەكەن لە بەردەمى خەلیفە موستەرشید پىز
كران، ئەويش فەرمانى دا لە تۆلەدا سەريان بېپەرىن^(۱).

ئەبۈلەرەج كورى جەوزى دەلی: كۆمەلەتكى زۆر لە شەرەرانى
دەبىس بەدەيل گىرا بۇون، ھەركامىكىيان دەھىنە كە بىكۈژن ھاوارى
دەكەد: دەبەرت دەمرەم دەبىس^(۲)!

كچەزاي كورى جەوزى دەلی: دەلەكەن سى هەزار كەس بۇون،
گەلەتكى كوردى گاوانىشىيان دەناودا ھەبۇو.
سەعد كورى مەحمد كورى سەفى، واتا حەيس بەيسەي شاعير، لە
پەسىنى ئازايەتى و مېرخاسىي عەنتەردا دەلی:

كاتى سپىيايىي دەمى شىران لە تۈونىييان شېرەزە دەبن
عەنتەر لە خويىنى سەران ئاۋيان دەدا و تىراويان دەكا
نیازم عەبسىيەكە نىيە و ھاوناوهكەيەتى
كى بۆ پى هەلگۇتن لە شىياوتر و لە پىشەترە
ئەگەر عەبسى شانازىيان بە سوارى رۆزى مەترسى كەردد
ھۆزى گاوان لەوان بەرتر و بەشانازىتىرن

(۱) كامل، پۇداوەكانى سالى ۱۷ مى ك.

(۲) المنشى، ۹/۲۳۴.

له سه‌رتاکانی سالی ۵۳۲ می ک. دا شه‌ریک له نیوان سولتان مه‌سعوود و داودی کوری مه‌حمووددا که برازای سولتان بوو-ه لگیرسا. ئه‌میر سه‌دهقی کوری ده‌بیس و عهنته‌ری کوری ئبوبو عه‌سکه‌ری گاوانی سه‌په‌رشته‌کهی ئه‌میر- لایه‌نگری سولتان بوون. ئه‌میر بوزابه خاوه‌نی خوزستان و مه‌نکه‌برس خاوه‌نی فارس چوبوونه لای داود.

له شوینیک له لای خوزراوی و لاتی فارسدا له‌شکری هردووک لا تووشی يهک هاتن و دبه‌ریهک راچوون. سولتان مه‌سعوود له‌شکری داودی شکاند و مه‌نکه‌برس به دیل کیرا و له توله‌دا کوزرا. ئه‌میر بوزابه‌ش له شه‌ردا چه‌ند ئه‌میریکی لایه‌نگری مه‌سعوودی به‌دل گرتبوو. ئه‌میر سه‌دهقی کوری ده‌بیس و عهنته‌ری کوری ئبوبو عه‌سکه‌ری مشوورخوری سه‌دهق، ده‌که‌ل ئه‌و گرت‌تووانه بوون. کاتی بوزابه زانیه‌وه که‌وا مه‌نکه‌برس کوزراوه ئه‌ویش له توله‌دا دیله‌کانی به‌رده‌ستی خوی کوشت، ئا بهم جوهره زیانی عهنته‌ری پاله‌وان دواهی پی هات.

له پاش کوزرانی سه‌دهقی کوری ده‌بیس، ئه‌میرایه‌تی حیله له لایه‌ن سولتان مه‌سعووده‌وه- درا به مه‌مه‌دی کوری ده‌بیس که ده‌بوبه برای سه‌دهق، ئه‌میر زیائه‌دین موهه‌له‌ل کوری ئبوبو عه‌سکه‌ریش - که برای عهنته بوو- کرا به سه‌په‌رشته کاروباری ئه‌میر مه‌مه‌د^(۱).

بهم ئاواهی موهه‌له‌ل، بوو به هه‌والی سه‌لجووقییان و سولتان له

(۱) کامل، رووداوه‌کانی سالی ۵۳۰ می ک. و ۵۳۲ می ک. و اخبار الدولة السلاجوقية لصدرالدين الحسيني، ل. ۱۱۰.

سالی ۵۲۹ می ک. به فه‌رمانی سولتانی مه‌سعوود کوری مه‌لیکشا - که له پیشدا به مه‌لیک مه‌سعوودمان ناو برد- ئه‌میر ده‌بیس کوری سه‌دهقی مه‌زیدی کوزرا. سه‌دهقی کوری - که هیشتا مندال بوو- له جیگه‌ی باوکی کرا به ئه‌میری حیله. ودک ئیستا ده‌یلین: سه‌دهقی دووه‌م کرا به جینشینی سه‌دهقی یه‌کم و چونکه کاروباری ئه‌میرایه‌تیه‌کهی بق هله‌نه‌ده‌سوورا، ئه‌میر عهنته‌ری گاوانی کرا به سه‌په‌رشته و مشوورخوری کاروباری که به قسسه‌ی ئه‌و رقزگاره ودک ئه‌تابیک^(۱) وابوو^(۲). سولتان مه‌سعوود کاری زقد ناله‌باری لی روداوه و خه‌لکی زقد له خوی ترساندبوو. له سالی ۵۲۹ می ک. دا له زقد لوه ئه‌میران و ده‌سه‌لاتداران لیک کوچ بوبونه‌وه و دژی سولتان یه‌کتریان گرت و بپیاریان دا به گزیدا بچن. ئه‌میری حیله سه‌دهقی کوری ده‌بیس و ئه‌میر عهنته‌ری گاوانی سه‌په‌رشته پیکه‌وه هاتنه به‌غایه و چونه لای سولتان.

= کوردیش ئاوا و هرگه‌پاون:

ده‌بوبایه من ئه‌میسته که سه‌رداری دارم

ده‌ست و دهم له په‌سنی ره‌گه‌زیا بکه‌وته کار

پیم خوشتره به عهنته‌رهی گاوانی هله‌لیم

بی په‌سنی مه‌ش به جه‌وه‌هی خوی بوبه‌ته نامدار

دنیا ده‌زانی عهنته‌ری گاوان چتؤ کوره

ئازاییبی داویه‌تی له شه‌رای افهین هه‌زار

ده‌ستتنه‌که بق و هرامی گومان نابه‌م و نییه

ده‌ست و دلی گوشاده له راست بی‌دهس و هه‌زار

(۱) کامل، رووداوه‌کانی سالی ۵۳۰ می ک.

(۲) له رقزگاری سه‌لجووقییان به له‌لی منالی پاشایانیان ده‌گوت ئه‌تابیک، واتا: بابه‌گهوره.

باوکی ساز کردن و گله‌لیک خزم و که‌سوکار و غه‌واره‌شی لی‌هالا و
هه‌مووی پرچه‌ک کردن و رۆژ به رۆژیش هه‌روا دههات و کاری له
گه‌شه‌کردن و بالاچووندا بwoo.

موهه‌له‌ل و ئه‌میر نه‌زه‌ری موسته‌رشیدی به له‌شکری به‌غداوه
هاتنه ویزه‌ی عه‌لی، عه‌لی به‌گزیاندا هاتوه و شکاندنسی و شکسته‌ی
له‌شکری به‌غدا به روتکراوی و هیز پینه‌ماوی و به په‌لپرووزه خویان
ده‌غدا په‌ستاوت‌وه.

به‌غدایی، عه‌لی کوری ده‌بیسیان زۆر خوش ده‌ویست؛ هه‌ر کاتئ
موهه‌له‌ل و هه‌والانی موهه‌له‌لیان ده‌دیت هه‌رایان ده‌کرد؛ عه‌لی
بیخو! ئه‌و گالته پیکردنه ئه‌وندھی بره و په‌یدا کردوو که موهه‌له‌ل
هه‌رگیز نه‌یده‌ویرا به سواری بگه‌رئ.

عه‌لی له مه‌لبه‌ندی حیللادا به‌شه مولکی هه‌موو ئه‌میره نه‌یاره‌کانی
خوی داگیر کرد و خاوه‌نی بگره‌وه‌رده و بینه‌ویستینه هه‌ر خوی بwoo.
له ئه‌نجامدا کار گه‌یشتە را‌دیه‌ک که داروغه‌ی به‌غدا و خه‌لکی
به‌غداش وا له عه‌لی ترسابوون که خه‌لیفه ئه‌بورووقت‌هزی لیئه‌مریلا
کۆمەلە چه‌کداریکی ساز کرد و پیی سپاردن له‌سهر وارش‌هکانی
شاره‌وه پاسه‌وانی به‌غدا بن^(۱).

ئیتر هه‌ر له‌وساوه کیش و دوبه‌ره‌کایه‌تی که‌وته نیوان به‌رهی
ئه‌سهدی و گاوانییه هاویه‌یمانه‌کانه‌وه، چونکه گاوانییه‌کان به ئه‌زمون
بؤیان ده‌رکه‌وتبوو که بۆ ئه‌وان هه‌ر وا باشه دؤست و ژیردەستی
ده‌لەتی عه‌بباسی بن و له فه‌رمانی ده‌رنه‌چن و خویانی لى
هه‌لناویرن. له‌لایه‌کی تریش‌وه باش له‌وه گه‌یشتبوون که وختی

(۱) کامل، رووداوه‌هکانی سالی ۰۵۴۵ی ک.

کاری زۆر گرینگ و حه‌سته‌مدا پشتی خوی پی ده‌سپارد.

له سالی ۰۵۴۵ی ک. دا -که رۆژگاری خه‌لیفا‌یه‌تی ئه‌ملوقت‌هزی
لیئه‌مریلا بwoo- ئه‌میر بوزابه‌ی خاوه‌نی خویستان دزی سولتان
مه‌سعوود راپه‌ری و ده‌گه‌ل مه‌لیک مه‌مەدی کوری سولتان مه‌محمود
پیک که‌وتن و له‌شکریان برده سه‌ر کاشان و مه‌لیک سوله‌یمان شای
کوری سولتان مه‌مەدیشیان ره‌گه‌ل که‌وت و هه‌موویان له‌سهر ئه‌وه
پیک هاتن که له ژیر فه‌رمانی سولتان مه‌سعوود بچنے ده‌ر و توانییان
دهست به سه‌ر زوربه‌ی خاکی قه‌لە‌مەرەوی سولتان مه‌سعووددا بگرن.

سولتان مه‌سعوود که له به‌غدا ئه‌م ده‌نگویاسه‌ی بیسته‌وه، ئه‌میر
موهه‌له‌ل و ئه‌میر نه‌زه‌ری موسته‌رشیدی و کۆمەلیک له کۆیله‌کانی
موجاهیده‌دین به‌هروزی له به‌غدا هیشتنه‌وه و بۆ خوشی بۆ
سه‌رکوتکردنی ئه‌و ئازاوه‌خوازانه له به‌غدا ده‌رکه‌وت.

له پیش ئه‌وهدا که سولتان له به‌غدا ده‌رکه‌وه، موهه‌له‌ل تیی
گه‌یاند که پیویسته عه‌لی کوری ده‌بیس بگرئ و بیخاته زیندانی قه‌لای
تکریت‌وه. عه‌لی بهم که‌ینوبه‌ینه‌ی زانی و به دهسته‌یه‌کی که‌مه‌وه رای
کرد و خوی گایاندە (ئه‌ریز) وەک من بیزانم ئیستا به ناوی
(طعیریزات) ناوده‌برئ و که‌توووه‌تە رۆژاوای نه‌جه‌وه.

له ئه‌ریز هۆزی ئه‌سادی و خه‌لکی تری له ده‌وری خوی کۆ‌کرده‌وه
هاتوه سه‌ر حیللە و ده‌گه‌ل مه‌مەدی برای خویدا به شه‌ر هات و له
حیللە ده‌رپه‌راند و خوی له سه‌ر حیللە کرده فه‌رمانرەوابی سه‌ر به‌خو.
سولتان مه‌سعوود، عه‌لیی به هیچ نه‌ده‌گرت و خوی پیوه ماندوو
نە‌دەکرد.

عه‌لی زۆر چالاکانه که‌وتبووه خوی و زۆری له کۆیله‌کانی خوی و

شکاندنی، مهسعوودی بیالی جاریکی تر لەشكري كۆ كردهو و بهرهو حيلله بزوقت. ديسان وهزيرى ناوبر او بۆي وەدەر كەوت و لەشكەكەي لىپەرژ و بلاو كردهو و پاوهدوو ناھەتا دەناو زوركەكانى جەبەل حەمرينى پەستاوت. مهسعوودى بیالى ماوهىك لە جەبەل حەمرىندا خۆى مەلاس دا و چاوهنۇرى هيىداد بولو. سولتان مەممەدى سەلچوقى ئەمير سەلارجور كورى زوھەيرى كورد كە ئەميرىكى پايەبەرزى لاي خۆى بولو- به لەشكەرە نارده كۆمەگىيەو، ئەمير سەلار و مهسعوود قىسى خۆيان كرده يەك و پلانى شەريان پىك خست و به لەشكەكى زۆرەوە پەلامارى حيللهيان دا.

لە پاشان مهسعوودى بیالى كارىكى نامەردانى دەربارەي ئەمير سەلارجورى كورد كە لە فوراتدا خنکاندى و لەپاش ئەم رووداوه سولتان دلى لە مهسعوود رەنجا.

مهسعوود رۇوي كرده تكريت و لەويوه ئەرسەلان شا، كورى سولتان توغرول، كورى مەممەد كورى مەليكتاشى دەگەل خۆيدا هينا. ئەرسەلان لاويكى مندالكار بولو، بەنيازى ئەو بولو بيكاتە دەسەلاتدارى عيراق؛ يان وەك ئىستادەلىن: داكىرى بکا.

جەبەل حەمرينى كردهو بە مەكۆي لەشكري خۆى و ئەمير ئابقوش كون خريشى رەگەل كەوت كە ئەويش لە ئەميرە كەورەكانى سەربە سەلچوقى بولو؛ لەشكەكى زۆريشى دەگەل بولو. توركمانىش لە هەموو لايەكەوە لىيى كۆ بۇونەوە و ئەوەندە لەشكەر بەرەو بەغدا كەوتە رى كە ئەو دەشتە پانە هەر مونجى دەدا و تۆزى ئەو حەشاماتە بەرى ئاسمانى گرتبوو.

خەليفەي گەورە، ئەملوقتەزى لىئەمريللا هەر لە پىشدا تەواو

خۆشى هەر هۆزى ئەسەدى وەسەر تەلەيان پەراندبوون و بەگز عەباسىيانىدا كردىبوون و بۆ خۆشيان چوبۇون دەگەل سەلچوقىيان پىك هاتبۇون و هەر لە سۆنگەي دۆستايەتىي سەلچوقىيانىشەوە لە حيلله تەرە كرابۇون و رېكەي گەرانەهيان بۆ نەماپۇو، ديارە ھەركەسيك ناپاكى بە هاوارەگەزى خۆى بکا، ئەمە سزايدەتى! ئەسەدى عەرەب و خەليفەش عەرەب، بەلام چ دەكەي؟ چاوجنۇكى و تەماح چاوى عەقل دەبەستى.

سالى ١٤٧ ك. سولتانى خويىزىز (مهسعوود) مەرد. خەليفەي سەربەر زەملوقتەزى لىئەمريللا، بولو بە فەرمانەرەواي سەربەخۆ لە عىراقدا.

مەحمود كورى مەحمود كورى مەلىكتاش لە ئىران لەسەر تەختى پادشايمەتىي سەلچوقى جىڭىر بولو. هۆزى كوردى گاوانىش بە لايەنگىرى عەباسىيان مانەوە، ئەو سەركەد و ئەميرانى كە سەر بە سەلچوقىيان بولون، ھەستيان كرد كە سەربەخۆيى خەليفە، زيانى بۆ ئەوان ھەيە و لەوانەيە دەستتەلاتيان لە عىراقدا نەمىنى و ئەو زەوييانەي زەتيان كردوون، لەيان بىسېنرىتەو و سامان و دارايىي مفت و خۆرايىيان و كوشتوبرى ناپەوايان لە عىراقدا لى بېيتە خەون، ئىتر لە ناو خۆياندا كەوتە مۆقۇق و پىلان رېكخستان.

لە سالى ١٤٩ ك. دا چونە بن كلىشەي سولتانى سەلچوقى و هانيان دا عيراق داكىرى بکا. بۆ ئەو مەبەستەش لەشكەكى تىكەلاؤ لە كۆيلە و توركمان بە سەركىدايەتىي ئەمير مهسعوود بیالى بەرەو بەغدا كەوتە پى.

وهزيرى گەورە عەونەدين يەحىا كورى هوپەيرە پىشى لى گرتى و

هەموو لەشکرەکە دەگەل خەلیفە ھېرىشيان ھىنا و لەشکرى سەلجووقىيانىيان شكاند و ھەرچى كەلوپەل و بارخانەي سەلجووقىيان بۇو بەتاپەتى ھەرچى لەلاي تۈركمانەكان بۇو ئەو پۇزە ھەمۈمى بەتالان دەست لەشکرى خەلیفە كەوت^(۱).

خەلیفە لە شەپى بەجمزىدا سەركەوت. ئەمە واتا ئىتر حىلەلە بە بىناموجوم و ئەولانەولا كرا بە خەلاتى ئەمير موهەلەل كورپى ئەبۇو عەسکەرى گاوانى و ھۆزى گاوانىش لە حىلەلەدا بۇونە كەورەي بەرەي ئەسىدى.

ئەمير ھينديي گاوانى -كە لە جەنگەي شەپىدا خەلیفەي بەجى ھېشت- ھەر ئەو ئەمير ھينديي بۇو كە ئىبنولوغەليم شاعيرى ھورسى (ھربى) لە ھەلبەستىكى خۆيدا پىيى ھەلدەلى و دەلى:

وشيار بىنەوە لكە نەرمەكانى دارى رەند!

خەوەتا كەي؟ شەباي نەجد بزۇوت

بەسەر گۈلزاردا رابرد و لە بەياندا هات

پاي دەكىشا دوو پارچەي بۇنى خۇش و سەرما

كاتى دەگەل سروھىيەكى ئەو، دەستەملان بۇوم

وەك گەرە كەرایەوە، دىدارى ئازارىكى گىرۋىيە

چەند سەيرە چارى دەردم لە شەبا دەرى

كەچى ئەو لە ئاڭر ھەر پۇلۇز زىاد دەكا

لكى شلکى دارى رامە دلەمى پىزىر دەكەمەوە

(۱) أخبار الدولة السلجوقية لصدر الدين الحسيني، لـ ۱۲۹-۱۳۳ وزيدة النصرة (۲-۲۱۶) چاپى ميسىر، كامل، ٢٥٤٩ مىسى.

كارسازى خۆى كردىبوو، چاوهنۇرى دەكىدن، كاتىك كە زانىيەوە و بازەرەو بەغدا دىين، بە لەشکرى ساز و تەيار و زۆرى خۆيەو بۆيان لە بەغدا دەركەوت؛ كوردە گاوانىيەكانيش -كە سەركىدا يەتىيەكەيانى بە زىائەدين موھەلەل كورى ئەبۇوعەسکەرى گاوانى سپاردىبوو- ئەو پۇزە بەشىك بۇون لە لەشکرى خەلیفە.

خەلیفە خۆى لە پىيش لەشکرەوە دەھات و لە بەرازرووز (بەلەدرۇوز) لەشکرەزى كرد. ھەردووك لەشکر لە نزىك گوندى بەجمزى كە بەگىمزىشى پى دەلىن و دوو فرسەخ لە باقۇوبەوە دوورە تۈوشى يەك هاتن و شەپ قەما.

چۆپەي لەشکرى ئالبقوش -كە مەسعۇودى بىلالىشى دەگەل بۇو- پەلامارى راستە لەشکرى ئەلوقتەزى لىئەمەريلالى دا كە ئەمير موهەلەلى گاوانىش تىكەل بەوى كرابۇو. راستە لەشکرى خەلیفە شقا و شكانەكەشى بە جۆريك بۇو كە دوژمن دەناو شارى بەغداي كردىنۇوە و ئىبنولەفقىيە خەزىنەدار كۈزرا و گەنجىنە بە تالان بران.

ھۆى ئەم شكانەش ئەو بۇو كە عەرەبەكانى بەنى عەوف و ئەمير ھيندى كوردى گاوانى -كە دەناو لەشکرى خەلیفەدا بۇون- لە جەنگەي شەپىدا خۆيان دزىيەوە و تەكىيان دا بە تەكى سەلجووقىيانەوە و لە خەلیفە ھەلگەرانەوە.

ئەمجار خەلیفە ھەر خودى خۆى دەگەل يۈوسىنى جىېنىشىندا -كە لە دوايى بەناوى ئەلمۇستەنچىدوپىلا بۇوبۇو خەلیفە- ھېرىشيان بىرده سەر دوژمن و خەلیفە بە دەنگى بەرزاڭى كرد: ھۆى بەرەي ھاشم! دەشلىن گوتۇويە: بەرەي موزەر! شەيتان درقى كرد و ھەلات. ئەم ئايەتەشى خويىندهو: ورَدَ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْضِهِمْ لَمْ يَنالُوا خَيْرًا.

هه‌رگیز نه‌مام جیگه‌ی به‌ژنم بـ ناگری
 پرسیار له هه‌والان ده‌کم: کیم هه‌یه ئه‌گهر تـی بـگا
 ده‌نگانه‌ویه‌ک یان به‌خشش بـکا به ورامیک
 پـی دهـوی منـیـش بـ دـهـنـگ بـگـرـیـم کـوـتـرـهـکـانـیـ لـهـواـ؟
 ئـهـوهـیـ لـهـلـایـ لـهـواـیـ لـهـهـ دـوـورـهـ کـهـ لـایـ منـهـ
 چـهـنـدـیـانـ نـیـوانـهـ وـالـاـ وـ دـلـدـارـ وـ شـهـوـ وـ بـیدـارـ وـ
 خـهـوـتوـوـ سـرـپـوـشـ وـ ئـاشـکـراـکـهـ
 چـهـ زـیـانـیـ هـهـیـهـ ئـهـوـانـهـیـ نـهـیـانـهـیـشـتـ دـیدـهـنـیـیـهـ بـکـمـ
 ئـهـگـهـرـ خـهـیـالـیـانـ بـهـلـیـنـیـ سـهـرـلـیدـانـیـکـمـ بـدـاتـیـ
 دـوـورـکـهـ وـتـنـهـوـهـ نـهـمـالـیـ (ـعـقـیـقـ)ـ لـهـپـاـشـ ئـهـوـانـ
 مـالـهـ وـ نـهـرـوـزـگـارـیـ خـوـشـهـیـشـ بـهـ رـوـزـگـارـ ماـوـهـ
 ئـاخـ لـهـ دـوـورـیـ ئـهـگـهـرـ بـهـزـهـیـتـانـ بـیـتـهـوـهـ
 چـهـ زـیـانـیـ بـقـمـ هـهـیـهـ ئـاخـ هـهـلـکـیـشـانـ لـهـ دـوـورـیـمـ
 دـلـدـارـیـمـ نـهـئـهـوـ دـهـرـدـیـ دـلـدـارـیـیـمـ بـقـ پـیـشـ لـهـ منـهـ
 گـرـانـ هـاـتـوـوـهـ وـ نـهـ دـوـایـ منـیـشـ چـاـوـ لـهـ منـ دـهـکـهـنـ
 خـخـافـلـانـدـنـهـ رـاـوـهـسـتـانـمـانـ لـهـ کـنـ شـوـیـنـهـوـارـانـ
 گـومـراـهـیـشـهـ پـرـسـیـارـمـانـ لـهـ بـهـرـدـیـ رـهـقـ
 ئـهـگـهـرـ بـارـانـ هـهـوـبـهـیـ نـاهـوـمـیدـ کـرـدـ وـ دـهـستـ رـژـدـیـ کـرـدـ کـهـ
 روـونـاـکـیـ بـکـاتـهـوـهـ بـهـ بـرـوـوـسـکـهـیـ خـوـیـ وـ تـهـرـایـیـ بـدـاتـیـ
 چـاـوـمـ دـهـدـیـرـیـ وـ پـهـرـاسـوـوـهـکـانـمـ دـهـیـهـاـوـیـنـیـ
 بـهـ لـیـزـمـهـیـ بـارـانـ وـ بـرـیـسـکـهـ وـ گـرمـهـیـ هـهـوـرـ

چـاوـیـکـهـ هـهـوـ وـشـکـاوـیـ دـادـیـ وـ ئـهـوـ هـهـ دـادـهـرـژـیـنـیـ
 دـهـلـیـیـ پـیـلـوـهـکـانـیـ لـهـپـیـ دـهـسـتـیـ (ـهـینـدـیـ)ـیـهـ (ـ۱ـ).

(۱) ئـهـوـانـهـ ۱۶ـ بـهـیـتـیـ عـهـرـبـیـنـ وـ قـهـسـیدـیـهـ وـ قـافـیـهـ دـالـ وـ دـالـ وـ تـیـیـهـ.ـ یـهـکـمـ
 بـهـیـتـیـ ئـاـوـایـهـ:

تـنـبـهـیـ یـاـ عـذـبـاتـ الرـنـدـ
 کـمـ ذـاـ الـکـرـمـیـ؟ـ هـبـ نـسـیـمـ نـجـدـ
 کـرـاوـیـشـنـ بـهـ شـیـعـرـیـ کـوـرـدـیـ وـ ئـهـوـیـانـ لـیـ دـهـرـچـوـوـهـ.
 بـیـدارـ بـهـوـ خـهـوـالـوـوـیـ هـهـتاـ چـهـنـدـ
 سـرـوـهـیـ نـهـجـدـ رـاـدـهـژـیـنـیـ لـکـیـ رـهـنـدـ
 پـارـچـهـیـ بـهـرـامـهـ رـاـدـهـخـالـهـ گـوـلـزـارـ
 نـهـرـمـوـنـیـانـ دـهـلـهـرـیـنـیـ چـلـوـیـ دـارـ
 وـیـسـتـمـ کـهـ فـیـنـکـ کـاـ دـلـهـیـ بـهـ تـاسـهـمـ
 گـهـرمـ بـوـوـ وـهـکـ گـهـرـ بـهـ بـایـ هـهـنـاسـهـمـ
 سـهـیـرـمـ هـهـیـهـ چـارـهـمـ لـهـ باـ گـهـرـکـ بـیـ
 کـرـ خـوـشـ دـهـبـیـ ئـاـگـرـشـنـهـیـ لـهـ تـهـکـ بـیـ
 نـهـمـامـیـ شـهـنـگـ بـالـاـتـ وـهـبـیـرـ دـهـهـیـنـیـ
 جـگـهـ لـهـ بـهـژـنـتـ کـوـانـیـ خـمـ رـوـیـنـیـ
 پـرـسـیـارـ دـهـکـمـ لـهـ مـالـ وـ دـهـشـتـ وـ چـوـلـانـ
 هـهـمـیـشـهـ بـیـ وـهـرـامـ دـهـبـنـ کـلـوـلـانـ
 واـ کـوـتـرـهـ بـارـیـکـهـشـ بـهـ سـوـزـ دـهـنـالـنـ
 کـواـ وـهـکـ یـهـکـیـنـ؟ـ ئـهـوـانـ لـهـ چـاوـ مـهـ کـالـنـ
 چـقـنـ دـهـبـنـهـ یـهـکـ بـهـ خـنـهـزـانـ وـ دـلـدـارـ
 رـاـزـدـارـ وـ زـوـرـ بـلـیـ وـ دـهـبـنـگـ وـ بـیـدارـ
 ئـهـگـهـرـ پـیـشـیـانـ نـهـدـامـیـ بـیـمـهـ مـالـتـ
 ئـاـواتـمـهـ بـیـتـهـ زـوـانـمـهـوـ خـهـیـاـلتـ

که کورده گاوانییه کانیش لاگری خه‌لیفه بون و له بردن‌وهی
شەرەکەدا زۆر کاریگەر بون.

له میژوودا بەرچاوم کەوتووه دەلی: له کاتەدا که بەنوعه‌وف
ئەوانهی رۆزى شەرەکەی (بەگمزى) له خه‌لیفه هەلگەرانه‌وه - و بەر
لەوانیش ئەمیر عەلی دەبیس و ئەمیر حەسەنی موزتەریبی ئامۆزای
ئەمیر عەلی دزى خه‌لیفه خۆیان دابووه لای سەلجووقیيانه‌وه، ئەو
رۆزه زیائەدین موھەلەل کورى ئەبوبووه‌سکەر، له زىر ئالاي خه‌لیفه‌دا
دەجەنگى و هەوالى عەباسیيان بون.

ئەملوقتەفى لیئەمریللا له شەرەدا میر حەسەنی ناوبراو و مازىي
براي ميرحەسەن و كۆمەلەنگى زۆرى له پياوه گورەكانى بەنۈۋەسەدى
بەدلەنگى. میر حەسەنی هىنا له بەرانبەر لەشكىرى سولتانەوه بە
داربادەوهى كەشتىيەوه هەلۋاسى بۇ ئەوه كە دوزمنەكانى پى
چاوترسىن بكا. میر موھەلەلەلیش بە لەشكىرى دەلەنگى زۆرەنگى
كە نەھىللى لەشكىرى سولتان بگەنە حىلە داگىرى بکەن؛ كەچى هەتا
ئەو گەيشتى ، دىتى كەوا لەشكىرى بەنۇو عەوف داگىريان كردووه^(۱).
ئەمە قىسى ئەبۈولفەتح كورى جەوزىي.

ئىبىنۇ ئەسir لە كاملادا دەلی: چووه حىلە و ئەستاندى. رەنگە
ئەمەش كەموکوورپىي هەبى.

میژووی يەكەم واتا ئەوهكەي كورى جەوزى نادركىننى كە ئەمیر
موھەلەل بەرەو حىلە چووه، چى كردووه؟ نەدەللى بەگز بەنۇو عەوفدا
چووه، نەدەشلىڭە راوهتەوه بۇ بەغدا بۇ لاي خه‌لیفه ئەملوقتەفى

(۱) میژووی دەلەتى سەلجووقى، نووسىينى حوسەينى (۱۳۴-۱۴۱) و المتنظم،
(۱۶۸/۱۷۶)، زبدةالنصرة، ۲۲۶-۲۲۲ و كاملا، پووداوهى سالى ۵۵۱ ك.

له سالى ۵۵۲ ك. دا سولتان مەممەد كورى مەحموودى
سەلجووقى - كە له پېشىدا باسمان كرد - دەورى بەغداي گرت و
خه‌لیفه موقتەفي بىلاش له بەغدا بون.

لەشكىرى هەردووك لا زۆر بە ئامادەيى و پرچەكى خۆيان له يەكتىر
سازادابوو. ئەو شەرە دەتوانىن بلىيەن شەرىتكى سنوردانەر و نىيوابنېر
بون. ئەنجامەكەي ئەوه بون ئىتەر دەلەتى عەبباسى لە چىنگ
سەلجووقىيەكان رىزگارى بون؛ كە نزىكىي نىوهچەرخىك بون وەك مۇتە
چۆكىان لەسەر سىنگى دادابوو.

ھەروەها لەپاش بىنەھىناني ئەو دەسەلاتە پىزۆردارى و ملھورى و
لاسارييە، عيراقىيە ئازاد و سەربەخۆ هاتە پۇوي كار. خۆ بەتايىبەتى

= ئۇ مالى تۆى تىيىدا نەماي پماوه
دەلخۆشىيە رۆزانى بەرىم نەماوه
بۇ چارى جەرگى پىپىرىن و ئىشىم
لە دورىيى تۆھناسە هەلەكىشىم
دەلم بەھەندە خۆشە زۆرە ھاودەردد
ھەميشە بوننەناسەسەرد و رەنگزەرد
كۆنەھەوار نابىن بە چارى دەردان
گومراھىيە پرسىيار لە وشكەبەردان
ئەگەر ھەور داي نەباراند بە لۇزۇو
ئەگەر برووسكە بۇون نەكادلى شەو
گاينەكەم وەكۈ ھەور نەمەينە
ئاھى دەلم برووسكەيە و بەتىينە
ھەور چىيى؟ چاوم بە رېژنە و باران
وەك لەپى (ھيندى) وايە بۇ ھەزاران

شیعری به سه‌ر عهنته‌ری برای مووه‌له‌لدا هه‌لدا بروو، له کونیش‌وه
دوستایه‌تی ده‌گه‌ل مووه‌له‌لدا هه‌بورو- هاته حیله و
هه‌والنامه‌یه کی هینابووه سه‌ر دهسته‌بری پیتاکی حیله (واتا ئوهی
باجی حیله‌ی کو ده‌کرده‌وه)، شاعیر پس‌وله‌که‌ی به پیاویکی خویدا
نارده لای کابراتی باج ئستین. کابرا جوابی پیاوه‌که‌ی نه‌دایه‌وه و
قسی سووکیشی خسته پارسنه‌نگی مام‌ستایه‌وه.

حه‌یسه به‌یسه چووه لای مووه‌له‌ل و شکاتی لئی کرد. مووه‌له‌ل
گوتی هیندیک کویله‌ی خومت ده‌گه‌ل ده‌نیرم یاریدهت بکه‌ن و ئوه
پارهت بق بستین. شاعیر له وه‌لامه دلی ئاوی نه‌خوارده‌وه، نامه‌یه کی
پر له گله و گازنده بق مووه‌له‌ل نارد و ده‌لئی: من نه‌مدزانی
دوستایه‌تی و خوش‌ویستی چهند ساله هه‌ئوهنده له دلدا جیگیر
دهبی. من لام وابوو ئه‌گهر له‌شکریکی کوره و گران میشی چه‌میکم
لئی وشك بکا، هه‌موو کوره- کوره‌ی مل ئه‌ستوری به‌رهی ئه‌بورو
عه‌سکه‌ر ده‌هاوارمه‌وه دین؛ ج جایی که ده‌گه‌ل سه‌کاری بازاره‌کیک و
دهسته‌بری حیله‌کیک و گزیری جه‌غزوکیکم لئی بق‌ومی؟ هه‌موو
لئی پرسینه‌وهی شکایه‌تیشم هه‌ئوهنده بئی، پیاویک بنیری گله‌بیی
لئی بکا و مافی رهواي منی لئی بستینی؟ نه به‌خوا ...
شیر که ته‌نگاو کرا دهمی راوی

خوین و لاشه‌ی ده‌وی و شره‌ی ئاوی

سویندکه به خودا و پیغه‌مبه‌ر و به که‌س و کاری پیغه‌مبه‌ر، ئه‌گهر
تؤله‌یه کی وام بق نه‌که‌یته‌وه که ژنانی حیله له زه‌ماوه‌ند و ماته‌مدا به
داستانی بگیرنه‌وه، له و حیله‌یه‌تدا نامینم و نزیکت ناکه‌وم؛ ئه‌گهر
شه‌ویشم له‌بن پرد و ئاوباراندا رق‌کردبیت‌وه. وام دانا که ئاژه‌لی تیر

لیئه‌مریلا و پاریزگاری له به‌غدا کردووه! من خوئم ئه‌م پارچه‌یه‌ی
دوابی به‌راست ده‌زانم؛ چونکه له‌م بق ده‌نگییه هه‌ر ئه‌وهنده
هه‌لده‌کریزی.

هه‌رچونیک بووبی پوخته‌که‌ی ئه‌مه‌یه: له‌سه‌ر گفت و به‌لینی خه‌لیفه
ئه‌ملوقت‌هی لیئه‌مریلا، مه‌زنایه‌تی حیله کراوه‌ته خه‌لاتی ئه‌میر
مووه‌له‌لی گاوانی و به‌ننوو ئه‌سه‌دیان له حیله به‌شب‌پرا و ده‌م له
پوش کردووه. ئه‌م‌ش له سزای ئه‌وهدا بورو که به‌ننوو ئه‌سه‌د به ته‌گیز
و به شمشیر خویان کردووه پیاوی سه‌لجه‌وقییه‌کان و هه‌میش له
دزی ده‌وله‌تی عه‌رهبی به‌رهی عه‌بباسیان له خه‌بات و تیکوشانی بقی
و چاندا بعون. جا سه‌ره‌ای ئه‌وهش که له حیله‌یان ده‌په‌راندن، له
هه‌موو سه‌رزه‌مینی زیر دهستی عه‌بباسیاندا جیگه‌یان پقی لیز کرا و
له هه‌موو لایه‌ک هه‌ر ده‌ریان ده‌کردن و جئی نه‌بورو وه‌خویان بگری.

وهک له پیشدا گوتم نه‌دبوو پشتی خه‌لیفه‌ی عه‌رهبی هاوه‌گه‌زی
خویان به‌ردايا؛ که بق ده‌وارق‌زیشیان هه‌ئوه له خه‌لکی تر بیان
باشت ده‌بورو. خه‌لیفه له و که‌سانه‌ش نه‌بورو له‌سه‌ر شیعایه‌تی پکیان
لئی هه‌لکری و به‌هوئی کیشی ئاینییه‌وه تووشی گیره و قه‌رقه‌شیان
بکا و جه‌زره‌بیان بدا؛ تا بلیین بقیه هارووژابوون و له ده‌لینگی پق
ده‌هاتن. به‌لام هه‌روهک له به‌ریدا گوتم: ناکری چاکه و خراپه لیک
هه‌لوه‌زیری. سه‌ردہ‌مایه‌کی زور بورو که خه‌لیفه‌کانی عه‌بباسی بوبوونه
شافیعی مه‌زه‌ه‌ب و له رچه‌ی ئاینیشدا ده‌گه‌ل گاوانییه‌کاندا یه‌کتیران
گرتبوو.

له و رق‌گاره‌دا که ئه‌میر مووه‌له‌ل کوری ئه‌بورو عه‌سکه‌ری گاوانی
مه‌زنایه‌تی حیله‌ی ده‌کرد، حه‌یسه به‌یسه شاعیر -ئه‌وهی گوتمان

هەنگاوى نا بەرەو ئىمە لە دۇورەوە، لە نىوانىشماندا
 رەملى دەشتانە لە سەرەردى راستى كاكى بە كاكى
 بە شەويىكى ئەوهندە رەش دەھات دەتكوت ئەستىرەكانى
 پلېتەن و دايىسەن لە ناو شۇوشەي ھەلۋاسراودا
 خۆى كەياندە سەر جىڭگەم و كاروانىش لەو لامەوە دەتكوت
 خېالىم لە تارمايىي ئەو كىزە رېزدە كرددەوە، لە من وابوو
 لە نزىك بارمەوەيە لەو تارىكىيە خەو پەرينىدا
 نزىكىيەكەي خەوى لى زىانىم، كەچى نىشبوو
 جگە لە خەونى دل ئاوارەيەكى بەندىكراو...
 وەها دىلى دىلدارىيە كۆشتى لى دامالراوە
 بۆ ھەناسەدانىشى كەپەيان گرتۇوە
 ئەگەر گلەبىيان كەد دىلداران لە ئەوينى بە تىن و ژان،
 ھەرچى ئەوان گلەبىيلى لى دەكەن كەمىكە لەوەتى تووشى بۇوە
 سەرەرای ئەوهش ئەگەر ئاواتى گەپانەوەيەكى نېبۈوايە
 كە لە سوعداي نزىك دەكتاتەوە، ھەرنەدەما
 رۈانىم و ھەمە كەلەنە چاۋىكى زۆر پر ئاو
 كەنگى گەرمايى داي دۇشى بناو دەبىي
 بۆ نىشانەيەك لە مالى سوعدا زۆر تامەززە بۇوم
 ھەركەس شوينەوارى دىلدارى بىبىنى بە تاسە دەبىي
 مامەوە، دەتكوت لە كن جى ھەوارەكەي وېستاوم
 لېشىم دراوه بە دەمە شىرى تىشكراوى تازە ساۋ
 بەر لە جىابۇونەوە دەگرىيام
 چونكە دەمىزانى لېك داپرەن چم بەسەر دېنى

گۆشتىم لە دەستت دەچى. خۇٽەميمىمايەتىم لە دەستت ناچى. ئاي لەو
 سووكايدىيە! ئاي لەو رېسوابۇونە! ئىتىر درووە.

دەگەل ئەۋەشدا كە ژيانى ئەمير مۇھەلھەل پېپەتى لە ھونەرمەندى و
 مەردى و رەندى، كەچى تا وېستا مىزۇوەي مەدىنەم لە ھىچ كتىبىكدا
 بەرچاونەكەوتتووه! ئەمەش نموونەي كەمۇكۇوريى كتىبە
 مىزۇوېيەكانمانە. كومان لەوەدا نىيە لەپاش سالى ۵۵۳ ك. مردووه؛
 چونكە ئابلۇقەدانەكەي بەغدا سالى ۵۵۲ ك. بۇوە. سالكىمان بۆيە
 خستە سەر كە وامان دانا لەو ساللەدا فەرمانەرەوابى حىلەل بۇوبى
 ھەيسەبەيسەي شاعير چاوى پى كەوتىبى.

يەكىكى تر لەو ئەميرە گاوانىييانە -كە لەو رۆزگارەدا لە حىلەل
 ھەلکەوتتون - ئەمير ئەبولەھەيجا عەبدوللە كورى حارس وەرام بۇوە.
 جەمالەدين شەرەفولكوتاب كورى جىاى حىللى، شاعير و نووسەر،
 بە ھەلبەست پەسىنى ئەو ئەميرە دەدا و ئەو ساش ئەو ئەميرە
 مىزمندال بۇوە. لە پاشكۆتى پارچەي يەكەمى مىزۇوەي بەغدادا كە ناوى
 (المختصر المحتاج اليه من تأريخ بغداد) و سالى ۱۹۵۱ ز.
 نووسىومە، لە پەرأويىزەكەيدا گوتۇومە: ئەبولەھەيجا عەبدوللەلەو
 ئەميرە وەرامىيە كوردانەيە كە بۇونەتە عەرب و دەگەل بەنۇ ئەسەددا
 لە حىلەل ژياون. ھەلبەستەكە لە شىعرە عەربىيە جى چاڭەكانە.
 ئەگەرچى باسى دىلدارىي تىدايە، زۆرەي شىعرەكان بە ھاسانى
 دەزاندرىن و ئەو بۆمان رۇون دەكتاتەوە كە حىلەل لەو رۆزگارەدا
 بىرەوى بە شىعرى عەربىي داوه:
 شەو رەۋى كەد لەسەرخۇ تارمايىي خېالى خەو رەۋى و
 ھاروۋى ئەوين لە دىلدارىكى بە تاسەوە

ئاخۇ بەھەرم دەدا كە نىوانى من و ئەو وا دوورە
 كەرانى فرمىسىكى گلىنەي ئاۋ تىتزاو
 تۆزاوى وەك شىر ماندوو بۇوه لە شەورەسى و
 بېرىنى دەشتان و چىن ئارەق رېشتن
 لە زمانەوە دىيار دەدا ملى خوار دەكتەوە
 پاشماوهى دواخەوى چاولىڭەر
 خەم لى پەواند بە پەسندى براى بەزىيەتى
 ئەبۈلەھەيچ خاوهنى گەورەيى كەوناراي رەگدار
 شىرى بېنەدى لەشكىران، شانازىيى دەولەتى هاشم
 ھاوسوئىدى چاپقاشى و بەخشىشى بە لۇزۇو
 لاوى ھانايانە و بەوهە باوكى چاكى
 ئەوهندە سەربەرزە، بە سەر ئاسماندا دەسسوورېتەوە
 لەسەر ۋوخسارى تىشكى راپەرى و لە دەستىدا
 كلىلى دەركاى نەديارى داخراو
 ئەگەر دەركاى دەكريئەوە وا خەيال دەكەي
 لە پۇرى وەك مانگى چاردهى ھەلاتتوو كراونەوە
 ئەگەر تەنگانە دووقارى پىاوان دى و بېيارەكانى
 ئەوي دەكتەن ھەموو تەنگانەيەك دەبىتە فەرھانى
 مالەكەي تالانى دەكەن گەدايان و بۇ نامووس
 تا بىپارىزى، بە رىمب لە ھەموو لەشكىرىك دەدا
 كۆكەرەھى ھەموو بلاۋىكى چاكە و بىردوویتەوە
 ھەميشە و بلاۋىكەرەھى كۆي مالىشە
 ھېشىتا ھەر لاوە و لە چالاکىدا باالىيە

بۇ يارىدەي باپىرى كوشايىكى دللسۆزە
 دىيار دەدا لە شان و باھۆيەوە نىشانەي بەرزى
 وەك بېرىسىكانى شەرم لە پوومەتى درەشاد
 لەو پىاواه گەورانەيە دنیاى داگرتۇوە
 چاڭە ئەوان لە ھەموو رۆژاوا و خۆرەلات
 ئەگەر شانازى دەكەن شانازى بە تىكەلۇپىكەل ناكەن
 رەسەنېيىكى بۇ سوودى خزمان بە خۆيانەوە نۇوساندېنى
 ھەر خۆيان مەبەستى ھەرە بەرزن جەكە لەوان كى راڭا
 بۇ ئامانجىيەك لە مەيدانى گەورەيىدا وەپىشى دەكەون
 ئەگەر بلندايى و گەورەيى رېكەي سەركەوتىنان بېسلى
 ھىچ پى ھەلگەرىك لە ناو خەلک نەتوانى پى ھەلگەرى
 عەبدوللەپى ھەلەدگەرى و نىشە
 كە لەو بارەوە ملەي دەكەل بكا جەكە لە نەزان
 خۆش بى بۇ تۆ: كورى حارس نىوھەرۆخە و لە دەشت
 دراوى گولان رۇوناھىيان لېل نېبۇوه
 ھەتا نىازىم كرد زۆر بېچە ناو سىنورى پەستى تۆۋە
 بى دەسەلاتى پېم دەلى بەزەبىت بى
 با زۆريشى لەسەر بىرۇم ناگەمە ئەۋپەرى
 بە پى ھەلگۇتن يان بە نۇوسىنى قىسى بەجى
 بىزانە بېرگى ئاكارى چاك لەبەر ئىۋەدا
 پارىزىكارە لەسەر لەشتان و شىپانابى
 باوهەرىتان پەرژىنى لى دەكە و گەشەي پى دەدا
 سووربۇونتان لەسەر تازەكىدە بە زىيادىيەكى رەونەقدارەوە

لەم پۆزگارەشدا ناوى ئەمیرىكى گەورەتى تر لە هۆزى گاوان ھاتە

= ئەستىرە لە شەۋى پەش ھىندىگەش و لەبەر چاون
وەك پلىيىتى بە گلپە لە ناو شۇوشە خراون
كاروانىيەكانى ھاواپىم ھىندىشەكتە خاموشىن
وەك بادەخۆرەتى خەست ھەممومەست وسەرخۆشىن
تارمايىي ئەو كچۆلە وادەرى دەلمى دابسوو
پىم وابوو لە شەۋىدە ھەر خۆئى دەگەل مندا بولۇ
لە خۆشىي ئەو خەيالە خۇوم لە چاوزرا بولۇ
كەچى ئۇيىش خەون بولۇ دەپىي بادى ھەوا بولۇ
وا دىلى دەستى يارە ئەوهندى كز و زەبۈونە
ئاهىكى بۆنە ماوه ژيانى سەرەنخۇونە
ئەگەر دەلدارى دىكە دەرىدى دەلىان گەلىكە
ھەرجى بەسەر ئەوان ھات لە دەرىدى من پەلىكە
ئەگەر ھومىدى نېبوا ئىستادەبا نەزىبىا
بەنيازە جارەكى دى سۆزدەي بە چاوبدىبىا
بۆشۈنەوارى مالى سوعدا ئەوهندى بە تاسەم
وەكۈرەتى بەسەر ۋۆزەتەپۇمىزى ھەناسەم
لە دىيارى كۆنەوارى وېسەتام بەبى قەرارى
دەلىيى بە تىر و شىران لېمن بىرىنى كارى
لە پۆزى ليكى براندا گريام بە تاوى باران
دەرىكى زۆر بەزانە لىك ھەلبەنلىكى ياران
ھەرساتى ھەورى پىياڭو بارانە دادەرىيىزى
لافاوى دەمرەتىنى دەمختاتە سوور و گىزى
بى بەھەرەيە گريين و ھاوار و شىين و زارى
بۆھەلۋەتى وەكۈمن و دۈور لە چاوى يارى
لە شەۋىگەرى وەرەز بۇون تۆز و غۇمارى رىگەش
سەربارى بارە باران یڇانى ئارەقەي رەش

ئاكارى چاكەت ھەيە و بۆ تۆ سروشتىيە

رەوشىتى ئىنسان دەگەل ئەوددا كە بەسەر خۆيدا دىنلى جىايە
ئەگەر بەخىشى بە پىزەتى تۆ بېتە نايىبى شەرم
بى ئىحتىاجمان دەكالە دارپىنى بارانى بە لۇزەتە
گوتىن پەسىنى ئىيە لەوانە نىيە عەيدارام كا
ئەگەر ھەيندىك زمانلووسى قىسەيان گىخاندۇن
بەلام بە گوتىن پاست بە ئىيەم ھەلگوتۇو
كەسىك لە پاست بگەپى ئەپاست دەبىزى
ئەگەر بىگەمى ئەوهى ئاواتىمە لە دۆستيتان و
لە پەسندىدا ئەى كورپى بەخىندا ئەدەپ دەھىنەر
لە بەرانتېر وېستىدا پەردەيەك نىيە بەمگىزىتەتە
دەركاياتىش نىيە لە رووي چاكە داخراپى
من ئەگەر دەستىم كەۋى خۆشەوېستى لە ئىيە
ھەر ئەوهندەم بەسە چونكە زۆر سەركەوتۇوم⁽¹⁾

(۱) ئەو شىعرانە چل و سى بەيت، قافىيەيان قافە و قەسىدەكە بەم شىيە دەس پى دەكا:

سرى موھناً طيف الخيال المؤرق
فهاج الھوى من مغريم القلب شفق
ماناى وشە بە وشەشمان بە پەخشان نۇوسىيەوە و كراونەتە شىعرى
كوردىش و ئاوان:
خاوا خاوخەيالى بى خەوتارمايى بوبۇوە شەۋىر
ئەفيین سەردى دەرانى لە ناودەلىكى پەسە
مەۋدى ئىوان ھەراو و دەشتى كاكى بە كاكى
خشپەم دەھاتە بەر گۈئى لە نەرمە رەھل و خاكى

(ابن الفوطي) دهلى: له دهفتەرى ياداشتى و وزير موئەيدەدين ئەبۇ

= كى بى لە رووئى ئەواندا بتوانى خۆى نىشان دا
ئەگەر لە رېد و ماهىك سەرەزى خۆى وەشيرى
پى هەلکەران و چۈونىش دژوار بى كەس نەۋىرى
ئەم میرى گەنجى بىباڭ دەچىت و دەيشىھىنى
جگە لە يىش ھەممۇ كەس لە پى بەجى دەمىنى
ھەر خۆش بى لاوى رووگول خەوت لە ناو گولاندا
نەمامى شالك و پاراولە ناو ھۆزى گاواندا
مەردايەتى و نەبەردىت بە شىيرەوە مەزىو
سروشتىيە و دەگەلتە نەتخواست و نەتدىو
ھەرچەند دەخۆم دەنسىم پىت ھەلبائىم وەکوو ھەي
زمانى نارەوانىم دەنگم دەدا كە نەيىكەي!
بۇ پەسنى ئىيە يەكچار بى ھېيىز و دەستەلات
ھەرچەندى دەگىزى راچۇم دەرۋىستى ھەرنەھاتم
ئاكارى چاكى ئىيە بە چەشنى دەورى داون
لە باسى كەم لە زۇرى بىنوس و دەم ساوان
ئەگەر لە ئىيە بودىم خۆم بەختەور دەزانم
بەكتى راست و پاراولە پاراولە دەكەم زمانم
لە باس و خواسى تۆدا پياو ھەر بە راستەكارى
پەسندەرى تۆھەركىز توش نايە شەرمەزارى
درۆكەر و زمانلىوس بۇ دەركى ئىيە نابىن
بازار كەساد و لاتن بەدبەخت و مال خەرابى
لەجيياتى شەرمى ئىيمە دەست و دلى گوشادت
ئەگەر لە كاتى بەخشاش ئىيمەش بخاتە يادت
ئەوسامە سەربلند و چاوتىيىر لە كۆپى ياران
گەمەي دەكەم بە چەنگى قوچاوى تاوى باران =

بەرچاوان كە ئەويش قەسيمودەولە نازناويىكى زلە- تەغلەبى گاوانىيە.

= بە سەركىزى و زەبۈونى ناسراوى ھۆز و خېلەم
خەويشى تى شكاوه چاوى پرۇوش و لېلەم
خەوم رەواند بە پەسنى بولەيچ ئەميرى گەورە
چەند پاشتى خانەدان و جى بەز و سايە چەورە
بەرەي كورانى ھاشم بەو مەيرەوە دەنانز
گەلى كەلەل و داماوا يارىدە لەو دەخوازن
لاچاڭكە زىرە، پاكە چالاڭكە مەرد و رەننە
باوكىيى ئەم كورىھى بى زۇر شاد و سەربلندە
دەرگاي ھومىيد و ئاوات ئەگەر گەرى درابن
پىگەي نىاز و داخواز لە رووى خەلک بىرابن
دەسى ئەم بىگاتى دەكەرىنەوە بە خۆشى
تىشكى لە رووى بىراتى دەرۇن كىزى و پەرۇشى
پوخساري مانگى چارده لە ئاسقى لەۋەتىدا
ناشى كەسى بىگاتى لەبارى پىاوهتىدا
بۇ ئابروولە شەپدا دەبرى سەرەي ھەزاران
سامان و مالى دىنیا تالان دەكەن ھەزاران
ھەرجى رىند و پەسندە لەلائى ئەو كۆكراوە
كۆي مال و زىر و زىوان لە دەستى ئەم بلاوه
ھەرچەند تەمەن كەميشە بەلام بە بىر و زىرى
بلىمەتىكە بۇويتە پاوىزىكەرى باپىرى
شان و شىكۆي بىلەنلى لە دىمەنلى دىيارە
با ھۆزەكەي بىنازى بەو لاوە شۇرە سوارە
ئەم ھۆزى ناوى دەركىد لەم سەرەزەمەنە پانە
دەخۇش و سەربلندە ھەركەس كە سەر بەوانە
خۆيان بىنچە پاكەن ھونەرەن بەرىزىن
لە فىلەكەرى رەگەزىن گەلەك بە قىيىز و بىزىن =

ئەبۇلھوسەين وەرام كورى ئەبۇوفەراس لە نەتەوەي مالىكى ئەشتەرى نەخەعىيە؛ كە مالىك ھەوالى سەردارى موسوولمانان، ئىمام عەلى كورى ئەبۇوتاڭىبە. ئەبۇلھوسەين لە ئاين شارەزايە و زانايەكى پايدەرزا. دەشبيتە بابى دايىكى سەيد رەزىيە دين عەلى كورى تاوس. ئەبۇلھوسەين كتىبى (تتبىيە الخواطىر و نزەت النواظر) داناوه؛ كتىبىكى باشە بەلام لەر و قەلەۋى تىدا لىك داوه. ھەر دەربارەي ئەبۇلھوسەينەو قىسى خاوهنى (صحىفە الصفا) ش دەگىرىتەوە كە گوتۇويە: «وەرام كورى ئەبۇ فەراس عيسا كورى ئەبۇنەجم كورى حوسەينى نەخەعى، ئەشتەرى حالىيە»، ھەروەها لە سەرى دەپوا و دەلى: ئەبۇنەجمى ناپراو كورى حەمدان كورى خەلان كورى ئىبراھىم كورى مالىكى ئەشتەرە. كتىبەكەش باسى تەركەدەنیا يى و ئامۇڭكارىيە و زۆريش خوش و بەناوبانگە و گەلەك فەرمۇدەي پېغەمبەر و فەرمایىشتى خزمانى پېغەمبەر و پاكان و زنایانى دەربارەي زانىست و ئامۇڭكارىي باشەو تىدايە. بەلام زۆربەيان لەوانەن كە دەماودەم هاتۇن و لەسەر پەرەكاغەزان نۇوسراوه و شتى واى كەوتۇوهتە ناو كە جىڭەي باوھر نىن.

لەم پلار پىادانە نىيارى ئەوهىيە كە لە دەمى زقى كەسەوە وەرگىراون و ھەموو سەرچاوهكان شىعە نەبۇون.

(إبن الساعي) لە باسى ئەوانەدا كە سالى ٦٥ ك. مەردوون دەلى:

ئەبۇلھەسەن^(١) وەرام كورى ئەبۇوفەراسى حىلى شىخىكى تەركەدەنیا و نويىز و رۆزىو پاڭ بۇو ئەپپاوه لە پىشدا سەربارىك بۇو؛ لە پىكەي راستى لادابۇو. خواى گەورە پىكەي توپە و پەشيمانبۇنۇھى نىشان دا. دەستى لە ئاكارى پېشىۋى ھەلگرت و

(١) لە باسەكانى پېشىۋودا بە ئەبۇلھەسەين ناپراواه.

تالب مەحمدەد كورى ئەحمدەد كورى عەلقەمیدا خويىندەمەوە لە ھەبەتوللا كورى نەما و ئەويش لە سەيد تەقىي شەمسەددىن ئەبۇ تالب كورى ئۆسامەي عەلەوى دەگىرىتەوە كە گوتۇويە لە مالى ئەمير قەسيمۇدەولەي تەغلەب گاوانىدا بۆيان خويىندومەتەوە^(١).

ئەوى لەو باس و خواسەم ھەلکرەند ئەمە بۇو كە ھەبەتوللا ئى كورى نەمای حىلى قىسەگىرەوە بە ناوبانگ، شتىكى لە سەيد شەمسەددىن كورى ئەبۇوتاڭىبەوە گىراوەتەوە. شتەكەش لە وىنەگرتنى دەسنۇوەكەدا لەناو چووه. ئەمەش لە مالى ئەمير قەسيمۇدەلەي تەغلەبى گاوانىدا بۇوە. ئەبۇو تالبى كورى ئۆسامەش، مەحمدەدی كورى عەبدولحەميد كورى عەبدوللا كورى ئۆسامەي عەلەوييە و خەلکى كەۋەپەيە و وېژەوانىكى قىسە رەوان و رەگەزناسىكى پىپۇر و لېزان بۇوە. ئېبىنونەجار دەلى: ھاتە بەغدايە؛ باسى ھىندىك لە شىعرەكانى كەردووە. دەشلى: سالى ٩٥ ك. ھاتۇوهتە دنياوه^(١). بەلام نالى كەنگى مردىووە. واتا خەلکى چەرخى شەشەم بۇوە و گومانىش لەودا نىيە كە ئەمير تەغلەب مالى لە حىلەلە بۇوە.

ھەروەها لە ھۆزى گاوانى وەرامىدا، ئەبۇلھوسەين وەرام كورى ئەبۇفەراس عيسا كورى ئەبۇنەجم بە پىاواچاڭ بەناوبانگ بۇوە. خاوهنى (الروضات) لەو بارەوە دەلى: ئەمیرى تەركەدەنیا

ئاواتى من بەجى بى ئەمچارە لىم بىرقە
بۆپەسىنى تۆبىزانە زمان و دەستىم چۆن؟
=
گەر خوشەويىتىي ئېسوھ لە دەورى خۆم بېيىم
تىراو و پىرگەلايە و بەردارە دارى ۋىزىم

(١) تلخىص معجم الالقاب، ٤/٢٠٥.

(٢) الوافى بالوفيات، ٣/٢١٩.

ئەشتەرى حىلى شىعە(!) لە دەورى سالى ٦٠٠ (!) مىدووه(١). قسەى خۆمان بى: ئەمیر وەرام ئەگەر ناوهكەيشى بىكەينە عەرەبى، ھېشتا وەك ئىسماعىل پاشا فەرمایىتى كردۇوھ- شىعە نەبووھ. ئەويش ويڭايى كوردە گاوانىيەكان شافىيى بۇوھ، بەھۆى ژيانگە و پەروەرستىيەوھ خزمەكانى پىيغەمبەرى زۆر خۆش وىستووھ. چونكە سەيدە تاوسىيەكانى حىللەي وەك رەزىيەدىن و ئى دىكەش خوارازى بۇون، بۇيە لە كتىبەكانى شىعەدا نۇوسراوھ و پېزىشى لى گىراوھ. ئەكىنا ئەوا دىمان كە زانايەكى شىعە دەلى: كتىبەكەپە لە لاۋاز و تىركۆشت و شتى واى تى خراوە كە لە كن شىعەمەزبان بىرەھى نىيە. رەنگە ئىسماعىل پاشا ھەر بۇيە بە شىعە زانىبى، چونكە مونتەجەبودىن كورپى باپۇيە ئاپىراو لە كتىبەكەپە خۆيدا لە پېزى پىاوانى سەرناسدا ناوى ھىنَاوە. ئەمەش نابىتە بەلگە. ھەر ئەو مونتەجەبودىن باسى فەخرى راپىشى كردۇوھ كەچى فەخرى راپى لە پىاوه ناسراوھ كانى شافىيى و لە پىشەوا گەورەكانيانە.

لە باسى ژيانى وەرامى تەركەدنىادا شتىكى نوئى لە مىژۇوە كوردە گاوانىيە وەرامىيەكاندا دېتە بەرچاوا: و دىارە خۆيان لە پەگەزى كورد دىزىوەتەوھ و بىنەچەى خۆيان بە ئىبراھىم كورپى مالىكى ئەشتەرەوھ پىلۆز كردۇوھ و كوردىان بە مالىك گۆرپۈوەتەوھ! وەك (الروضات) باسى دەكە. بۆ كەلک و رىشە ئەم رەسەنە تازە ئىجادەشيان ھەر بۇيە بەو ئىبراھىمەوھ نۇوسان، چونكە ئىبراھىم و مالىكى باوکى، شىعەي بەرە ئەبۇوتالىپ بۇون. بەم رەسەن سازىيە خۆيان گەياندووھتەوھ ئەو عەرەبە جى گەورانە كە بە ئاواتەوھ بۇون خزميان بان. جا وەنەبى هەر ئەوان وايان كردى. كوردى تريش زۇريان

(١) تتبىيە الخواطىر سالى ١٣٠٣ ئى. ك. بەناوى كۆمەلەي شىخ وەرام، لەتاران چاپ كراوه.

بەرەرگاى خواى گەورە و گرانى بەرنەدا و لەسەر چاكەكىرىن و خواپەرسىتى و قورغان خويىندن و رۇزۇو گرتىن و زىيادە نويىزكىرىن، كروشىمى كىردى و لە ئەنجامدا خەلک بە پىاواچاكيان زانى و پىاوى گەورەش بۆ دەم و پېرۇزى دەچۈنە خزمەتى. رۇزى ھەينى دووهمى مانگى موحەرەمى سالى... كۆچى دوايىي كرد و بىرىدانە كۇوفە و لە كۆرسستانى ئىمام عەلى دروودى خواى لى بى- نىڭرا(٢).

مۇنتەخەبەدىن عەلى كورپى عوبەيدوللا كورپى بابۇيە لە فەھەستى بىزى پىاوانى سەرناسدا دەلى: ئەمیرى تەركەدنىا، ئەبۇولەسەن وەرام كورپى ئەبۇو فەراس كە لە حىلەلە بۇو- لە نەتەوھى مالىك كورپى حارسى ئەشتەرى نەخەعى، دۆستى ئەمېرلەپەمىن عەلى كورپى ئەبۇوتالىبە. ئايىزانىكى پىاواچاڭ بۇو، لە حىلەلە چاوم پى كەوت و وەك بىستبۇوم وابۇو. لە شارى حىلەلە لەلائى شىخمان ئىمام سەدىدەن مەحمۇودى حەمسى خويىندۇوھەتى و ھەر ئەويش پىيى گەياندووھ(٣).

ئىبنۈئەسir لە رووداوهكانى سالى ٦٠٥ ك. دا دەلى: ئەمسال لە دووهم رۇزى مانگى موحەرەمدا ئەبۇولەسەن وەرامى تەركەدنىا، كورپى ئەبۇو فەراس لە حىلەلە سەيقىيە مەرد. ھەر حىلەلەيىش بۇو، پىاواچاكيش بۇو(٤).

كتىبەكەپە ئەبۇولەسەن لە (كشف الظنون)دا ناوى نەھىنَاوە، بەلام ئىسماعىل پاشاى بابانى لە كتىبەكەپە خۆيدا كە (المصباح المكنون في الذيل على كشف الظنون) ئاواھ دەلى: (تتبىيە الخواطىر و نزەة الناظر) نۇسراوى وەرام كورپى ئەبۇو فەراس (!) عيسا كورپى مالىكى

(١) الجامع المختصر، ٩-٢٧١/٧.

(٢) بخار الأنوار، ٢٥/٢٥.

(٣) كامل، رووداوهكانى سالى ٦٠٥ ئى. ك.

کوری ئَبُو فهراس حوسامودین کوردی گاوانی و هرامی لەلایەن میژونووسیکی گەورەی وەک ئىبنووساعییە و بکریتە عیمادەدین ئَبُولوزھەر مەحەمد کورپی ئَبُو فهراسی نەخەعی حىلى ئَمیر^(۱). كەچى ئىبنوئەسیر لە باسى باوکیدا دەللى: حوسامەدەدین ئَبُو فهراسی حىلى کوردی و هرامی، برازاي شىخ و هرام بۇو. مامى لە پياوچاکە بىزاردەكانى موسىلمان بۇو^(۲). لە دەورانى دەسەلاتى خەليفە ناسىلدىنىللا - كە رۆز رۆزى پياوى بە جەوهەر و كارامە و بەكار بۇو- بنەمالەی میرانى گاوان - كە بۇوبۇونە عەرب- دەراوى پۇنیان بەدى كرد و باويان هات و برهويان سەند.

لە سالى ۱۰۸ى.ك. دا كابرايەكى ئىسماعيلىي باتىنى بەو نيازە خۆي گەياندبووه مەكە كە لەۋى قەتادەي كورپى ئىدرىس كورپى مەتاعىنى حەسەنى بکۈزى؛ كە قەتادە ئَوسا ئَمیرى مەكە بۇو. لە مىنا تۇوشى خزمىكى قەتادە هات وە زانى ئَوھ خۆيەتى، هەلى كىشىا يە كىرد و هەلى كىرد و دايى هىنایە و كوشتى. كاتى ئَمیر قەتادە ئَمەمى زانى، گەورە پياوان و عەرب و كۆيلەكانى خۆي و هەمۇو خەلکى مەكە لە حاجيان دەنگ دا چۈونە سەريان و لە چياوه بۇيان هاتته خوار و بە تىر و بە گاشبەرد دايان گرتن.

ئَو سالە عەلائەدین مەحەمد کورپى ئَمیر ياقوقوت - كە مىرمىندايەك بۇو- لە جىڭگەي ئَمیر ياقوقوتى باوکى - كە يەكتىك بۇو لە ئَمیرەكانى بەردەستى خەليفە ناسىلدىنىللا - كرابۇوه ميرەجى حەجاجەكانى عىراق و ئَو حاجىيە رۆزھەلاتىيانى كە دەكەلىاندا بۇون. كاتى ئَوھ قەوما، عەلائەدین ورەي بەردا و شەلەزا و نەيدەزانى

(۱) تاخیص معجم الالقاب، ۴/۱۱۸.

(۲) كامل، رووداوهكانى سالى ۱۲۳ى.ك.

پەگەزگۈركىيان كردووه. بېرىكىيان خۆيان كردووتە نەوهى ئىمام عوسماڭ كورپى عەفغان؛ دەستەيەكىان بىنچەي خۆيان بە سەر خالىدى كورپى وەلىددا بېرىۋە؛ كۆمەلىكىيان رەسەنى خۆيان بە رىسمانى رەگەزى عەباسىيانە و گرئى داوه. ئاھۆى ئَو رەگەز داتاشىنە لە ناو عەرەبېشىدا بۇوه: كچەزاي ئىبنوولجەوزى كە باسى وەزىرى گەورە عەونەدین كورپى هوپەيرە دەكە دەللى: ھىنديك لە زانىيان كە يەك لەوانە مەحەمد كورپى دەبىشىيە لە (زىل)دا دەنۇوسى: ئَبُوبەكر كورپى مارستانىيە و عىمادى ئىسەفەهانىش دەللى: يەحىا كورپى مەحەمد كورپى هوپەيرە كورپى سەعىد كورپى حەسەن كورپى ئَمەد كورپى حەسەن كورپى جەھم كورپى هوپەيرەيە.

لە دواي دوو سال كە بۇوبۇوه وەزىر ئَم رەسەنەيان بۇھەلبەستووه. ئىبنوولفوتوتى لە باسى ئىبراھىم كورپى مىكايلى كورددا دەللى: فەخرەدین ئَبُو مەحەمد ئىبراھىم كورپى مىكايل كورپى ئىسماعيلى عوسمانى شىخى ناو چىا يە و لە شىخەكانى كىيات و دەربەندە - ئَو دەربەندە دەكەۋىتە ئَو لايىھەلوان و دەرەتەنگ و پاوه- بە رەسەن دەچىتە و سەر ئَمېرولۇئىمەن عوسمانى كورپى عەفانى ئَمەوى. قوتبەدەنى كورپى هاتە بەغدا و من رەسەن نامەم بۇنۇسى و ئىستا لە لايەتى.

دىسان هەر ئىبنوولفوتوتى لە باسى كورپەكەيدا دەللى: قوتبەدەن مىكايل كورپى ئىبراھىم ئَمەوى، شىخى ناو چىا - كە شىخى ناو چىا كانى نزىك حەلوان و دەرەتەنگ- خەلکىكى زۆر بەوانە و لەو چىا و دەشتانەدا خۆيان داوهتە ژىر سايەي خەرقەي ئَوانەوە و لەو ناوهدا ناوابانگىيان ھەيە. بە رەسەن دەگاتەوە عوسمانى كورپى عەفغان، سالى ۷۱۰ ك. هاتە بەغدا و دىدەنلى لى كردم.

جا كەوا بۇو ھىچ سەير نىيە باسى: عىمادەدین كورپى مەحەمد

ناسرلدينيلادا پهشيماني و توبه‌ي گوناهباران به‌مجروره بود. سه‌باره‌ت به‌و رووداوه ناله‌باره که سالی ۶۰۸ ک. له مينا به سه‌ر حه‌جاجه‌كان هات، خه‌لiffe ناسرلدينيلادا ئمير ئه‌بورو فه‌راس كوري جه‌عفر كوري ئه‌بورو فه‌راسى كوردى گاوانى که زقدى باوه‌پى به ئازايىتى و نه‌ترسانى هه‌بورو-بانگ کرد و لعباتى مەممەدى كوري ياقووت- که ميرحه‌جه بچکوله بورو- كريده ميرحه‌ج و فه‌رماني بق دهرکرد که حه‌جاجان به‌ريته مەكه و دراو و خه‌لاتىشى له و ماله‌ى که بق هه‌زار و نه‌دارانى مەكه ته‌رخان كرابورو به ديارى بق‌هتادى خاوهنى مەكه نارد^(۱). كچه‌زاي ئيبنولجه‌وزى دەللى: كارهسات‌كى حاجييەكانى عيراق و رۆزه‌لات له سه‌رده‌مى ميرحه‌جايەتى حوسامەدین ئه‌بورو فه‌راسى گاوانىدا رورو داوه^(۲). ئه‌بورو شامەش هه‌ر لە مىززووه‌كەي ئه‌بوهى و هرگرتوه و هه‌ر ئاواشى دەگىرېتىه‌و^(۳). كچى ئيبنۇۋەسىر له رووداوه‌كانى سالى ۶۱۰ ک. دا دەللى: ئه‌بورو فه‌راس كوري جه‌عفر كوري ئه‌بورو فه‌راسى حىالى لەباتى ميرحه‌جه‌كى كوري ياقووت حه‌جي به حه‌جاج كرد و نه‌يانه‌يىشت كوري ياقووت بىتە حه‌ج؛ چونكە له سه‌رده‌مى ميرحه‌جىيەتى ئەمدا ئه و كارهسات‌به سه‌ر حه‌جاج هات^(۴). ئيبنۇۋەسىر يىش لە كچه‌زاكى ئيبنولجه‌وزى پتر جىكەي باوه‌ره؛ چونكە هه‌روهك مىززوونووسى ئىسلام شەمسەدین زەھەبى باس دەكا، ئه و كچه‌زايى ئيبنولجه‌وزىي لە هه‌لېستنى وته‌ي بى به‌لگەدا زقدى بەناوبانگه. لە بپانه‌وهى سالى

(۱) مرآة الزمان، چاپى هند، ۶۱/۸ و النجوم الزاهره، ۶/۲۰۶.

(۲) المرأة، ۸/۵۶.

(۳) ذيل الروضتين، ۸۸/۹.

(۴) كامل، رووداوه‌كانى سالى ۶۱۰ ک. و تاريخ - الخزرجى، په‌رەي ۱۲۲.

چ بکا! قه‌تاده ملى نا له تالان و هه‌ر حاجييەكى كه‌وته به‌رچەنگى رووتى كرده‌و. حاجييەكان زقدى دلخورد بعون و له خويان دەرسان. كاتى تاريكان به‌سەردا هات، به ميرحه‌جه كەيان گوت با بگوييزىن‌و و بچينه لاي حه‌جاجى شام. مير حه‌ج فه‌رماني دا باران لى نىن. كاتى حه‌جاج خه‌ريكى بارهبار بعون و سه‌ريان قال بورو، كۆيله و شىرەخورى مەكە- ئهوانه‌ى سه‌ربه قه‌تاده بعون - مىرىخى خويان لى خوش كردن و له نه‌كاو خويان دەناو هاوشىتن و شيشانه كىيانيانه‌و و دەستيان كرده تالان كردىيان. ئه‌وى كه‌ولى خوى پى يزگار كرا، خوى گەياندە ناو حه‌جاجى شام و رەگەل ئهوان كه‌وت.

حه‌جاج لە زاهير قه‌تيس مابيون، رېكەيان نەددان بچنه مەكەو. لە دوايى هه‌رچۈنېك بو رېكەيان دان و چونه مەكە و حه‌جي خويان بەجى هيئا و كەپانه‌و^(۱). قه‌تاده دەزانى كه خه‌لiffe ناسرلدينيلادا ئەم كارهى بە كەتنىك دادهنى كه بە دەولەتى عەباسى كراوه و بە سووكايه‌تىيەكى دەزانى كه بەسەر ئىسلامەتى هاتووه، بە هىچ جۇرىك دەستى لى هەلناڭرى و بق سېرىنەوهى ئه و تاوانه سەنگىنە هەستا كۆمەلىك لە دۆست و هه‌والانى دەگەل كوري خويدا ناردە بەغدايە و هەموويان بە شىرى رۇوتەو و كفن بە شانەوە هاتنە ناو شارهە و چۈن لاشىپانە دەركاى (نوبي) يان ماچ كرد - كە يەكىك بورو لە دەركاكانى بارهگاى خه‌لiffe- و پاپانه‌و كه خه‌لiffe له و تاوانه‌ى ئهوان دەرباره‌ي حه‌جاجيان كردووه چاپقۇشى بكا و بىيانبەخشى^(۲). ئه‌وش ماناي ئوه بورو ئەگەر خه‌لiffe نه‌يانبەخشى ئهوان ئاماده بە شىرانه‌ى پىيانه بکۈزۈن و بە كفنانه‌ى خويان كفن بکريئن. لە رۆزگارى خه‌لiffe

(۱) كامل، رووداوه‌كانى سالى ۶۲۳ ک.

(۲) كامل، رووداوه‌كانى سالى ۶۰۸ ک.

به خه‌لات دایه. ئەمیراپەتىيەكەي خۆشى پى درايەوە. ئەوسا رووى كردهوە مالەكەي خۆى كە لە سوقولۇعەجەم (عەجهە بازار) بۇو. لېپاش چەند رۆزىك بانگ كرايە وەزارەت و شىرىتىكى بە زىر نەخشاو و چەند باريان ئالا و تەپلى شەر پى دا و كۆمەلە سەربازىكىشيان بۇ دىيارى كرد كە دەزىر فەرمانىدا بن و (دەقوققۇق) واتا تاواقىشيان بە تەرخانى دایه كە بەھەرى بخوا^(۱).

hosamەدين لە رۆزگارى ناسىلدىنيللا و لە زەمانى مۇستەنسىردا دوو جاران سەرداروغەي واسىتەت و بەسرە بۇوە، سەرداروغە وەك حاكمى عەسکەرپى ئىستا و بۇوە- سىزىدە سالان مىرھەجيەتىي كردووە؛ لە ئازاپەتىدا ناوى دەركردوو. هەر لە تەمەنى گەنجىشەوە. ھەميشە ئەمیرىكى لەپىش و سەركەرەيەكى بەرىز و خۆشەویست بۇوە. سالى ۶۳۷ ك. كاتىچەمالەدين قوشتەمرى -كۆليلەي ناسىرى- مەرد، hosamودىن داواى كرد لە جىڭەي ئەو بىرىتە پىشىرەسى لەشكى دەولەتى عەباسى، واتا سەركەرەي گشتى؛ بەلام ئەمەيان بۇ نەشكى دەولەتى جىئىتنان دەگەل ئەمیرانى تردا بە سوارى نەدەگەرە. تىپى سوارانى ئەو كە رادەبردن، عىمادەدين موزەھەرى گاوانى كورى hosamەدين لە پىشىيانەوە دەھات. مۇستەنسىرەر بۇ ئەوه كە hosamودىن دلى نەشكى و پايەمى دانەشكى، ئەمەي بە رۇودا نەدەداوه. لە دواى مەركى مۇستەنسىرىبىللا، hosamەدين يەكتىك بۇو لە ئەميرە گەورانە كە بانگ كراانە بىنكەي خەليفاپەتى بۇ ئەو بە كاروبارى دەولەت رابقا و پلان و رىوشۇن دابنى. هەر بەو پايە و رېزىشەوە ژىا ھەتا لە سالى ۶۴۱ ك. دا كۆچى دوايىي كرد^(۲).

(۱) الحوادث، ل ۱۸۹، / ۴۳

(۲) الحوادث، ۱۶۷-۱۹۰

622 ك. دا hosamەدين ئەبوو فەراسى گاوانى ھەر مىرەجەج بۇو. كاتى حاجىيەكانى گەياندە نىوان مەكە و مەدینە، لەۋى بەجىي ھېشتن و بۇ خۆى چووە مىسر. ئىبنۇو ئەسir دەللى: بىرادەرىكى بۇي گىرامەوە كە حاجىيەكانى بۇي بەجى ھېشتووە خەرجىان زۆر بۇوە و خەليفە كەمەي يارمەتى داون. كاتى ئەو رېيىشتە حەجاجەكان زۆر دەترسان كە عەربەبان بەلایەكىيان بەسەر بىنن؛ بەلام خوا پاراستنى و لە ھەموو رېكەدا تۈوши خىچ كىشەيەك نەھاتن و ناگۇزوريان نەھاتە بەر و بېرىدى سەر گەيىشتەن مەكە؛ هەرچەندە ئازار كەوتە ناو و شترگەلىانەوە و زۆر كەميان بۇ دەرچوو^(۱). دانەرى كتىبى ئەلەھەوادس دەللى: hosamەدين دەمىك بۇو لە وەزىر مۇئەيدەدىنى قەممى دىردىنگ بۇوبۇو؛ دەترسا رۆزىك كىسى خۆى لى بىننى و شتىكى بەسەر بىننى. جا لەو سەفەرەدا ھەلى بە دەرفەت زانى و حاجىي بەجى ھېشتن و خۆى گەياندە مىسر و لە دەست وەزىر رېڭار بۇو، ئەم حەجاج بەجى ھېشتنەش سالى ۶۲۲ ك. نەبۇوە و سالى ۶۲۱ ك. بۇوە. لە مىسر پەنائى بە مەلىك كامىل ئەبۇولەمەعالى مەممەد كورى مەلىك عادىلى ئەبۇوبى بىردى. مەلىك كامىل زۆرى بەخىر ھىنا و كردىيە لە پىشىتىن ئەمیرى خۆى لە مىسر.

سالى ۶۲۹ ك. كاتى hosamەدين زانىيەوە كە وا خەليفە مۇستەنسىر وەزىر مۇئەيدەدىنى قەمەي گرتۇوە، نامەيەكى بۇ دىوانى خەليفاپەتى نارد و داواى كرد رېكەي بىرات و بىگەرىتەوە بەغدا. خەليفە ئاواتەكەي پىك ھىنا و رېكەي دا. hosamەدين ھاتەوە و كاتى گەيىشتە ناو شارى بەغدا ھەر لە رېيە لاي دا لاي نەسirەدين ئەمەد كورى ناقىدى نايپ وەزىر، نايپ زۆرى رېز لى گرت و شتى زۆر گرانبەھاي

(۱) كامىل، رۇوداوهكانى سالى ۶۲۲ ك.

عهرب و دهگه‌ل عهربی ناوچه‌کانی فوراتی ناوه‌راستدا تیکه‌لاو بوبین و لهبیر چووبنوه. به‌لام گه‌رده‌که‌یان ودک باسم کرد- ههتا ئیستاش هه‌ر به ناوی کوردانه‌وه ماوه و ناوی نه‌گوواروه. ناوی گوانی له مهیدانی میژوودا خۆی شارده‌وه؛ ئه‌گه‌ر چی وینه‌ی ناوه‌که- که‌م تا زۆریک- هه‌ر ماوه. ناوی گوان میرخانی هه‌مه‌وندی کورد، له کتیبه‌که‌ی میچه‌ر سوئندابه‌رچاو دهکه‌وئی که له ژیئر ناوی (بۇنیوان دوو چۆمان و کورستان^(۱))دا نووسیویه و سالى ۱۹۱۹ ز. چاپ کراوه. به‌لام له مهیدانی زانیاری و کتیبداناندا يەکه‌م گوانییه‌ک که به‌نواده ناسراوه، ئه‌بو حوسه‌ین وهرام کوری ئه‌بوبوفه‌راسه؛ که باسمان کرد: کتیبی (تبییه‌الخواطر و نزهه‌الناظر) له باسی ئامۆزگاری ئاینی و نزا و نووشته‌دا نووسیووه و باسی ئه‌ویشمان کرد: هه‌روهها ئه‌بوبوسه‌عید مه‌مداد کوری حیلالي شافیعی فه‌قیهیشان لی هه‌لکه‌وتورووه؛ که به‌ناوی ئه‌بوبو عه‌بدوللاشوه ناسراوه. ئه‌و ئه‌بوبوسه‌عیده سالى ۴۶۸ ک. له دایک بوبو و له به‌غدا له‌لای حوجه‌تلئیسلام غه‌زالی و ئه‌بوبوکر مه‌مداد کوری ئه‌حمدی شاشی و ئه‌بوبوچه‌سەن عه‌لی هه‌راسی- که به يەکوا ناسراوه- خویندوویه‌تى و ئه‌وانه هه‌رسیکیان -هه‌ریه‌که له سه‌ردەمیکدا- له مه‌درەسەی نیزامییه مامۆستا بوبن. سه‌رەرای ئه‌مەش له‌لای ئه‌بوبو عه‌بدوللای حەمیدی ئەندەلووسى و ئه‌بوبو سه‌عید عه‌بدولواحید کوری مامۆستا ئه‌بولقا سمی قه‌شیری و ئه‌بوبوکری شامی قازی شافیعی، فه‌رموده‌کانی پیغه‌مبەر و زانستی ترى گوئ لی گرتورووه و فیرى بوبو، مه‌قاماتیشی له‌لای مه‌مدادی حه‌ریری خاوه‌نى مه‌قامات خویندوووه و شه‌رەحیکیشی له‌سەر مه‌قامات کردوه. له ئاینزا نیدا زۆر

(1) E. B. Soane. To Mesopotamia and Kurdistan in disguise, London 1911, P 179.

عیماده‌دین ئه‌بولوزه‌فه‌ر مه‌مداد کوری حوسامه‌دین، ئېبنووچه‌باسى ئاواى باس دەکا: عیماده‌دین ئه‌بولوزه‌فه‌ر مه‌مداد کوری ئه‌بوبوفه‌راس حوسامه‌دین کوری جه‌عفر کوری ئه‌بوبوفه‌راسى نه‌خەعى حیلالي ئه‌میر، سەر بە بنەمالەئه‌میرایه‌تى و والىه‌تى، له مانگى مه‌ولوودى سالى ۶۲۵ ک. دا هاته پىزى ئه‌میرانوه و پىتى سپىردردا که داروغە شارى حیلله سەيىھى پىك بخا. له پاشان ھىنديك کارى واى لى روودا كە بوبونه خۆی لابردنى. واتا له پۆزگارى موسىتە عسىمدا بوبو (سالى ۶۴۳ ک.). له کار بەرکەنار کراوه و هه‌ر له مانگى ره‌مەزانى ئه‌و سالىدا داروغەيىي حيلله- له باشى عیماده‌دین- بە ئه‌میر قوتىبە دین سەنچەرى بەگلەگى سپىرداوه. له پاشان عیماده‌دین خرايە جىگەي ئه‌میر ناسرەدۇين ئاقووشى سامىيەوه و کرا بە سەرداروغەيى كووفه. له وېش، چونكە شەرابى دەخوارده‌وه و ئه‌ركى خۆی باش بەرپىوه نەدەبرد، له سەر کاريان لابرد. سالى شەشىد و پەنچا و شەش لە شەپدا شەھيد کرا. واتا له شەپەکەی بەغداي نیوان عه‌باسى و هۆللاکۆدا كۆزراوه^(۱).

ئا بەم جۆرە ده‌گەل بىرانه‌وهى خەلیفايەتىي خانەدانى عه‌باسى، ئه‌میرايەتىي بنەمالەئه‌مۆزى گاوانىش دوابىرا و بوبو و دوامىن ئه‌میريان رەگەل کاروانى شەھيدانى جەنك و ھەنگامەئى گەورەي بەغدا کە‌وتورووه؛ که ئه‌و شەرەش شەپەکى سەنوردانەر بوبو و سەرەتاي كلۆلى و كەساسىيى عه‌رب لەساواه دەستى پى كرد.

ئه‌وندەي بە کتیبەکانی میژوومدا روانیووه ئىتر چاوم بە ناوی ئه‌میریکى هۆزى گاوان نه‌کە‌وتورووه که له پاش پۆزگارى عه‌بباسىييان سەرى ھەلدايى. وادەرددەکە‌وئى ئه‌وانه بە يەكجارەكى خۆيان كردىتە

(1) تاخیص معجم، ۴- ۱۱۸.

تاجه‌دین سه‌بوروکی ده‌لی: مەحمد کوری عەبدوللای
عیراقی بەغدايی له شاگردانی غەزالى و شاشى و كەياتى هەراسى
بوو، حەدیس خوین ئەبۇلۋەرس حوسه‌ین کوری عەبدوللای کورى
شافىعى ديمەشقى له هەولىر دىتوویه و گۆيى لى گرتۇوه، شىخمان
(الذهبى) گۇوتۇويه كە ئۇ پىاوه له پاش سالى ٥٤٠ ك. مردووه.
نازانم ئايا ئەوه خۆيەتى يان يەكىكى تره، خوا دەيزانى.

سەركەوتۇو بۇوه، (عيون الشعر) و (الفرق بين الراة والغين) كە دوو
كتىپىن، داي ناون و له كتىپى (الجام العوام)ى غەزاليشەوه
فەرمۇودەي بۆ خەلک دەگىرەنەوه.

حاجى خەليفە له باسى ئەبۇو سەعىدى گاوانىدا ده‌لی: يەكم كەسە
كە شەرھى له مەقامات كردۇوه. دەشلى: زۆر كەس له وېژهوانان
خۆيان به مەقاماتەوە خەرىك كرد. ئەبۇو سەعىد مەحمد کورى عەلى
کورى عەبدوللای شەرھى لى كرد و بۆ حەريرىي دانرى مەقاماتى
خوتىندهوه. له باسى ئەبۇو سەعىد مەحمد کورى عەلى گاوانى.
(عيون الشعر) ئەبۇو سەعىد مەحمد کەشىۋە دەنۈوسى: (الفرق بين الراة
والغين) ئەبۇو سەعىد مەحمد کورى عەلى گاوانى.
ئەبۇو سەعىدى گاوانى سالى ٥٦١ ك. كۆچى دوايىي كردۇوه^(١).

ئەمەش ھىندىك لە شىعرى ئەوه:

دروود بۆ رۆزگارى دلدارى پىشۇو

ئەو رۆزانەشمان كە له جەرعائى جاسم بۇوين

ئەو مالەش كە لەودا ھۆگى دلدارى بۇوين

و لەو شوينەي خۆشمان رابوارد دەكەل چاپرەش و نەرماندا

جىڭگەي خۆشيان بۇون و شوينىك بۇون

بۆ گالتەي منالى و پىكىگەيشتن، كۆلەكەي داکوتراو بۇون^(٢).

(١) طبقات الشافعية الكبرى ٤/٨٨ و كشف - الظنون عامودى، ١١٨٧، ١٢٥٥، ١٧٨٨، چاپى وەكالەتى مەعاريفى تۈركىا، سالى ١٩٤٢ ز.

(٢) سى بەيتى عەربىن و قافىيە مىمەن. ئەو مانانىد دەگەنن. بە سى شىعرى
كوردىش وەرگەپاون كە ئەوانەن:

=لەجەرعائى جاسما لىك كۆ بۇوبىين ئەوسا كە چەند خۆش بۇو
بەللى يادى بەخىر بى دەوري لاوى و چاخى دلدارى
چ مالىك بۇو! تەمالى ناسكى ئاسكى لى دەدۇزراوه
كەللى ئاسكى سېپى و چاپرەش لەوئى بۇون بۆ كەمە و يارى
ئەوى دەم كى لەبىرى بۇو كە ئەم خۆشىيانە نامىنى
لە من وا بۇو بەھەشتىم پى دراوه هەر بە يەكجارى